

ПУТЕШЕСТВІЕ  
ВЪ  
МАЛОРОССІЮ.

И. В. ТЕРТЕЧНИКОВ

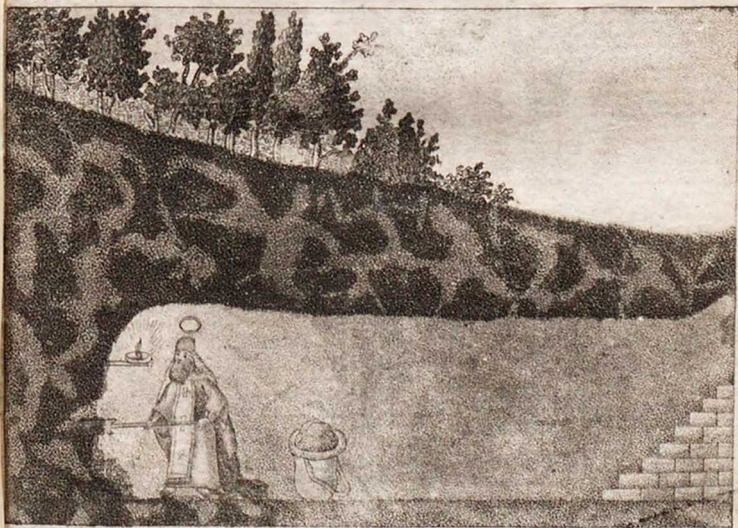
МАЯКОЦКИЙ



8

ПОВЕРХНОСТНЫЯ ЗАМѢЧАНІЯ  
ПО ДОРОГѢ  
ОТЪ МОСКВЫ ВЪ МАЛОРОССІЮ  
ВЪ ОКТЯБРѢ 1805 ГОДА.

~~~~~  
Часть Вторая  
содержащая въ себѣ  
Путешествіе отъ Почепѣ къ Кіеву.



Москва.  
Въ Типографіи Платона Бекетова.  
1806.



61502-55

ЧАСТЬ ВТОРАЯ.



# РОСПИСАНІЕ

Станцій отъ Почепѣ до Кіева.



|     |                     |   |   |   |   |   |     |         |
|-----|---------------------|---|---|---|---|---|-----|---------|
| 1.  | Баклань,            | - | - | - | - | - | 25. | верстѣ. |
| 2.  | Голешевка,          | - | - | - | - | - | 12. | —       |
| 3.  | Чердачокъ,          | - | - | - | - | - | 20. | —       |
| 4.  | Кисперъ,            | - | - | - | - | - | 15. | —       |
| 5.  | Буда,               | - | - | - | - | - | 20. | —       |
| 6.  | Шептаки,            | - | - | - | - | - | 20. | —       |
| 7.  | Лариковка,          | - | - | - | - | - | 12. | —       |
| 8.  | Блишковая,          | - | - | - | - | - | 13. | —       |
| 9.  | Селище,             | - | - | - | - | - | 12. | —       |
| 10. | Оболонье,           | - | - | - | - | - | 25. | —       |
| 11. | Рождественское,     | - | - | - | - | - | 17. | —       |
| 12. | Башуринъ,           | - | - | - | - | - | 18. | —       |
| 13. | Бахмачъ,            | - | - | - | - | - | 18. | —       |
| 14. | Бѣлая Межа,         | - | - | - | - | - | 20. | —       |
| 15. | Иваница,            | - | - | - | - | - | 30. | —       |
| 16. | Городъ Прилука,     | - | - | - | - | - | 30. | —       |
| 17. | Посковщина,         | - | - | - | - | - | 30. | —       |
| 18. | Ягошинъ,            | - | - | - | - | - | 25. | —       |
| 19. | Городъ Переяславль. | - | - | - | - | - | 30. | —       |
| 20. | Ерковцы,            | - | - | - | - | - | 16. | —       |
| 21. | Борисполь,          | - | - | - | - | - | 29. | —       |
| 22. | Кіевъ,              | - | - | - | - | - | 34. | —       |

---

И того - - 471. верста.



Баклань. Сентября 24, 1805 года.

Прекрасная погода, столь много намъ благопріятствовавшая отъ самой Москвы до Почепа, — каковой ни въ Москвѣ, ни въ здѣшнихъ странахъ чрезъ все лѣто не было, — была намъ благосклонна и сего дня, когда пустились мы въ дальнѣйшее путешествіе. Первою намъ станціею была милая Баклань. Но съ какою силою наступившая осень приутожила всю природу, за недѣлю предъ симъ еще въ полномъ цвѣтѣ находившуюся, къ зимнему отдохновенію! Горы и долины, луга и поля, шакъ какъ и вода въ Судости и небеса, все возвѣщало близкій хладъ зимы. Горы и долины, казалось, какъ будто опалены, лѣса сдѣлались уже прозрачными, вода получила темной цвѣтъ: а облака состояли изъ свѣшлыхъ полосъ. Умиращіе листья на всѣхъ родахъ деревъ давали совсѣмъ иной видъ измѣнившейся картинѣ. Въ огородахъ видны были дѣти, занимающіеся собираніемъ бобовъ и гороху, капуста ожидала также, чтобъ собирали и ее, и прелѣивыя лошади таскали — нога за ногу — снопы съ полей. И сами мы ходили уже въ шинеляхъ, а однакожъ при всемъ томъ не

могли еще довольно надивиться прекрасному положенію Баклани и по достоинству ее выхвалять. Мы ходили и по деревнѣ, которая весьма не мала, и имѣетъ въ себѣ деревянную церковь. Въ какой бѣдности живетъ здѣсь крестьянинъ! Сюда-то бы надлежало привести Меркеля, дабы изобразилъ злые времена Лапышей чертами, столькоже благодарности извѣявающими, сколь неблагодарнымъ часто является его перо. Онъ нашелъ бы въ каждомъ Лапышѣ помѣщика въ сравненіи съ здѣшнимъ крестьяниномъ. Кажется, не можно повѣрить, чтобы въ этихъ хижинахъ могли жить люди. Въ одну изъ нихъ мы входили: весь ея дворъ можно бы весьма легко вымѣрять аршиномъ, а побойныя на дворъ строенія совершенно прозрачны. Самое жилище состоитъ изъ небольшой, низкой, чрезвычайно жарко напоянной избы, которой одну четвертую часть занимаетъ печь, другую нары, а остальная часть избы такъ тѣсна двумя лавками и небольшимъ столомъ, что съ трудомъ можно пройти одному, чтобы не зацѣпить другаго. Подлѣ печи стояла хозяйка съ груднымъ на рукахъ ребенкомъ, у двери ея мужъ, а на нарахъ стояли два недурные мальчика, и выбирая сѣмяна изъ подсолнечниковъ, любимого здѣсь цвѣта, ѣли ихъ. Два мальчика же по шарѣ ихъ и столько же дѣвочекъ, которые всѣ живущіе въ этомъ тѣсномъ жилищѣ, были



погда вѣ полѣ. Лошадей и коровѣ, всегда поoliko нужныхъ для крестьянина живонныхъ, рѣдко здѣсь найши можно. Не многимѣ лучше этого живущѣ и кормящя вѣ здѣшнемѣ селеніи такѣ называемые новые дворяне, которыхъ число простирается здѣсь до четьырнадцати семействѣ. Сіи люди вѣ настоящемѣ смыслѣ сущѣ не что иное, какѣ самые бѣдные мужики, отѣ коихъ рознятся только тѣмѣ, что нѣкоторые изѣ нихъ владѣющѣ другими бѣднѣйшими ихъ мужиками, неболѣе, какѣ душѣ по десятку. Тутѣ живущѣ еще три семейства Евреевѣ. Не можно безѣ удивленія смотрѣть на разбросанныя владѣнія помѣщиковѣ. Здѣсь по истиннѣ можно уподобить большое поле или лугѣ Арлекинскому плащю. Сказывающѣ, что вѣ числѣ болѣзней, вѣ здѣшнемѣ народѣ обыкновенныхъ, первѣйшая есѣ венерическая. Я навѣдывался также и о волосцѣ, (Ковшунѣ, Weichselzerf однакожѣ мнѣ сказали, что сіа болѣзнь исключительно только бываетѣ вѣ Бѣлоруссіи.

---

Село Шептаки. Сентября 26.

Зима, любезный Е... здѣсь уже зима: и припомѣ — 26 Сентября вѣ здѣшнихъ

странахъ, гдѣ сія богиня хлада не прежде, какъ въ Декабрѣ мѣсяцѣ усыпляетъ все живущее и неодушевленное! Жестокая буря возвѣспила уже въ минувшую ночь большую въ природѣ перемѣну. Въ окрестностяхъ Неаполя предвѣщали бѣ изъ того близкое изверженіе Везувія. Сего дня по утру видѣли мы уже ледъ и чрезъ цѣлой день продолжалась борьба природы, какъ бы дѣло шло о жизни и смерти. Холодъ и жаръ, снѣгъ, градъ, дождь и сіяніе солнца, все сіе видѣли мы попеременно одно за другимъ. Я думаю, что было спужи градуса при. Дороги, поля и луга были уже покрыты тонкимъ слоемъ снѣгу, и мы при блескѣ полного мѣсяца, на чистомъ небѣ свѣтившаго, пріѣхали сюда сего дня въ вечеру. Я не въ состояніи рассказывать вамъ много о нашемъ путешествіи, а пошому будьте довольны и малымъ.

Первая наша станція отъ Баклани состояла только на двенадцать верстъ. Тутъ видѣли мы обширныя поля, засѣваемые разнымъ хлѣбомъ и коноплями, и болота; кой-гдѣ видѣли бѣдныя хижины вмѣсто деревень и нѣсколько водяныхъ мѣльницъ. Но въпреныхъ я по сіе мѣсто отъ самой Москвы видѣлъ только одну. Какъ ни мѣлки были наши лошади, однакъжъ они везли насъ очень скоро и безпрестанно вскачь, и перевезли во весь день восемьдесятъ семь верстъ, — разумѣется, что на каждой станціи были



перемѣнныя, — но правду сказать, что и дорога была для нихъ весьма хороша. Во многихъ мѣстахъ, такъ какъ и повсюду, видѣли мы часовни и кресты, имѣющіе свое происхожденіе изъ тѣхъ еще Каполицкихъ времянь, когда вся Малороссія принадлежала къ бывшей Польшѣ. Въ другихъ же странахъ Россіи напрошивъ того встрѣчаются тѣмъ чаще иконы Богоматери и другихъ святыхъ. Здѣсь и при крещеніи младенцовъ обливаютъ ихъ, а не окунываютъ. Чрезвычайное простодушіе означающее, прямо рабскую физіогномію крестьянъ, и ихъ совершенно бѣдную одежду, я никогда не позабуду. Въ самомъ глупомъ положеніи съ разинуемыми ртами стояли цѣлыя толпы ихъ, и смотрѣли на насъ, какъ на чудовищъ. Праву, какой нибудь Гогартъ нашелъ бы здѣсь весьма много оригиналовъ для карикатуръ. А крестьянки, Боже мой! какой видъ имѣютъ онѣ! ребятишки же, почнехонько убѣжавшіе изъ лазарета. Самые зобашые Крешины въ Валлизерской землѣ имѣютъ видъ не глупѣе ихъ.

Въ пятнадцати верстахъ добхали мы до второй станціи. Зашпашной городъ Потаръ оставался у насъ въ лѣвой сторонѣ. Мы ѣхали по пространнымъ съ гречихою полямъ, копорая, какъ и вездѣ здѣсь, косится и снѣгъ уже покрылъ землю. Солнце при заходженіи своемъ освѣщало жниво, и снѣбли скошенной гречихи свѣжились на сребровидномъ снѣ-

говомъ полѣ, какъ прекраснѣйшіе кораллы. Видъ чрезвычайно великолѣпный!

Третьею спанцією было намъ село Кисперъ, принадлежащее Графу, въ пянадацати верстахъ отъ предшедшей. Оно имѣетъ весьма пріятное обширное положеніе при рѣчкѣ Кисперкѣ на пологихъ горахъ и въ долинѣ. Крестьяне шерпятъ здѣсь, что огороды ихъ со всѣмъ обросли дурманомъ, — (*Datura stramonium*, die *Stechpalme*,) — по здѣшнему дурнопьянъ называемымъ. Дѣйствіе сей травы и здѣсь извѣстно всѣмъ. Я знаю, что съ давнихъ уже временъ изданъ указъ, повелѣвающій изпреблять сію траву! О! Если бы этотъ указъ подтвердили опять, но отсюда до самаго Кіева видѣлъ я, что всѣ поля и деревни обросли ею во кругъ. Если бы его подтвердили, то изпреблять ее всего лучше осенью, какъ въ такое время, когда поспѣваютъ сѣмена, которыхъ въ каждой шишкѣ чрезвычайное бываетъ множество. Въ плодовитомъ саду Кисперскомъ, хотя и много большихъ фруктовыхъ деревъ, но они приносятъ мѣлкой плодъ. Здѣсь изъ дикихъ грушъ готовятъ квасъ. Жить Графу въ здѣшнемъ мѣстѣ не можно по недостатку нужныхъ для дома строеній.

Нѣсколько подалѣ отъ Киспера проѣхали мы чрезъ Графское же село Бучки, лежащее при рѣчкѣ Варѣ, и, также, какъ Кисперъ, расположенное по долинѣ. Въ немъ жилища не что иное,



какъ хижины, а деревянныя церкви не имѣющъ даже и фундаментовъ каменныхъ. Спироеіе здѣсь уже нѣсколько опмѣіно отъ того, которое мы видѣли прежде. Въ предлинной улицѣ, по коей мы ѣхали, видѣли множество навоженнаго мергеля. Сказывающъ, что верстахъ въ придцати отъ Шепшаковъ есть мѣловыя горы, и что сосѣдственныя тамъ дворяне отправляютъ для продажи мѣлы въ Кіевъ. Теперь уже ночь, и я чрезвычайно усалъ: дѣвъ весьма важныя причины, чтобъ бросить перо.

---

Шепшаки, Сентября 27.

Снѣгъ все еще идетъ, все уже замерзло, и мы ѣдемъ закушавшись въ шубы и шинели въ мѣдной кошельной заводъ, отстоящій отсюда на семь верстъ, которой заведенъ Графомъ за два предъ симъ года. Этотъ заводъ и два другихъ, изъ коихъ одинъ принадлежитъ Графу Андрею Кириловичу Разумовскому, а другой министру просвѣщенія, Графу Заводовскому, суть только одни во всей Малороссіи, и изъ нихъ здѣшній, сказываютъ, есть наилучшій. Мѣдъ получаютъ сюда изъ Москвы, а работаемая здѣсь посуда продается во всю Украину. Здѣсь

дѣлають большіе кубы съ витыми пружинами. На этомъ заводѣ два мастера, одинъ Руской, а другой Нѣмецъ. Первой занимается только выковкою мѣди въ листы, а послѣдній дѣланіемъ посуды. Нѣмецкой мастеръ прозывается Треппенау, уроженецъ Перновской изъ Лифляндіи, и кажется въ своемъ дѣлѣ и знающъ и прилженъ. Здѣсь безпрестанно работаютъ принадлежатъ человекъ. Вода, приводящая колесо въ движеніе, приведена изъ Узруевской, Графу же принадлежащей мызы, и пруда, имѣющаго прекрасное въ двухъ отсюда верстахъ положеніе; прудъ же сей наполняется изъ пресильнаго ключа. Кромѣ большого молоша приводится водою же въ движеніе и мѣхъ. Дубовой пень, на которомъ стоитъ большая наковальня, заслуживаетъ примѣчаніе по своей огромности, ибо въ поперечникѣ имѣетъ онъ два аршина, а въ землю вкопанъ на три аршина. Мѣдиплавильная печь и вообще все заведеніе отменно хорошо. Витыя къ кубамъ пружины дѣлаются слѣдующимъ образомъ: на доскахъ, на полу положенныхъ, начерченъ кругъ. Всякой разъ дѣлають часть пружины, изъ полукруга только, состоящую. Ее, еще не выгнушую, насыпають пескомъ, и оба конца заколачивають деревянными пробками. Такъ поступаютъ для того, чтобъ мѣдь при згибаніи лучше подавалась, въ прошивномъ же случаѣ легко могла бы разры-



вапсья. Теперь, дабы выгнуть ея, кладушъ въ шиски, и посредствомъ подвѣма мало по малу и съ великою осторожностію сгибають. Такимъ образомъ погнувъ подвѣмомъ до нѣсколька разъ, вынимають изъ шисковъ, и кладушъ на кругъ, дабы узнать, довольноли она согнута, или еще не довольно, а такъ и продолжаютъ до тѣхъ поръ, когда одну часть съ другою спаять уже можно.

Съ описаніемъ, какъ дѣлають сіи для винокурень трубы, я уже готовъ; теперь осмѣаюсь разсказать вамъ кое-что о самомъ винѣ или горѣлкѣ.

Повѣрите ли вы, и можете ли повѣрить, мой любезный Е...! что здѣсь въ Малороссіи выкуривается вина ежегодно до шести миліоновъ ведръ, въ такой землѣ, гдѣ жителей обоого пола считается съ небольшимъ миліона два? Смѣло можно положить, что прѣіе зерно перекуривается въ горѣлку. Изъ Малороссіи запрещено возить вино во всѣ другія губерніи, кромѣ Новороссійскихъ и Таврической, въ которыя позволенъ ввозъ и изъ Великой Россіи. Сіи губерніи имѣють особливое на то право по причинѣ недостатка въ лѣсѣ. —

Въ сорока верстахъ отсюда имѣетъ Графъ большой дубовой лѣсѣ, копорой однакожъ большею же частію и вынущенъ. Сей лѣсѣ называется Шведскимъ, пошому, что во время войны со Швеціею при Петрѣ Великомъ Шведы

въ немѣ укрывались, а наконецъ и построились въ немѣ.

Шеншаковская волость имѣетъ четырнадцать тысячъ душъ. При Графскомъ домѣ находящіяся приидцать человѣкъ мастеровыхъ, въ числѣ коихъ одинъ корзинщикъ, превосходный мастеръ. Здѣсь, какъ и въ Киспрѣ находящіяся мѣловыя горы.

Здѣшняя суконная фабрика заведена еще покойнымъ фельдмаршаломъ. Въ ней работаютъ около шестидесяти человѣкъ, по большей части дѣшей. Фабрикантъ шведъ, по прозванію Мальмстрогъ, уроженецъ Бапуринской, знающій, дѣяшельной, молодой человѣкъ. Сукна, здѣсь вырабатываемыя, довольно хороши, и продаются по 2 р. 20 коп. Графъ намѣренъ перевести сію фабрику въ Ягошинъ, для того, что тамъ свѣспные припасы дешеваѣ. Въ ней вообще семь епановъ.

Положеніе Шеншаковъ прямо каршинное, особливо, ежели смотрѣшь на него съ колокольни. Здѣсь-то бы надлежало построить господской домъ, а не тамъ, гдѣ онъ теперь построенъ. Съ этой колокольни видъ преобширной на долину изгибающуюся въ полукругъ, которая съ обѣихъ сторонъ ограничена пологими, однакожъ не низкими горами, на коихъ стоятъ разбросанно жилища крестьянъ, подобно хижинамъ сыродѣловъ въ Швейцаріи, обсаженные садами и лѣсочками, и тѣмъ представляющія видъ прямо ро-



манической. Зима была уже, когда восхищался я сею спраною; сколь же прелѣстно должно здѣсь бытъ лѣшомъ! Въ этомъ селѣ крестьянскихъ дворовъ больше трехъ сотъ; живутъ здѣсь также многіе и дворяне. Графъ имѣетъ здѣсь тысячу овецъ, въ числѣ которыхъ двѣсти настоящаго Испанскаго рода. За каждого барашка и ярочку заплашилъ онъ по пятинацати рублей.

Въ бытность мою здѣсь велѣлъ я здѣшнему лѣкарю привить пятидесяти овцамъ коровью оспу, что онъ, какъ доносилъ послѣ, и учинилъ; но какъ я самъ былъ въ опсудствіи, то и не могу въ точности знать, каковъ былъ отъ того успѣхъ; однакожъ лѣкарь увѣряетъ, что оспа была весьма хорошая на всѣхъ, но что двѣ овцы изъ привитыхъ умерли; чему по его словамъ удивляться отнюдь не должно, ибо въ то самое время, — какъ извѣстно и мнѣ, свирѣпствовала здѣсь натуральная на овцахъ оспа.

Село Шепшаки лежитъ въ двенадцати верстахъ отъ бывшаго губернскаго города, а въ старину Велико-Княжеской столицы Новгорода Сѣверскаго, въ которомъ есть вольная аптека. — Обыкновеннѣйшія въ здѣшней спранѣ болѣзни суть кромѣ лихорадокъ, чесотка, золотуха, шолуди (*Tinea capitis*), лишай, заспарѣлыя раны, обструкціи, чахотка, глисты, цынготная болѣзнь, а наиболѣе венерическая.

Село Оболонье. Сентября 23, въ вечеру.

Опять прїѣхали мы къ Деснѣ, чрезъ которую переправлялись въ Брянскѣ, откуда по здѣшнее мѣсто протекаетъ она около трехъ сотъ верстъ, прибавясь гораздо въ своей ширинѣ, дабы тѣмъ величественнѣе впадать въ Днѣпръ. Впадаетъ же въ оной противъ самаго Кіева. Намъ опять переѣзжаютъ чрезъ нее. Домъ, въ которомъ мы здѣсь остановились, построенъ покойнымъ фельдмаршаломъ для того только, чтобъ во время его переѣздовъ было гдѣ останавливаться. Самое село принадлежитъ многимъ помѣщикамъ, въ числѣ которыхъ дѣйствительный камергеръ совѣтникъ Забѣла есть главнѣйшій.

Сего дня по утру выѣхали мы изъ Шеняковъ. Было холодно, и снѣгъ все еще покрывалъ въ половину умершую уже природу. Мы прїѣхали чрезъ села Лариновку, Багриновку, Блишковую и Понурницу. Всего на все сдѣлали мы сего дня только шестидесятъ двѣ версты. Отъ Шеняковъ ѣхали по чрезвычайно обширнымъ съ гречихою полямъ. Лариновка село прѣдное, а въ Блишковой заѣзжали мы въ домъ, построенномъ также покойнымъ фельдмаршаломъ для Императрицы Екатерины, когда она изволила ѣздить въ Херсонъ и Тавриду. Домъ сей имѣетъ при входѣ особливо приспособлен-



ную переднюю со многими окнами и лавками вокругъ. Такъ обыкновенно строится въ Украинѣ, и таковыя пристройки называются гоншами. При вѣздѣ въ село, близь самой дороги, видѣлъ я кладбище; безъ всякой ограды и даже безъ малѣйшаго деревца покоящагося тутъ его обитатели, и по смерти столь же бѣдныя и несчастныя, каковыми были и въ жизни. И самый бѣднѣйшій поселянинъ обыкновенно украшаетъ тѣмъ или другимъ образомъ сіе жилище ему принадлежащихъ. Но здѣсь крестыяне, или всѣхъ Стойки, или сіе равнодушіе означаютъ крайнюю безпечность ихъ и совершенно угасшія чувства. — Далѣе ѣхали мы чрезъ сосновой и дубовой лѣсъ, и вскоре потомъ выѣхали на большую дорогу, которую показали намъ давно уже невидимыя нами версты. Не добъжая до казеннаго селенія Понурницы, увидѣли мы вдругъ и на одномъ мѣстѣ десять вѣтренныхъ мѣльницъ. Мнѣ казалось, что будто сіи десять мѣльницъ мѣлютъ на всю Малороссію: ибо по сіе время видѣлъ я только водяныя, но почти ни одной вѣтренной. Сіи такъ малы, что издали кажутся подобными лепущимъ мышамъ, далѣе же въ Украинѣ видѣлъ я ихъ почти при каждой деревнѣ множество. По елику строить ихъ весьма легко, а стоитъ такая мѣльница не болѣе ста рублей, то заслуживаютъ онѣ того, чтобы были подражаемы. Сія послѣдняя стан-

ція очень занимается пущешествейника, распуццими по ней прекрасными дубовыми лѣсами. Тутъ уже очень примѣтно, что приближаешься къ Югу: ибо все царство распуццией являеися здѣсь въ превосходнѣйшемъ видѣ. Дикая груша попадаеися весьма часно, также и шерш. Пошва жирная и черная, какъ сажа, а поля, кажется, не имѣютъ предѣловъ. Чрезвычайно странно видѣть пущъ въ правой сторонѣ близъ самой дороги большое пространство бѣлаго сыпучаго песку, предвѣщающаго рѣку Десну, не въ далекъ отсюда протекающую. Во множествѣ также видѣли мы по сей дорогѣ провалы, и я чрезвычайно шрусилъ, когда бывало везутъ меня по самому краю ихъ. Сію ночь пробудемъ мы здѣсь.

Въ прошедшую ночь морозъ былъ сильной. Наши стекла въ каретѣ покрыты были инеемъ такъ, что сквозь нихъ ничего не было видно. Ужасно непріятно! Суцая картина смерти! Я все еще дрожу отъ спужи при воспоминаніи о томъ, хотя и въ теплой сажу избѣ. Чрезъ Десну переправились мы. Тутъ припоромки на обоихъ берегахъ рѣки такъ исправны, что карету безъ дальняго труда и очень легко можно — изломать. Рѣка имѣетъ здѣсь въ ширину, какъ сказывали паромщики, сто двадцать сажень, а домъ г. Забѣлы; ежели на него смотрѣть съ противнаго берега, имѣетъ довольно хорошій видъ. Отъ Десны лежатъ



дорога чрезъ пріапной лѣсѣ, на листу коего, еще не опавшемъ, снѣгъ удержаться не могъ, но принужденъ былъ свалиться на землю, и лежать тамъ небольшими кучками. — Позвольте мнѣ шумѣ на минушку остано­виться: ибо предерзкому таракану вздумалось ползти по этому письму. Еще одинъ! и еще одинъ! — Эти звѣрки научающъ меня, что со временемъ можно привыкнуть ко всему: ибо съ начала, когда пріѣхалъ я въ Россію, не согласился бы остано­виться въ сообществѣ съ ними ни за что на свѣтѣ, вездѣ, гдѣ я ихъ находилъ, ночевалъ въ повозкѣ. Даже къ лягушкамъ, моимъ непримиримымъ врагамъ, здѣсь я привыкъ, только не могу привыкнуть къ клопамъ и ужамъ, а для того и буду всегда сидѣть до тѣхъ поръ, пока не свалишъ меня сонъ. Емилія моя уже спитъ, боясь таракановъ, посреди горницы на полу. Въ сторонѣ поставила она блюдо — съ горящею свѣчею и чорнымъ хлѣбомъ. Они идущъ на свѣтъ, и заползши въ блюдо, дѣлаются какъ будто обворожены и изъ него уже не выползутъ. Такимъ образомъ охраняются отъ нихъ.

Мы скоро доѣхали до заштатнаго города Корона, лежащаго за лѣсомъ и имѣющаго восемь церквей. Дабы вѣѣхать въ этотъ городокъ, надлежало намъ переѣхать небольшой плывучій мостъ, наведенной также чрезъ небольшое озеро Карпуху. Вѣѣхавъ въ городъ, — это была



пяпница, и торговой день, — нашли мы множество народа и крестьянских лошадей на рынкѣ и по улицамъ; на повозкахъ же мы кромѣ вязанокъ луку, не много плодовъ, капусты, стекла и горшковъ ничего не видали. Стекло сплошь все зеленое, а горшечной товаръ вездѣ, даже и въ Россіи, имѣетъ видъ Римской посуды. Крестьяне, какъ здѣсь, такъ и по всюду въ Украинѣ весьма сходствуютъ съ крестьянами Липовскими, или нѣкоторымъ образомъ съ Братъями Милосердія. Волосы у нихъ обрѣзаны, какъ у Поляковъ, а одежда ихъ состоитъ въ широкихъ толстыхъ темнаго цвѣта кафтанамъ, называемыхъ свитами, съ капишонами, которые служатъ имъ къ тому, чѣмъ класть въ нихъ хлѣбъ, а въ случаѣ непогоды и накрывать ими голову. Лица у всѣхъ почти смугловатыя, обросшія волосами. Бороды брѣютъ, а оставляютъ только усы. Такой человекъ, хотя встрѣпится и не въ лѣсу, однакожъ право очень похожъ на медвѣдя. Женщинъ же ихъ по одеждѣ никакъ не можно отличить отъ Жидовокъ. Головной ихъ уборъ отъ самой Баклани и до Кіева все одинаковъ. Онъ состоитъ въ бѣлой узкой шапочкѣ, около которой по лбу обвязываютъ крѣпко бѣлою повязкою, а сію по сторонамъ сложивъ большими буками, концы пускаютъ вдоль по спинѣ до самой земли. Ничего нѣтъ смѣшнѣе, какъ видѣть такое кокетство въ женщинѣ,

одѣтой въ баранью нагольную шубу. Сей головной и спинной уборъ бываетъ не рѣдко кисейной (серпаночной). Нарѣчіе языка въ здѣшнемъ краю со всѣмъ уже инаково, такъ что иногда трудно, а иногда совсѣмъ разумѣть его не можно. Простой крестьянинъ въ Россіи вообще гораздо учтивѣе, нежели въ другихъ земляхъ. Онъ всегда сниметъ шапку, женщины же кланяются съ важною осанкою. Дома здѣсь, какъ и вездѣ, суть только хижины, и сіе простирается до самаго Кіева. Трубы ихъ сдѣланы изъ хвороста, порчатъ изъ нерадиво покрытой соломою крышки на полсажени, свѣщаясь на сквозь, и даже въ иныхъ мѣстахъ связаны соломою. Не рѣдко дѣлаютъ надъ сими трубами дымовую кровельку. Удивляться должно, что города и деревни во всей Малороссіи по сіе время еще не выгорѣли. О пожарныхъ инструментахъ здѣсь во все не помышляютъ. Здѣсь уже во множествѣ видны дома, смазанные глиною, и сія смазка повпоряется при каждомъ семейственномъ праздникѣ. Глину готовятъ женщины точно такъ, какъ хлѣбы. Онъ напередъ замѣсятъ ее и сваляютъ большими глыбами, потомъ разведутъ на водѣ, и мажутъ руками по стѣнамъ своихъ хижинъ. Въ числѣ упомянутыхъ осьми церквей есть и каменныхъ три.

Мы ѣхали чрезъ село Рожественское, имѣющее небольшую каменную церковь.



Не подалеку отъ сего села въ хуторѣ, называемомъ Накошъ и принадлежащемъ Графу Сергѣю Пепровичу Румянцову, говорили мы съ какимъ-то г. Германомъ, изъ числа предковъ коего былъ одинъ и германомъ въ Польшѣ, а и теперь одинъ изъ его родственниковъ служащій генералъ живетъ въ Киевѣ. Сей съ нами говорившій, имѣетъ двадцать душъ крестьянъ, а самъ одѣшъ былъ, какъ крестьянинъ же.

Проѣхавъ отъ Рождественскаго на довольно большое разстояние лѣсомъ, вѣхали мы на большую препесчаную дорогу, по коей во всѣхъ сторонахъ разбросаны песчаные холмы, обросшіе кой-гдѣ вербами. Печальной и совершенно пустынной видъ! Но вдругъ въ лѣвой сторонѣ, такъ какъ бы на хребтѣ горъ увидѣли мы вдали довольно большое строеніе съ двумя церквами. Мы очутились предъ Башуриномъ, послѣднимъ мѣстомъ пребыванія покойнаго фельдмаршала Графа Разумовскаго. Едва могъ я вѣрить моимъ глазамъ. Когда подвѣхали къ Башурину по ближе, то разсмотрѣли мы, что главной строенія корпусъ имѣетъ при эшажа и два по сторонамъ флигеля, соединенные съ нимъ каменною оградой. Подъ самымъ почти Башуриномъ переправились мы чрезъ рѣку Сеймъ, которая здѣсь довольно широка, течетъ изъ Курской губерніи, и въ тридцати отсюда верстахъ впадаетъ въ Десну. Намъ должно было

подниматься на превысокую гору. Въ Ба-  
пуринѣ была такая спрашная грязь, что  
мы видѣли подлѣ самой нашей дороги  
увязшую въ грязи не весьма малую ло-  
шадь, около которой стояли многіе Рус-  
скіе мужики и совѣщивались, какъ бы  
ее вышацишь. Мы пробѣхали мимо, и на  
самомъ уже выѣздѣ изъ Бапурина ви-  
дѣли деревянной домъ, въ которомъ жилъ  
покойной фельдмаршалъ. Я велѣлъ оста-  
новиться; ибо сіе мѣсто по нѣкоторымъ  
причинамъ было мнѣ примѣчанія достойно,  
имянно: за нѣсколько предъ симъ лѣтъ  
получилъ я отсюда въ Ригу эскафешу,  
которою приглашали меня къ покойному  
Графу. Благодарю обстоятельствомъ, не  
позволившимъ мнѣ тогда предпринять  
сіе путешествіе; ибо въ самомъ дѣлѣ не  
можно себѣ представить мѣста, которое  
было бы пустѣе здѣшняго. Въ переди  
предъ домомъ за валомъ, на которомъ  
поставлены десять пушекъ, виденъ пре-  
бѣдной лугъ, которой возвышаясь закры-  
ваетъ весь прочій видъ; а съ другой  
стороны дома садъ изъ фруктовыхъ де-  
ревъ. Между тѣмъ удивляться не дол-  
жно, что покойной Графъ могъ здѣсь  
жить столь долгое время, когда извѣс-  
тно, что онъ захавъ сюда, послѣдніе  
пять лѣтъ своей жизни былъ уже по-  
чти неподвиженъ; ибо по причинѣ же-  
стокой болѣзни въ ногѣ ходишь во все  
не могъ.

Упомянувъ здѣсь о фельдмаршалѣ и о

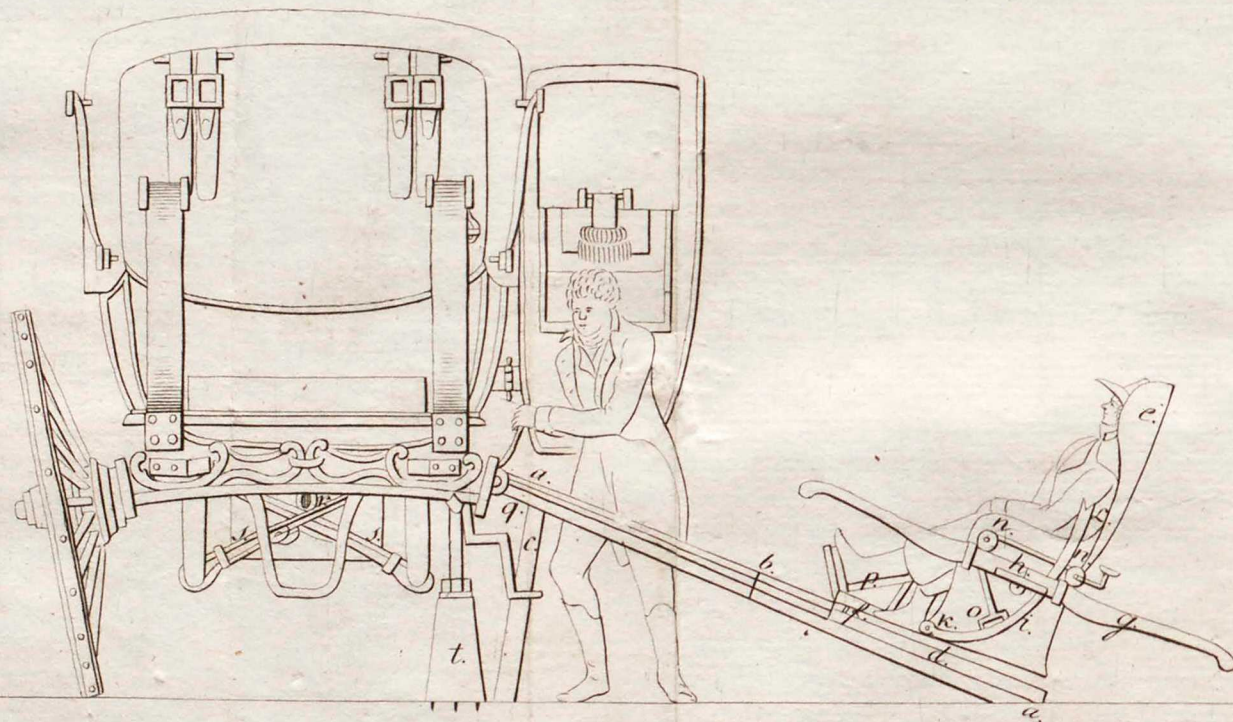


болѣзни его , скажу вамъ , что онъ не  
взирая на глубокую свою старость, на-  
мѣревался ѣхать въ Вѣну, къ тамошнему  
Россійскому послу, своему сыну съ тѣмъ,  
чтобъ опшуда опправиться въ Теплицъ,  
къ водамъ для пользованія своею ногою,  
что совѣтовали ему многіе медики. На  
сей конецъ, дабы сколько можно удобнѣе  
и покойнѣе совершить сей путь, выпи-  
салъ онъ незадолго предъ своею кончи-  
ною изъ Лондона карету, копорая и те-  
перь еще стоитъ въ Бапурий, и ко-  
порую я видѣлъ самъ во всѣхъ ея под-  
робностяхъ. Ее дѣйствительно можно на-  
зывать мастерскимъ произведеніемъ каре-  
тного искусства. Она выписана упомяну-  
тымъ сыномъ его г. посломъ, копорой  
имѣетъ знакомство въ Лондонъ. — Я до-  
сталъ прилагаемые здѣсь два рисунка  
оной кареты отъ самаго того человека,  
копорой ее прожектировалъ и коего ри-  
сунки были посланы въ Англію. Одинъ  
изъ нихъ представляетъ ее со стороны,  
а другой съзади; на семъ послѣднемъ  
показано, какъ приставляется къ каретѣ  
мостъ, и какъ по оному ввозятъ боль-  
ного человека. Тотъ же самый сообщилъ  
мнѣ и описаніе оной съ замѣчаніемъ  
всѣхъ недоспашковъ и неудобностей,  
какіе дѣйствительно въ ней находятся.  
Вотъ его описаніе.





№ 1



Видъ кареты съзади

# Рисунок 1,

*представляющий карету съзади.*

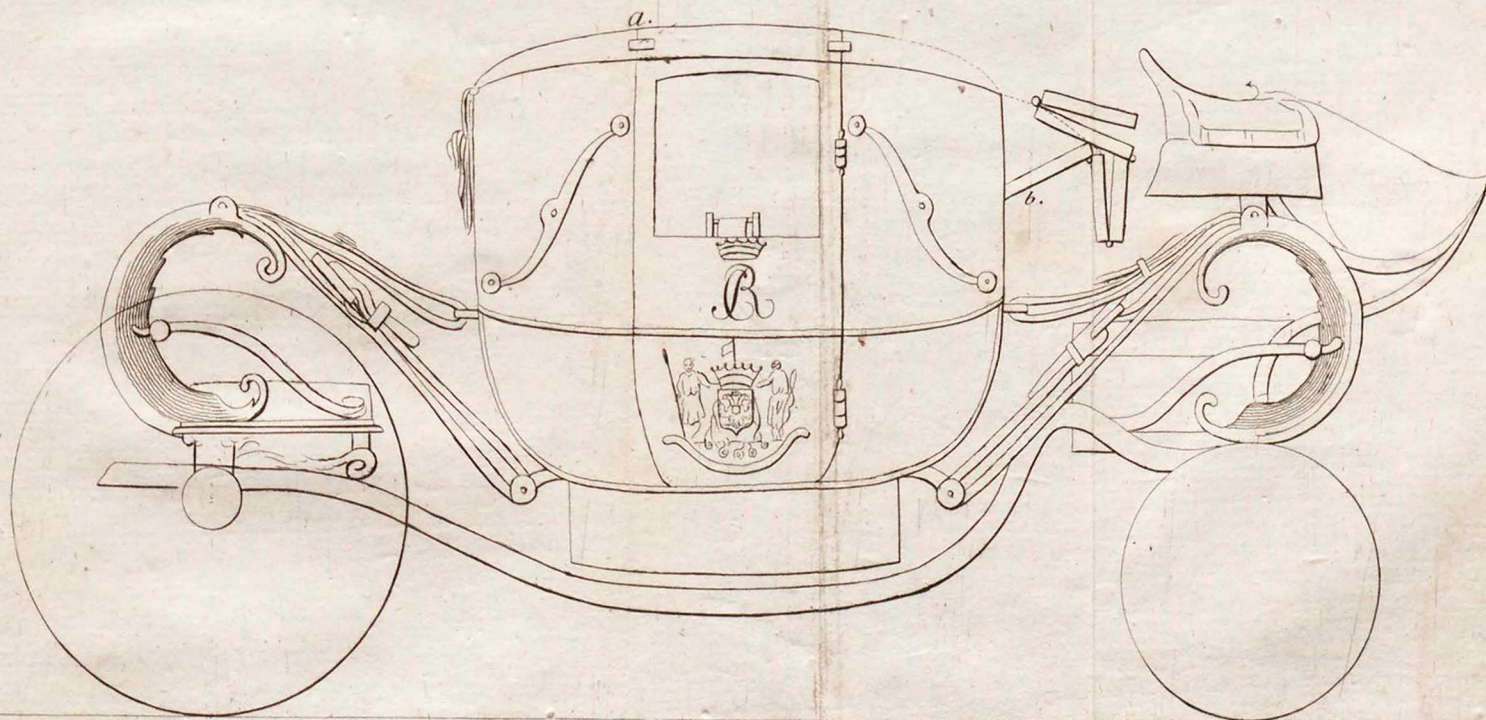
- a. Мостъ, приставленной такъ, чтобъ больного человека по немъ ввестъ. Въ
- b. складывается онъ на желѣзной пешлѣ. Мостъ сей состоитъ изъ двухъ брусковъ съ пазами съ внутренней стороны. Поперечники сдѣланы изъ желѣза. Онъ имѣетъ точно ту же ширину, какъ и нижняя доска креселъ. Когда двери кареты отворяются, и ступенька выкинется, то приложатся сии два бруска къ гибети каретной и къ ней привинчатся. Но чтобъ корпусъ каретной отъ тяжести моста не опускался внизъ, то къ брускамъ придѣланы подпоры
- c. которыя также на пешляхъ складываются. Въ пазахъ ходитъ доска,
- d. снабденная съ обѣихъ сторонъ небольшими капочками. На сей доскѣ спавится кресло
- e. съ сидящею въ немъ больною особою, и двумя винтами,
- f. привинчивается къ ней. Кресло не имѣетъ въ низу капочковъ или колесъ, но должно быть посредствомъ подъемовъ
- g. носимо четырьмя людьми. Сии подъемы устроены такъ, что ихъ можно вкладывать и вынимать и въ
- h. складывать вмѣстѣ, дабы тѣмъ удобнѣе ихъ возить можно было.
- i. Кресло, имѣетъ съ обѣихъ сторонъ желѣзные дуги, которыя утверждены въ низу на шарикѣ.
- k. Сии дуги сдѣланы въверху на подобіе вилки



1. въ которыхъ вкладываются костыли.
- т. Сія вещь сдѣлана изъ желѣза, обтянута сафьяномъ и выбита. — Выдумка весьма не хорошая! Когда больной долженъ быть поднятъ въ своихъ креслахъ, тогда накладывается она на дуги въ вилочки у него за спиною, и рогами
- и. подхватываетъ больного подъ мышки. Надобно знать, что кресло сіе составляетъ вмѣстѣ и судно. Дуги і приводятся въ движеніе посредствомъ двухъ ворошовъ
- п. и шесмы,
- о. прикрѣпленной къ дугамъ.
- р. Подножка, поднимаемая и опускаемая по изволенію, дабы больная нога тѣмъ покойнѣе лежать могла. — Сколь скоро кресло утверждено на доскѣ, то посредствомъ вороша
- ѣ. и широкой весьма крѣпкой шесмы, взвозится оно вверхъ вмѣстѣ съ доскою, къ кошорой привинчено, до самой кареты. Тогда оповинчивается опъ доски, вдвигается въ карету, становится посреди главнаго мѣста, и тѣми же самыми винтами привинчивается къ полу. Съ обѣихъ сторонъ креселъ, поелику еще много остается мѣста, поставлены два шкафа, состоящіе изъ подвижныхъ ящичковъ опъ пола до самаго верха. Ящички наполнены всѣми нужными вещами, какъ то шпофами, склянками, рюмками, стаканами, приборомъ для письма и прочимъ. Къ кресламъ привинчивается въ каретѣ небольшой столикъ на одной ножкѣ. Онъ есть продолговатой осьми-угольникъ съ высокими краями. Въ переднемъ мѣстѣ сдѣланы въ углахъ два небольшія сидѣнья, ибо средину занимаетъ длина креселъ. Сіи однакожъ весьма тѣсны, и означаютъ также выдумку не съ лишкомъ завидкую.



№ 2



Видъ кареты со стороны.





Мостѣ, также какѣ и подѣмы креселѣ, когда болѣе не надобны, складываются, и кладутся въ погребѣ кареты сѣзади, гдѣ видна замочная дирка.

- г. Но сія выдумка хуже всѣхѣ. Ибо есть ли случится, что карета остановится въ грязи, и надобно вынуть больную особу, то бѣдные люди должны подѣ нее ползти и напередѣ отштегнуть развязные ремни, копорые также могутѣ быти забрызганы грязью, потомѣ отпереть погребѣ и вынуть мостѣ.
- д. Когда сажаетѣ больного въ карету, то пошребно на сіе времяни добрые полчаса, а людей отѣ 6 до 8 человекѣ.

## Р и с у н о к ъ 2,

*представляющій карету со стороны.*

Здѣсь достойно замѣчанія только то, что верхѣ кареты отѣ а до в откидывается, дабы люди ввозящіе кресло, шѣмѣ удобнѣе могли въ ней дѣйствовать.

Что принадлежитѣ до искусства въ отдѣлкѣ сей кареты, то она есть подлинно масперское произведение, и дѣлаетѣ великую честь масперу, копорой, помнишя мнѣ, прозывается Брандесѣ, и называютѣ, есть первой въ Лондонѣ. Но выдумка или изобрѣшеніе, какѣ я уже и выше нѣсколько разѣ упоминалѣ, почти во всѣхѣ частяхѣ чрезвычайно неудачны, и со всѣмѣ не такѣ сдѣлана, какѣ было предполагалѣ я. На пр. я хотѣлѣ бы,



чтобъ мостъ выдвигался изъ подъ карешнаго корпуса. Ежели взять широту карешы два раза, то сія удвоенная широта весьма бѣ была достаточна для длины моста, разумѣя, что ему и у меня надлежало бѣ быть складному. Кресламъ надлежало быть на колесахъ; тогда не было бы нужды ни въ ворошѣ, ни во всей этой машинѣ, но весьма легко можно бы ихъ взвозить въ карешу безъ всего. Опкидной верхъ со всѣмъ не нуженъ, ибо ежелибъ случилось сажать больного въ карешу, или вынимать изъ оной во время дождя, — что въ преднамѣреваемомъ столь длинномъ вояжѣ легко и часто моглобъ случаться, — то тогда конечно не лзя бы его опкидывать. Накладные костыли также весьма неспособны, ибо покойный Графъ желая одинъ разъ ихъ испытать, сѣвъ въ кресло приказалъ было поднять себя на нихъ; но не успѣли поднять его нѣсколько, какъ началъ онъ кричать, чтобъ поскорѣ спустили, ибо накладка чрезвычайно давитъ въ спину. Я хотѣлъ бы, чтобъ настоящіе костыли были скрыты въ локопкахъ креселъ, такъ, чтобъ ихъ со всѣмъ не было видно; но чтобъ посредствомъ ихъ поднимать больного, надлежало бѣ сдѣлать въ самихъ креслахъ подъ сидѣніемъ машину изъ колесъ, копоруюбъ ключемъ, когда надобно, приводить въ движеніе. Винты для прикрѣпленія креселъ со всѣмъ не нужны, ихъ можно бы прикрѣплять легчайшимъ спосо-

бомбъ и не посреди кареты, но къ правому углу; тогда оставалось бы довольно пространное мѣсто рядомъ съ больнымъ для другой особы, а напротивъ сего и еще одно столько же пространное, ибо и я осмѣлялъ противъ креселъ порожнее мѣсто.

Кромѣ всѣхъ сихъ неудобствъ карета сія, весьма неспособна еще тѣмъ, что чрезвычайно тяжела, ибо покойной Графъ для испытанія ѣздилъ въ ней одинъ разъ на осьми добрыхъ, сильныхъ лошадяхъ и опѣхавъ недалѣе, какъ четыре версты ворошился, однакожъ лошади едва могли прищипить ее.

Считая съ издержками за провозъ ея, стоила она всего на все 13000 рублей. Сказываютъ, что мастеръ, ее дѣлавшій, показывалъ ее въ Лондонѣ, какъ мастерское произведеніе, за деньги, и будто бы чрезъ то одно выручилъ до 5000 рублей. Поелику ввозъ чужестранныхъ каретъ въ Россію запрещенъ, то надлежало просить позволенія у самаго Государя, и Его Величество былъ столько милосливъ, что потчасъ снизшелъ на сію прозьбу. Къ Государю возили сію карету на Каменной островъ, а къ Императрицѣ въдовствующей въ Павловскъ, гдѣ ихъ Величествамъ угодно было ее разсматривать.

Въ мѣстечкѣ Бапуринѣ живутъ семь сошъ Графскихъ, и столько же вольныхъ и другихъ семействъ. Въ новопостроен-



ной церквѣ положено тѣло покойнаго фельдмаршала, которую онѣ, тогда еще неосвященную, за четыре мѣсяца предѣ своею кончиною нарочно смотрѣть вѣдиль. Тамѣ поставленѣ надѣ нимѣ монументѣ, въ восемь тысячъ рублей. Нынѣ принадлежитѣ Батуриной сыну его, Графу Андрею Кириловичу Разумовскому, послу при Вѣнскомѣ дворѣ. Его имѣніемѣ управляетѣ здѣсь нѣкто Агличанинѣ, которой уже лѣтъ тридцать служитѣ Графамѣ. Въ Батуриной имѣется суконная фабрика верстахѣ въ двухѣ отѣ онаго при самой рѣкѣ Сеймѣ. Въ ней работаютѣ на пятнадцати станкахѣ сукно, байки и Руской стамедѣ. Сукна дѣлаются Шпанскія, Шленскія и Черкасскія. Наиболе отличаются они своею краскою; ибо дѣйствительно цвѣты имѣютѣ весьма прочные, да это и не удивительно, ибо здѣсь находишся опѣнно искусный красильной мастерѣ, отецѣ того фабриканта, что въ Шенштакахѣ, которой живетѣ уже здѣсь около тридцати лѣтъ. Есть при сей фабрикѣ и суконной мастерѣ Нѣмецѣ же. Подѣ самымѣ же Батуринымѣ шагахѣ во стѣ отѣ большой дороги на поемномѣ мѣстѣ подѣ залива имѣется восковая свѣчная фабрика, достойная примѣчанія тѣмѣ, что на ней дѣлаются опѣнно хорошія споловые свѣчи, извѣстныя вездѣ подѣ именемѣ Батуринскихѣ. Тутѣ перебѣливается нынѣ воскѣ и передѣливается въ свѣчи около

двухъ сотъ пудовъ каждой годъ, а прежде дѣлывалось и по чешыреста. Масшера шутъ всѣ здѣшніе. Хотя нынѣ дѣлаемыя свѣчи очень хороши и гораздо лучше почти всѣхъ въ Россіи дѣлаемыхъ; однакожъ лѣтъ за восемнадцать предъ симъ были они еще лучше, когда выписывалась для сей фабрики Марсельская свѣтильня. Со времени Французской революціи выписывавшъ оную перестали, а довольствуются Сарептскою. Обѣ сіи фабрики заведены покойнымъ фельдмаршаломъ. Сукна и свѣчи продаются здѣсь же въ одномъ изъ каменныхъ флигелей Графскаго дома.

Послѣ кончины Графской начала, здѣшняя экономія пользоваться торфомъ для винокурения, отыскавъ его подъ самымъ городомъ въ великомъ множествѣ, и дѣйствительно немалую пріобрѣтаетъ отъ того пользу, шѣмъ паче, что дрова здѣсь становящся часъ отъ часу дороже. Башуринская волость вмѣщаетъ въ себѣ шесть тысячъ крестьянъ и двѣ тысячи козаковъ, которые, какъ и всѣ помѣщичьи въ Малороссіи крестьяне, со времени Князя Пошемкина дають рекрутъ. До сего не плащили козаки въ казну никакой подащи, но за то должны были всякой разъ, когда потребуется, бытъ гошовыми на службу каждой, съ двумя лошадьми и со всѣмъ оружіемъ. — Здѣсь оканчиваются уже коноплями, льномъ и гречихою засѣваемыя поля, вмѣсто коихъ



будемъ мы теперь видѣть поля, засѣваемыя рожью, ячменемъ и овсомъ. Дорога и вообще все мѣсположеніе спановилось часъ отъ часу хуже и пустѣе, наконецъ пріѣхали мы въ село Бахмачъ, гдѣ и обѣдали въ домѣ дворянина Кулаковскаго, и приняты имъ и всѣмъ его семействомъ весьма ласково. Этого г. Кулаковской имѣетъ только сто душъ крестіянъ, однакожъ при хорошемъ хозяйствѣ живетъ весьма порядочно, и не худо воспиталъ своихъ дѣтей. Бывъ принуждены ѣхать чрезъ все сіе селеніе и чрезъ село Курень, къ нему прилегающее бѣлая чешыре версты, и благодарить Бога, что не увязли въ грязи, и что ни одна повозка не сломалась на тажахъ, по улицамъ сдѣланныхъ, дошли мы до Нѣмецкой деревни, называемой Бѣлая Межа. Уже было поздно въ вечеру; темныя тучи закрывали мѣсяцъ, а отъ того и произошло, что мы проѣхали двѣ или три деревни Нѣмецкихъ колонистовъ Капюлическаго исповѣданія, и при томъ лучшія изъ всѣхъ, не могли ихъ видѣть. Въ Бѣлыхъ Межахъ всѣ уже спали. Я постучался въ окно. Wer da (кто тамъ?) спросили меня Верхне-Саксонскимъ нарѣчіемъ и женскимъ голосомъ. “Земляки, отвѣчалъ я, и просимъ о ночлегѣ. — Штофель, мой мужъ у больного собесѣда,” получилъ я въ отвѣтъ, съ приглашеніемъ войти въ комнату. Тамъ нашелъ я молодую пригожую женщину, съ

прекраснымъ на рукахъ робенкомъ, а въ другой комнатѣ прочихъ дѣшей, спящихъ на превысокой перяной постелѣ. Все около хозяйки было чисто и въ порядкѣ, не смотря на то однакожъ мы заняли квар-тиру у тамошняго пастора, живущаго гораздо бѣднѣе и хуже, нежели Штофель. Видѣть себя внутри Россіи посреди Нѣм-цовъ, это возбуждаетъ въ путешествен-никѣ, а особливо въ путешественникѣ Нѣмцѣ же, все вниманіе, и вы должны меня просить, еслии я вамъ наскучу подробнымъ нѣсколько описаніемъ сихъ колоній.

---

Бѣлыя Мѣжи. Сентября 29.

Извѣстно вамъ, что Екатерина II. въ 1767 году вызвала множество семействъ изъ спраны около Франкфурша, Данцига и изъ Пруссіи, и велѣла дать симъ спран-никамъ дома и земли, съ освобождені-емъ ихъ на цѣлыя двадцать лѣтъ отъ всѣхъ податей. Сіи колонисты поселены частію здѣсь, частію при рѣкѣ Волгѣ, гдѣ есть также и изъ Франціи вышед-шіе, и частію въ другихъ мѣстахъ. Сколько знаю, то по сіе время объ нихъ ничего еще въ печать не издано, но ка-жется, есть краткой имъ списокъ, изъ-



данной въ Москвѣ (\*). Я въ состояніи теперь сообщить о здѣшнихъ нѣкоторыхъ извѣстіяхъ. Здѣсь счисляють шесть Нѣмецкихъ деревень, да еще недавно опвлѣли имѣ цѣлую деревню, поелику имѣ уже становившя тѣсно; жители же той деревни козакѣ переселились въ Екатеринославскую губернію. Всѣ здѣшнія колоніи вмѣстѣ состоятъ подѣ начальствомъ Екатеринославской опекунской конторы, въ пяти стахъ верстахъ отсюда, состоящей изъ чиновниковъ Русскихъ и Нѣмцовъ. Въ недавномъ времени изданы новыя для колоніи узаконенія. Каждая деревня имѣетъ своего старосту, надъ коими учрежденъ голова, которой обо всемъ до колоній касающемся, относитъ въ опекунскую контору письменно. Каждой въ деревнѣ домъ кажется, какъ будто построенъ въ саду, выдающемся съ обѣихъ сторонъ дома въ передѣ, и каждой же имѣетъ другія хозяйственныя строенія и земли. Главное строеніе у всѣхъ каменное, другія же деревянные. Домъ, кромѣ весьма большихъ сѣней, въ которыхъ находится кухня, имѣетъ двѣ довольно большія же комнаты. Уже по наружности каждого дома можно видѣть, прилѣженъ ли и

(\*) Въ Санкт-Петербургскомъ журналѣ прошедшаго 1804 и нынѣшняго 1805 годовъ, помѣщены разные доклады гна. министра внутреннихъ дѣлъ, содержащіе въ себѣ изложенія о всѣхъ вообще въ Россіи находящихся колонистахъ, и постановленія, на основаніи коихъ принимаютъ ихъ и водворяютъ вновь. II...

порядоченъ его хозяинъ, или нѣтъ. Предъ домами подѣланы колодези. Деревня длинна, поселена одною только улицею, по сторонамъ которой насажены березовыя аллеи. Хлѣбопашество сихъ колонистовъ состоитъ большею частію въ сѣяніи ржи, овса и ячменя, а въ садахъ своихъ сажаятъ они бѣлую и красную капусту, также софой а отчасти и цвѣшную, но болѣе всего картофель. Скотоводство ихъ и конскіе заводы довольно въ хорошемъ состояніи. Телятъ оставляютъ они нарочно на цѣлые двадцать мѣсяцовъ подъ коровами, которыхъ, такъ какъ и свиней опкармливаютъ здѣсь картофелями. Они дѣлаютъ и Нѣмецкіе мѣлкаго разбора сыры. Масло у нихъ хорошо, такъ какъ и хлѣбъ. Конскіе заводы до того уже доведены, что отсюда покупаютъ лошадей и въ армію, а также водятъ ихъ колонисты для продажи и на ближнія ярманки. Не рѣдко получаютъ они за одну лошадь по сну и по сну пятидесяти рублей. Рожь продаютъ здѣсь мѣшками, рубли по полтора мѣшокъ, смотря по тому, великъ ли онъ, или малъ; сосѣди скупаютъ ее здѣсь. Въ сѣнѣ имѣютъ они недоспашокъ, въ которомъ однакожъ помогаютъ себѣ шѣмъ, что у сосѣдственныхъ дворянъ нанимаютъ луга изъ половины. Сказываютъ, что фруктовые деревья не могутъ въ сей обширной степи росши хорошо, по той причинѣ, что они на столь открытомъ мѣ-



стѣ съ лишкомъ подвержены всѣмъ су-  
ровостямъ погодъ. Вода, какъ здѣсь, такъ  
и повсюду въ здѣшней странѣ, для пища  
не хороша. Каждой колонистъ хозяинъ  
платитъ казнѣ за прирѣкъ десятинъ,  
двадцать рублей въ годъ, или каждая ре-  
визская душа пять рублей. Нынѣшній  
пасторъ есть г. Горнъ. Прихожане из-  
бираютъ пастора сами. Содержаніе его  
состоитъ во стѣ осьмидесяти рубляхъ,  
гоповой кварширѣ и землѣ, однакожъ безъ  
рабочниковъ. Легко понять можно, что  
такой человѣкъ, находясь въ такомъ по-  
ложеніи, и самъ есть ничто иное, какъ  
колонистъ же, ибо заботясь о средствахъ  
пропитанія для себя и своего семейства,  
по неволѣ выпускаетъ изъ вида попеченіе  
о благѣ своихъ прихожанъ. Сколь легко  
могли бы сіи для своей же собственной  
пользы улучшить состояніе своего пер-  
вого и лучшаго друга, еслибъ напри-  
мѣръ каждой хозяинъ по очереди согла-  
сился давать ему рабочихъ пѣшихъ и  
конныхъ? Сущая малость для всѣхъ семи  
деревень! Трудно повѣрить, какъ нуж-  
дается здѣшній проповѣдникъ, а особливо  
въ такой странѣ, гдѣ онъ отъ даль-  
нѣйшихъ въ наукахъ успѣховъ со всѣмъ  
отчужденъ. Число его прихожанъ состо-  
итъ изъ семи сотъ Люшеранъ, Капо-  
лицкой же церкви изъ трехъ сотъ. Во  
всѣхъ деревняхъ вмѣстѣ находится сто  
пятидесять семействъ, а въ однихъ Бѣ-  
лыхъ Межахъ прирѣкъ. Понамарь со-

держитъ деревенскую школу. Церковь такъ уже веша, что съ одной стороны должно было ее подпереть. Лютеране женилися только между себя, но Капоники уже соединяются съ людьми Греческаго исповѣданія. По воскресеньямъ мушны и женщины одѣваются хорошо, и почно на Нѣмецкую ногу. Лѣкаря у нихъ нѣтъ никакого; уѣздной же живетъ отъ нихъ въ тридцати верстахъ, а лѣкарства должны доставать изъ Нѣжина въ шестидесяти верстахъ. Натуральная оспа погубила тамъ въ прошедшемъ году тридцать дѣтей, по чему Князь Куракинъ, генералъ-губернаторъ Малороссійской предписалъ недѣли двѣ тому назадъ уѣздному лѣкарю, чтобъ прививалъ въ сихъ колоніяхъ коровью оспу. Сей самый Князь завелъ за два предъ симъ года въ губернскомъ городѣ Черниговѣ школу изъ Нѣмецкихъ ремесленниковъ, кошорая, какъ говорятъ, оказываетъ уже нарочитые успѣхи. Мужъ, коему челоуѣколюбіе есть необходимость, да будетъ благословенъ во вѣки!

Въ прочемъ колонисты здѣшней жизни довольны, и годъ отъ года имущество ихъ возрастаетъ. У прилѣжныхъ ихъ изъ нихъ видѣлъ я наполненные сараи, многихъ лошадей, коровъ, свиней и свиной. Но есть однакожъ и между ихъ, — какъ и вездѣ — негодяи. — Въ семьѣ не безъ урода! —

Селеніе имѣетъ положеніе свое въ степе-



пи и окружено болошами. Рускіе помогають обрабатывають поля Нѣмцовъ изъ половины, и вкусъ къ картофелямъ распространяется въ здѣшней странѣ часъ отъ часу болѣе. Колонисты продають свои произведенія въ Батуринѣ.

Да будетъ хвала Екатеринѣ Великой — и во гробѣ!

---

Городъ Прилука, Полтавской губерніи.  
Сентября 30.

И въ эту ночь былъ морозъ. Чрезъ всю станцію видѣли мы, что все покрыто было инеемъ, но утреннее солнце предвѣщаетъ намъ прекраснѣйшій осенній день. Мы лѣшимъ по необозримымъ равнинамъ полей, степей и болошъ. Утки, — и сами почти замерзшія, — сплывъ вездѣ при берегахъ замерзшей же воды, завернувъ головы подъ крылья, и цѣлыя стаи перелетающихъ журавлей предвѣщаютъ наступленіе настоящей зимы, такъ какъ и большія стада овецъ уныло стоятъ на одномъ мѣстѣ, какъ будто сѣтуя, что поля не даютъ уже имъ болѣе корма. Въ самой полдень пріѣхали мы въ село Иваницу, лежащее при рѣкѣ Смошѣ. Отсюда и до самаго Кіева замѣтили мы, что сады и тумна окопываю-

пся рвами, и земля, вынутая изъ нихъ, кладется валомъ. Заборы состоятъ здѣсь изъ весьма высокихъ толстыхъ планокъ, переплетенныхъ въ верьху на одинъ футъ шириною хворосомъ. Удивляюсь, что здѣсь не введутъ въ употребленіе землянаго битаго строенія, особливо когда здѣшняя земля преимущественно предъ прочими имѣетъ всѣ тѣ свойства, о коихъ г. Кисперъ говоритъ въ своемъ краткомъ онаго описаніи.

Иваница есть селеніе довольно большое, и принадлежитъ многимъ дворянамъ, въ числѣ коихъ и г. маршалу Горленку, около дома котораго сдѣланъ родъ крѣпостнаго укрѣпленія. Онъ имѣетъ тысячу двѣсти душъ. Церковь здѣсь деревянная. Тутъ не мало и зажиточныхъ крестьянъ, что показываютъ ихъ хорошіе дома.

Пробѣжавъ сіе село, выѣхали мы опять въ необозримыя поля, и близъ деревни Городни, лежащей на горѣ, видѣли подлѣ самой дороги широкія и глубокія провалы въ песчаныхъ горахъ. Также и село Ольшана, принадлежащее г. Будлянскому, въ четырнадцати верстахъ отъ Прилуки, лежитъ на горѣ.

Сюда въ Прилуку пріѣхали мы въ вечеру въ девять часовъ, бывъ едва въ состояніи пробиться чрезъ длинное, подъ самымъ городомъ лежащее болото. На площади подъ городомъ видѣлъ я мѣльницу. Сказывали намъ, что неподалеку отъ Прилуки имѣется большая суконная



фабрика, принадлежащая Князю Николаю Борисовичу Юсупову, съ которой поставляются сукна и прочее на армію. Но о подробностяхъ ея узнать я ничего не могъ. Называется она Резковская, по селенію Резкамъ. — Тараканы мнѣ не дають писать далѣе, да уже время и спать ложиться; уже поють пѣшухи; колокола возвѣщаютъ приближеніе дня. Завтра приѣдемъ мы въ Ягошинъ.

---

Ягошинъ. 1 Октября, 9 часовъ вечера.

Въ сію минушу приѣхали мы сюда, находясь въ описуемствіи отъ Москвы цѣлыя чешыре недѣли, и проѣхавъ въ теченіе сего времени 872 версты. Насъ не преслѣдовали никакія бѣды, мы здоровы, повозки наши не ломались, и ничто нами не ушрачено. Не прежде, какъ завтра ожидайте нѣкоторыхъ извѣстій о Ягошинѣ; теперь же буду продолжать описаніе сегодняшняго переѣзда. Морозъ все еще великъ, и листы съ верьбъ со всѣмъ уже опалъ. Мы мечтали, что будемъ собирать здѣсь виноградъ, но вмѣсто того находимъ ледъ и снѣгъ. Казенная деревня Дубовой Гай столь бѣдна, что не стоить того, чтобы объ ней и упоми-

нашъ. Мы ѣхали по обширнымъ полямъ, видѣли много воды и вѣтренныхъ мѣльницъ, и въ полдень пріѣхали къ шинку въ помѣщичьей деревнѣ Попокѣ, которая называется также Аугушою или Баленцою. Въ ней пріиспа двадцать душъ крестьянъ, а земли имѣетъ окружностию верстъ на сорокъ. Сіе имѣніе не давно куплено за семдесятъ тысячъ рублей. Мы во время нашего обѣда въ семъ бѣдномъ шинкѣ представляли Гольбейнову картину въ совершенствѣ. Столъ былъ необыкновенно высокъ, узокъ и стоялъ наклонно. Лавки около его, иныя были высоки, другія низки. Нѣкоторые изъ насъ сидѣли такъ высоко, что съ трудомъ могли доставать до тарелокъ, когда между тѣмъ другіе могли ртомъ касаться ихъ. Послѣ обѣда пили мы кофе въ одномъ изъ здѣшнихъ крестьянскихъ домовъ, которой, какъ почти и всѣ прочіе, чрезвычайно бѣденъ и худо построенъ, однакожъ снаружи и внутри чисто содержимся. Я уже выше рассказывалъ, что дома смазываются снаружи глиною; также точно поступаютъ и во внутренности, гдѣ даже мажутъ раза по три на недѣлю. Все имѣетъ цвѣтъ песчаной; пополокъ, стѣны, печь и самыя сѣни, и сей цвѣтъ не противенъ для глазъ, а сверхъ того симъ самымъ средствомъ содержимся все въ чистотѣ. Окна дѣлаетъ каждой хозяинъ точно той величины, каковой случится достать ему



стекла. Обыкновенно состоятъ оконницы изъ двухъ толстыхъ, почти ни мало не прозрачныхъ зеленыхъ круглыхъ стеколъ. Не рѣдко случается видѣть врѣзанныя въ стѣны стеклушки не болѣе, какъ дюймовъ двухъ въ поперечникѣ. Огромныя печи служатъ имъ вмѣсто кухонныхъ очаговъ, а на верьху ихъ они спятъ. Почти нигдѣ въ составѣ цѣлаго дома не найдете желѣза ни кусочка. О трубахъ говорилъ я уже прежде. Напротивъ сѣней опгораживаютъ обыкновенно родъ кухни и погреба. — Какъ бы вы думали, что стоитъ такой домъ? Цѣните его, какъ можно дешевле! — Не больше, какъ десять рублей! — Сколь ни великую пѣсню претерпѣваетъ хозяйка въ такой клѣткѣ, однакожъ никогда не откажется удовольстворенію своихъ прихотей, на примѣръ, шейной ея уборъ изъ настоящихъ и поддѣланныхъ коралловъ, часто стоитъ гораздо болѣе, нежели весь домъ. — Но главное я позабылъ! Стѣны такого дома состоятъ изъ плетня, обѣпленного, или обмазаннаго глиною. Въ такой-то хижинѣ пили мы нашъ кофе, нимало не заботясь о томъ, что пошолокъ могъ бы упасть на насъ, ибо мы могли бы безъ большого труда удержатъ его на рукахъ. Намъ оставалось еще до Ягошина двадцать пять верстъ. Дорога была прекрасная по непрерывной степи, заросшей полынью; единственными предметами имѣли мы большія спада рогагого скота, овецъ и сви-

ней. Въ бѣдной деревушкѣ Томаровкѣ видѣли мы подлѣ церкви монументъ изряднаго вкуса, поставленный г. Юзефовичемъ надъ могилою его жены. Сдѣлалось уже темно, когда мы прѣехали въ Ягошинъ, послѣднее мѣсто нашей цѣли.

Ягошинъ. Октября 1.

Идетъ дождь, и я не могу выйти изъ комнаты, а для того съ удовольствіемъ займусь говорить съ вами. Вы провожали меня отъ самаго Краснаго Рога до здѣшняго мѣста почти непрерывно по Графскимъ деревнямъ. (\*) А дабы дать вамъ хотя необширное понятіе о его имѣніи и экономіяхъ, также и о числѣ душъ, имѣ владѣемыхъ по ревизіи 1795 года, то — прочтите и подивитесь:

(\*) Отъ самой Блистовой до Ягошина нѣтъ по сей дорогѣ ни гдѣ Графскихъ владѣній, кромѣ Оболенскаго дома; слѣдовательно Графскія владѣнія простираются отъ Почена до Блистовой, да и тутъ не непрерывно только на сто тридцать семь верстъ, отъ Блистовой же до Ягошина бѣжалъ г. сочинитель двѣсти двадцать пять верстъ владѣніями чужими, чего видно никто ему не сказалъ, а такъ заключить имѣлъ онъ право, по заготовленнымъ можетъ быть по всей дорогѣ крестьянскимъ лошадямъ и Графскихъ имѣній. И...



I. ВѢ Почеповской Экономіи:

|                               |            |
|-------------------------------|------------|
| Мглинскаго повѣта:            | душѣ м. п. |
| 1. ВѢ самомѢ ПочепѢ - - -     | 1339. —    |
| 2. Во стѣ прехѣ селеніяхѢ - - | 6625. —    |
| Стародубовскаго повѣта:       |            |
| вѢ девяти селеніяхѢ - - -     | 607. —     |

II. ВѢ Шептаковской волости:

|                                     |          |
|-------------------------------------|----------|
| 1. Новогородско - Сѣверскаго повѣта |          |
| вѢ тридцати одномѢ селеніи - -      | 12659. — |
| 2. Стародубовскаго повѣта           |          |
| вѢ прехѣ селеніяхѢ - - -            | 1166. —  |

III. ВѢ Ягошинской волости:

|                                |         |
|--------------------------------|---------|
| 1. Пирятинскаго повѣта         |         |
| вѢ одиннадцати селеніяхѢ - - - | 3159. — |
| 2. Переяславскаго повѣта       |         |
| вѢ двухѢ селеніяхѢ - - -       | 339. —  |

IV. ОтѢ продажи Гадяцкой волости оставшихся, причисленныхъ къ конскому Андреевскому заводу Роменскаго повѣта вѢ шести селеніяхѢ - 1241. —

V. ВѢ Великороссіи, вѢ Московской, Тамбовской и вѢ Сарашовской губерніяхѢ болѣе - - - - 7000. —

Всего мужеска пола душѢ 34,135 —

Ежели къ сему причислишь столько же женска пола душѢ, то выйдетѢ - 68270. —

Вы безѢ сомнѣнія пожелаете знать, какова-то медицинская часть вѢ столь большомѢ и обширномѢ имѣніи. Во первыхѢ долженѢ вамѢ сказать, что сіе богатое вѢ Малороссіи имѣніе досталось Графу за при предѢ симѢ года по кончинѢ его родителей, и что наше те-

перешнее путешесствіе подаетъ поводъ къ тому, чтобъ учредить въ немъ часть медицинскую. Мы еще нигдѣ не нашли приуготовленій ни къ сему, ни вообще къ надзору по части врачебной въ имѣніяхъ Графскихъ, а поному я прежде всего старался сдѣлать Графу слѣдующія предложенія:

1. Завестъ вездѣ ученыхъ повивальныхъ бабокъ. На сей конецъ предложилъ я учредить въ Почепѣ повивальную школу, поелику сіе мѣсто въ разсужденіи многихъ причинъ есть къ тому наивыгоднѣйшее. Въ каждомъ главномъ селеніи должно быть ученой бабкѣ. Сіе заведеніе можеть весьма легко быть связано съ больницею Почеповскою, а въ семъ намѣреніи и писалъ я уже къ одному мнѣ знакомому искусному лѣкарю и акушеру, и всякой день ожидаю отъ него отвѣта.

2. Завестъ больницы въ Почепѣ, Шептакахъ и Ягошинѣ, и въ каждой волости имѣть лѣкаря, которой бы въ случаѣ нужды могъ помогать и при родахъ. Касательно сего подалъ я Графу начертаніе о снабдѣніи такой больницы постелями, посудой, сѣбстными припасами, необходимо нужными инструменстами, бандажами и прочимъ. Лѣкарей я уже выписалъ.

3. Ввестъ прививаніе коровьей оспы людямъ и овцамъ. Изъ слѣдующей таблицы усмотрите вы, въ какомъ положеніи находится здѣсь сія спашья:



|                                              | не привито |         | привит. |
|----------------------------------------------|------------|---------|---------|
|                                              | мужеск.    | женска. | обоого. |
| а. въ Почеповской волости,                   | 690.       | 616.    | 140.    |
| б. въ Шепшаковской обоого<br>пола, - - - - - |            | 6.      | 1492.   |
| с. въ Ягошинѣ, - - - - -                     | 227.       | 219.    | —       |
| д. въ Андреевской экономіи,                  | 272.       | 169.    | —       |
| е. въ Андреяшевкѣ, - -                       | 137.       | 107.    | —       |
| И того мужеска и<br>женска порознь, -        | 1326.      | 1111.   | —       |
| Да обоого, - -                               | —          | —       | 1632.   |
| Всего не привито -                           | 2443.      | —       | —       |

По 19 Ноября, 1805 еще привито - 1632.

И такъ осталось непривитыхъ - 2305.

Сія таблица еще въ прошедшемъ лѣтѣ доставлена онѣ управителей, почему теперь число непривитыхъ должно быть гораздо больше. Для сего прививанія договорилъ я тогда же одного лѣкаря, которой многимъ прививалъ ее въ Пешербургскомъ воспитательномъ домѣ, дабы предпринялъ поже самое надъ людьми и овцами во всѣхъ вообще имѣніяхъ Графскихъ. Когда пріѣхали мы въ Шепшаки, то онъ кромѣ показанныхъ въ таблицѣ двухъ сотъ девяноста дѣшей, привилъ по 19 Октября только тысячи двумъ сотамъ семи. Болѣзни и пренятствія разныхъ родовъ, хотя правда отчасти и воспрещали ему учинить больше сего, однакожъ онъ на вѣрное могъ бы въ томъ лучше успѣть; о прививаніи же овцамъ

во все и не помышляли. Графъ имѣетъ ихъ около шести тысячъ, и въ томъ числѣ довольно большое количество Испанскихъ, коихъ доставать сколько трудно и дорого, столь же и потеря ихъ была бы не вознаградима. Когда въ здѣшнихъ мѣстахъ ходитъ овечья оспа, то погибаютъ отъ нея цѣлыя стада.

Въ Почепѣ находишься штабъ-лѣкаръ. А въ Шепшакахъ подлѣкаръ. Первой есть человекъ съ достоинствами, но по причинѣ глубокой старости уже неспособенъ управлять такимъ заведеніемъ, а послѣдній есть ничто иное, какъ — подлѣкаръ въ настоящемъ смыслѣ.

Домашняя аптека въ Почепѣ состоитъ изъ запаса лѣкарствъ и изъ лабораторіи, что все вмѣстѣ стоитъ тысячи трехъ сотъ рублей. Тамъ расположили мы на первой случай аптеку въ двухъ комнатахъ. Нужные хирургическіе инструменты, одна кукла для повивальнаго искусства и три спасительные ящика человеколюбиваго общества уже здѣсь имѣются.

Въ заключеніе сего письма долженъ еще ознакомить васъ съ нашею въ Москвѣ больницею. Я потчасъ по моему труда пріѣздѣ, завелъ ее въ Графскомъ домѣ, на двадцать кроватей со всѣми нужными къ тому потребностямъ. При ней опредѣлены два лѣкаря, столько же подлѣкарей и нѣсколько хозяиныхъ. Нужными лѣкарствами и инструментами она снабдена, однакожъ сверхъ того вся-

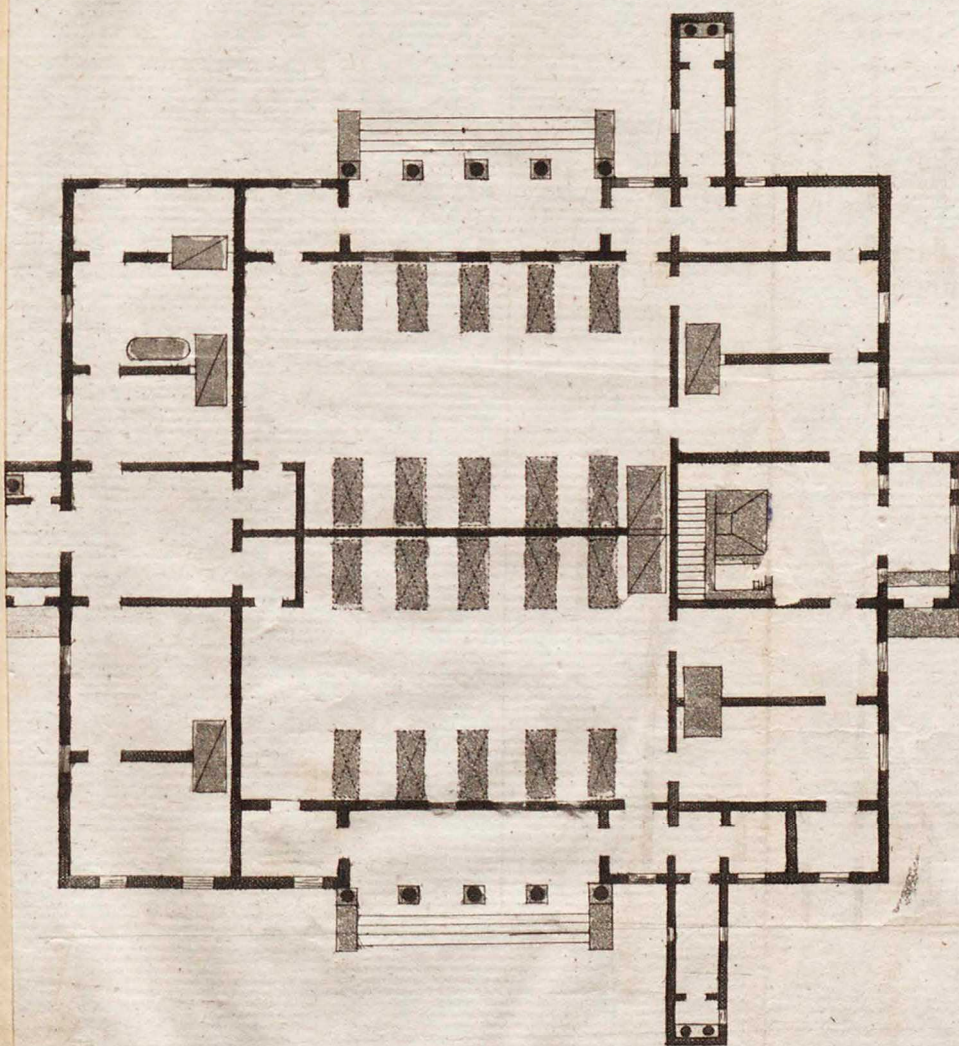


кой день приписывающся еще лѣкарства  
изъ вольной аптеки. Одинъ изъ лѣка-  
рей обязанъ, какъ врачъ и лѣкаръ имѣть  
попеченіе и о живущихъ въ подмосковныхъ  
Графскихъ, особливо въ славныхъ Горен-  
кахъ, гдѣ находится единственныи во  
всей Россіи ботанической садъ. Теперь  
будетъ тамъ построено особливой для  
больницы домъ, прожектированной г. ар-  
хитекторомъ Менеласомъ обще со мною.  
Прилагаю при семъ планъ ему; также  
и планъ Почепской больницы. Изъ всего  
оного усмотрите вы, что Графъ не ща-  
дитъ никакихъ издержекъ для пользы  
своихъ людей. Поелику письма мои имѣ-  
ютъ названіе поверхностныхъ замѣчаній,  
то пусть оно же и послужитъ мнѣ из-  
виненіемъ, что при всѣхъ трудностяхъ,  
въ пути обыкновенныхъ, сообщаю вамъ  
обо всемъ только съ легка. — Прощайте!

---

Ягошинъ 2 Октября.

Здѣсь создается цѣлой свѣтъ, и все  
въ новѣйшемъ вкусѣ, по планамъ г. Ме-  
неласа, а производитъ строеніе здѣшній  
архитекторъ Годегардъ, и не болѣе,  
какъ въ три года почти уже привелъ



Планъ больницы при Московскомъ домѣ,  
Графа Алексѣя Кирилловича Разумовскаго.





кѣ концу. Въ срединѣ построены глав-  
ной корпусъ въ два этажа. На правой  
и лѣвой сторонахъ онаго въ полуциркулѣ  
по три павильона, а напротивъ павиль-  
оновъ стоятъ два превеликія каменные  
спроенія для служителей, шутъ же ко-  
нюшни и сараи. Каждой павильонъ самъ  
по себѣ есть большой домъ. Погребъ подъ  
большимъ домомъ прямо образцовыя. Изъ  
сего дома видъ на рѣку Супой, которая  
впадаетъ въ Дибрѣ, и сказываютъ, въ  
древнія времена была судоходная, пото-  
му что и теперь еще находятъ въ ней  
большіе якоря. Она составляетъ здѣсь  
обширной заливъ, простирающійся на мно-  
гія версты и примыкающій кѣ Яго-  
шину во всѣхъ мѣстахъ, такъ что съ  
другою небольшою рѣчкою дѣлаетъ по-  
чти весь Ягошинъ островомъ. Предъ  
главнымъ домомъ заводитъ теперь Графъ  
Аглинской садъ. — Начавъ говорить о  
спроеніяхъ не могу пропустить, чтобъ  
не сказать чего нибудь и о здѣшней  
славной каменной церкви. Она постро-  
ена покойнымъ фельдмаршаломъ лѣтъ  
шесть тому назадъ. Стоитъ на преве-  
ликомъ лугу, составляющемъ здѣсь тор-  
говую для ярмонокъ площадь. Видъ ея  
совершенно круглой безъ всякихъ выпу-  
сковъ; во кругъ обнесена огромными ко-  
лоннами Ионическаго ордена со всѣхъ  
сторонъ, кромѣ олтарной. Внутренность  
ея чрезвычайно обширна и свѣтла. Ико-  
ностасъ составляетъ каменная же стѣна,



на которой въ приличныхъ мѣстахъ вставлены иконы. Онъ обложенъ весь фальшивымъ мраморомъ. Ограда около церкви есть совершенной, чрезвычайно пространной кругъ изъ одной прети колоннъ того же ордена, поставленныхъ на цоколѣ, что все весьма прилично какъ кругомъ церкви, такъ и ея колоннадѣ. Стоила она около сорока пяти тысячъ рублей; снабдена богатою утварью и ризницею (\*).

Сего утра ѣздили мы прогуливаться. Мы осматривали чулочную фабрику, мѣльницы и хлѣбные магазины. О каждой изъ сихъ достопамятностей должны вы нѣчто узнать.

Чулочную фабрику завелъ здѣсь не болѣе, какъ восемь мѣсяцовъ тому назадъ, г. Шпромъ, человекъ, который нѣкогда былъ директоромъ фабрики, стоившей четыре милліона, и въ царствованіе Екатерины II, вывелъ въ Россію изъ Германіи и Голландіи шесть сотъ человекъ работниковъ для фабрикъ, кои заводилъ Князь Потемкинъ. Онъ, опличаясь необыкновеннымъ въ своемъ дѣлѣ знаніемъ, работаетъ теперь здѣсь на двухъ станкахъ, и не взирая на многія препятствія, вмѣстѣ съ своею весьма трудолюбивою женою и осмью крестьянскими мальчиками сдѣлалъ довольное число паръ

(\*) Церковь сія изображена на виньетѣ, приложенномъ къ 3 Части.

шерстяныхъ чулокъ, перчатокъ, фуфакъ и панталонѣвъ, и даже цѣлую дюжину паръ шелковыхъ чулокъ. Шерсть доставляющъ ему здѣшнія овцы, а шелкъ здѣшніе же шелковые черви. Шерстяные его чулки имѣютъ свойственной только себѣ цвѣтъ боброваго пуха, которой онъ по многихъ испытаніяхъ, добываетъ изъ травы бузна, — (бузина же, всякой годъ отъ корня вновь вырастающая и дающая только цвѣтъ, а не ягоды,) — которая здѣсь растетъ во множествѣ. Отъ мышьа краска сія не линяетъ. Смѣшанная съ аврипигментомъ и другими вещами принимаетъ она различные прочные цвѣты. Шелковые чулки показались намъ желтоватыми, что, по его словамъ, происходитъ отъ соломы, употребляемой вмѣстѣ дровъ при вываркѣ шелку, ибо извѣстно, что здѣсь въ дровахъ вообще превеликой недоспашокъ, которой, однакожъ, кажется не долженствовало бы имѣть никакого вліянія на шелководство.

Здѣшнія мукомольныя мѣльницы чрезвычайно хороши и построены прочно.

Отъ нихъ идетъ прямая широкая на шесть сотъ сажень длиною плошина соединяющаяся съ полуостровомъ; на которомъ чрезъ лѣсъ прорублена прямая же дорога, ведущая въ овечій здѣшній заводъ, отстоящій отъ Ягошина на восемь верстъ.

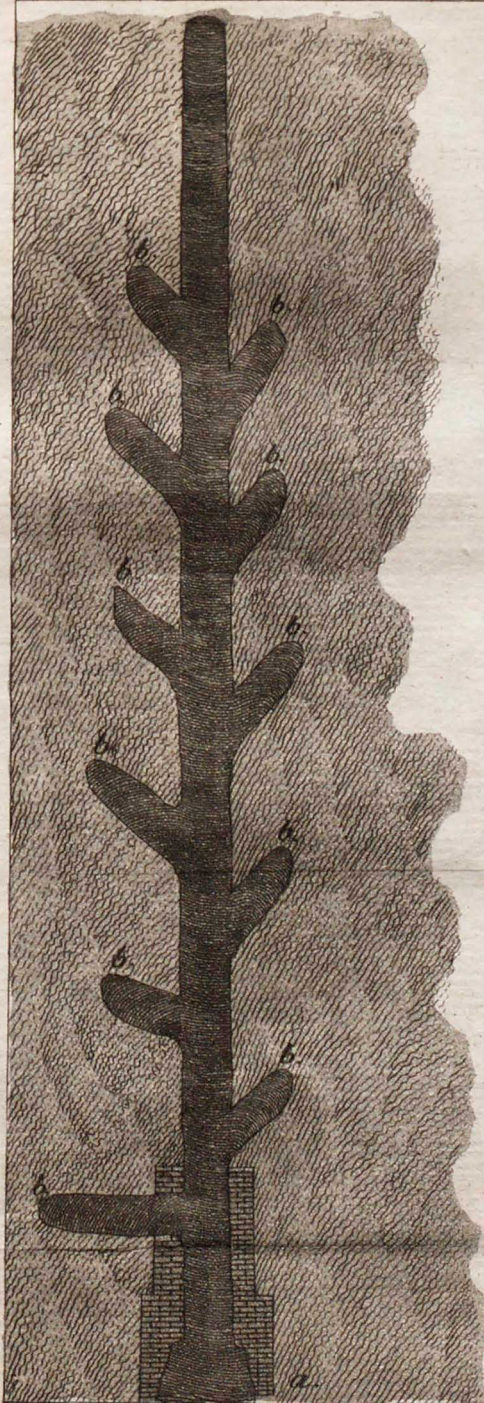
Во время обѣда пощивалъ насъ Графъ разнымъ Воложскимъ и Крымскимъ виномъ. Въ числѣ Волжскихъ было одно весьма бѣлое и



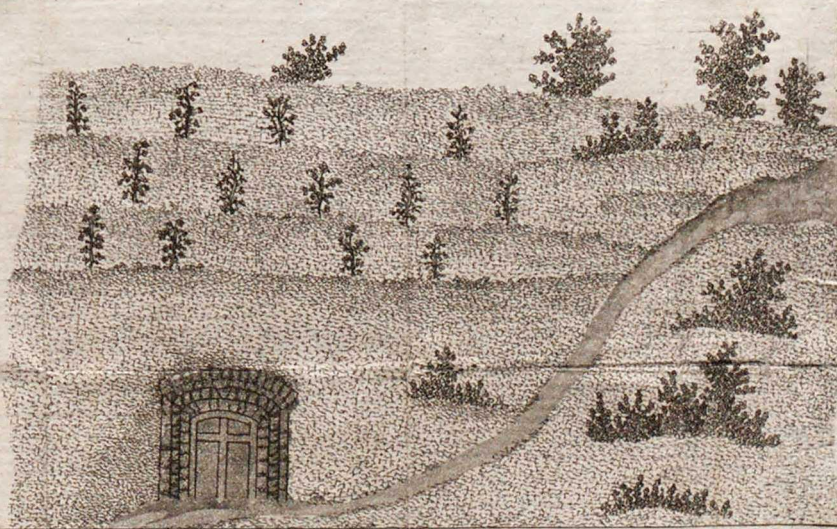
легкое, которое ежели купишь бочкою, то бутылка обойдется только въ одиннадцать копѣекъ съ половиною. Другой сортъ бѣлаго же вина былъ нѣсколько по крѣпче и желтоватѣе, а при томъ и по дороже. Есть еще и прелій сортъ, которой продается по семидесяти копѣекъ бутылка и весьма похожъ на Шампанское, ибо есть не иное что какъ выморозки бѣлаго Воложскаго. Крымское было слабо, и вкусъ его мнѣ не понравился, такъ, какъ и Санпоринскаго, которое принадлежитъ къ роду десертныхъ винъ. Всѣ сии вина покупаются въ Кіевѣ, но преимущественнѣе въ Нѣжинѣ; возить же ихъ всего лучше въ Сенябрѣ, ибо они не могутъ выдерживать ни спужи, ни жару. У Графа есть здѣсь въ виноградномъ его саду погребъ, сдѣланной на подобіе Кіевскихъ пещеръ. Вся длина его содержитъ въ себѣ болѣе пятидесяти аршинъ, въ ширину имѣетъ одинъ аршинъ шестъ вершковъ, а вышину такую, что можно въ немъ стоять не согнувшись и именно два аршина семь вершковъ. По обѣимъ сторонамъ сего прохода подѣланы впадины, къ коихъ и сохраняются разныхъ сортовъ вина. Таковыя здѣсь погреба дѣлаются безъ всякаго затрудненія, ибо здѣшняя земля бывъ свойства глинистаго чрезвычайно крѣпка. (\*) Такой же почто въ землѣ видѣлъ я хозяйствен-

(\*) Смотри чертежъ.





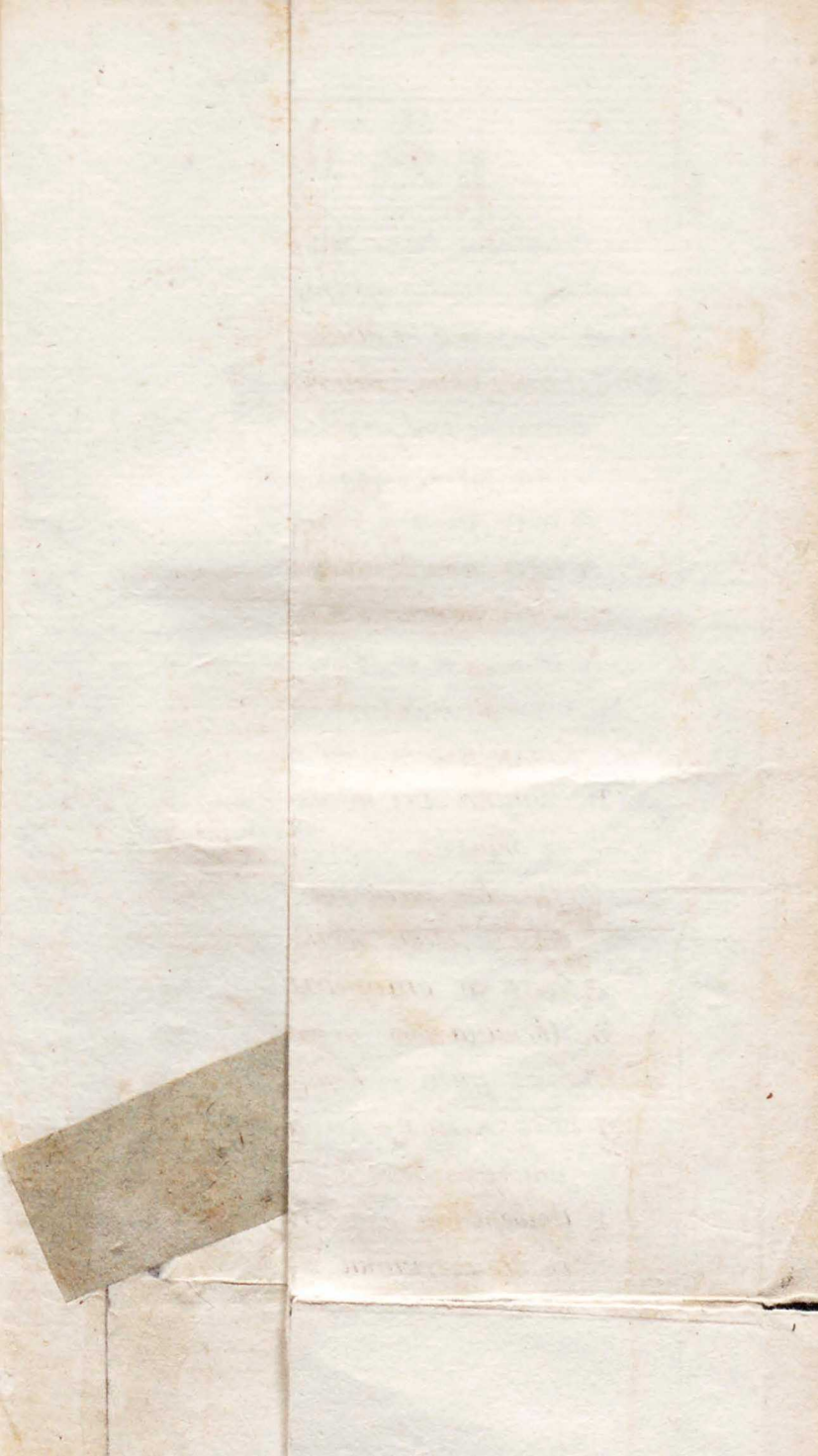
Длина погреба ---  $16 \frac{1}{2}$  сажень  
 Ширина --- 1 арш. 6-вершко.  
 высота --- 2 7



винной погреба из винограднои Яготинской горъ лежащій на полдень  
 a. входъ въ Погреба. b. впадины гдѣ сохраняются вины.









Она состоит или построена из  
плетня, и подобно крестьянским до-  
мам обмазана глиною.

фиг. 1. Планъ риги, длиною 8, а шириною  
4 сажени. Она раздѣлена въ вышину  
на два яруса, каждой въ  $2\frac{1}{2}$  аршина,  
въ сихъ ярусахъ сушится хлѣбъ.

А. Печь на  $2\frac{1}{2}$  аршина глубиною въ  
землѣ, кирпичная; топится сагамою.

В. Лѣсница въ низъ къ печи.

С. Сталбы, поддерживающіе пере-  
клады и доски, на коихъ хлѣбъ сушится

Д. Лѣсница для ношенія сноповъ  
въ верхъ.

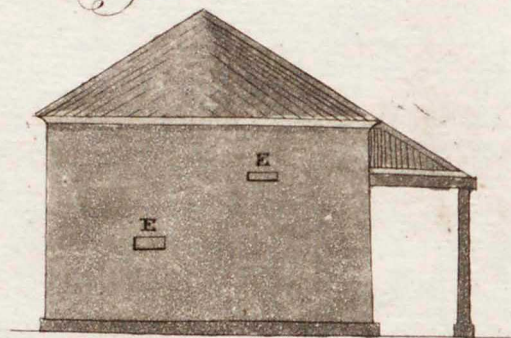
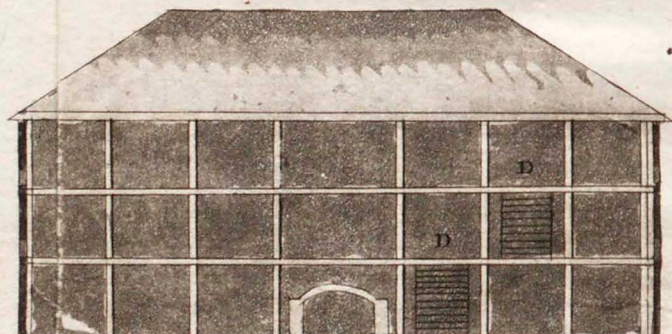
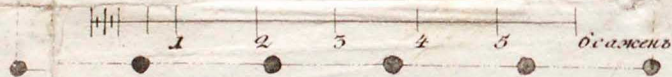
фиг. 2. Разрѣзъ риги по длинѣ ея, едѣ  
видны доски обоихъ ярусовъ.

А. Печь со стороны.

В. Лѣсница въ верхъ.

фиг. 3. Видъ риги съ конца, и навѣса  
передъ нею на шести столбахъ  
утвержденнаго.

Е. Отверстїи для дыма. Съ начала  
во время сушки они открываются,  
но послѣ нихъ закрываются.

фиг 3<sup>я</sup>фиг 2<sup>я</sup>фиг 1<sup>я</sup>

Овинъ и рига въ Яготинѣ



ной погребѣ, коего стѣны состоятъ изъ такъ называемой глинистой земли. Въ этомъ погребѣ нашелъ я, чего въ нашихъ краяхъ найти не можно, цѣлые кочаны капусты для употребленія зимою свѣжими повѣшенные на жердяхъ. Здѣсь не заготовляютъ капусту, такъ, какъ у насъ на зиму, и нашей любимой шанкованной почти нигдѣ, кромѣ господскихъ домовъ, не найдете, но напрошивъ найдете во множествѣ рубленую квашеную, которую по большой части употребляютъ для борщей. Коснувшись развѣ до хозяйства, скажу вамъ теперь о чепырехъ здѣшнихъ національныхъ блюдахъ, которыя только въ Малороссіи и умѣютъ хорошо готовить: 1. такъ называемой Украинской борщъ изъ разныхъ мясъ. 2. Пшенная крутая каша, приготовляемая въ горшкѣ, бдятъ же ее съ смѣшаною или сливками. 3. Украинская жаркая баранина. 4. Чечевица крупная, какъ молодой горохъ и совершенно бѣлая. Раковъ здѣсь вездѣ множество.

Сего дня во время нашей проѣздки казалось мнѣ, что вижу цѣлое селеніе, однакожъ чѣмъ ближе мы подѣвзжали, тѣмъ яснѣе превращалось все селеніе во множество скирдовъ хлѣба, которые здѣсь спановятся, какъ дома, улицами, и всѣ обнесены рвомъ. Тутъ было ихъ пятьдесятъ. По обѣимъ сторонамъ въ превеликихъ клунахъ, — сараяхъ — моложи-



ли хлѣбѣ. Здѣсь молосятъ только по три и по чешыре челоѣка лежащіе предъ ними снопы, стоя на одномъ мѣстѣ, а не такъ, какъ въ Курляндіи и Лифляндіи, гдѣ снопы кладутся чрезъ всю длину сарая. Графъ намѣренъ теперь поспроить нѣсколько Англическихъ молошилѣнъ. Эшотъ здѣсь лежащій запасъ сохранѣнъ съ нѣсколькихъ еще лѣтъ, ибо естѣли когда жавѣа благословенная, то никоимъ образомъ не можно перемолошить всего хлѣба въ одинъ годъ. Частые дожди, морозы по ночамъ и саранча нанесли хлѣбу въ нынѣшнемъ году великой вредъ, а опъ того и должны теперь цѣны на него подняться, особливо пошому, что, какъ сказываютъ, въ бывшей Польшѣ имѣютъ въ немъ недоспашокъ, а при томъ и начинающаяся война пребуетъ также много хлѣба. У Графа здѣсь естѣ онаго на лицо болѣе пятидесяти тысячъ чешвершей, и естѣлибъ была удобность возить его въ Польскія губерніи и къ приспанямъ, то могъ бы онъ на немъ выиграть чрезвычайно много. Вы сами пишете ко мнѣ, что въ вашихъ мѣстахъ продается лофъ ржи, — прешья часть чешверши, — по два шалера Алберповыхъ, но здѣсь можно цѣлую чешверть имѣть за полшора рубли и дешевѣ.

Вымолоченной хлѣбѣ сохраняется зерномъ въ земляныхъ ямахъ. Пустоша, въ землѣ дѣлаемая, имѣетъ видъ кувшина такъ, что сквозь шею его можетъ поль-

но пролѣзть одинъ человѣкъ. Поелику же земля здѣсь весьма глиниста, то нужно только по вынужтіи ее обжечь спѣны внутри соломою, и получится наибезопаснѣйшее отъ пожара, самое прочное и безвредное хранилище для хлѣба. На днѣ оплывается солома; по насыпаніи же хлѣба опверсшіе закрываются такъ, чтобъ вода не могла пройти насквозь.

Ягошинъ. Октября 3.

Сего дня, мой любезный Е...! поведу я васъ въ Ягошинскія теплицы, а завтра въ открытую природу. Только три года тому, какъ построены здѣшнія теплицы. Садовникъ г. Пельцъ, находился многіе годы въ садахъ Парижскихъ и Лондонскихъ. Здѣсь найдете вы холодныя и теплыя древохранилища, и Графъ посылаетъ сюда всякой годъ растѣнія и сѣмена, какъ для произращенія въ нихъ, такъ и для здѣшнихъ планшажей. А потому не дивитесь отнюдь, нашедъ посреди Украйны растѣнія изъ всѣхъ частей свѣта. Для удобнѣйшаго ихъ разсмотрѣнія расположу я ихъ по алфавиту, конечно реестръ мой будетъ весьма не полонъ, однакожъ, кажется, большую ихъ часть я въ него внесъ. Здѣсь найдете вы:



Abroma augusta,  
 Acer striatum,  
 Achillaea,  
 Achyránthes aspera,  
 Aegilops cylindrica,  
 Aethusa Bunias,  
 Agave americana,  
 Agrostemma,  
 Aletris capensis,  
 Aloe,  
 Amaryllis,  
 Amomum Zingiber,  
 Amorpha fruticosa,  
 Anchusa,  
 Anemone dichotoma,  
 Anethum italicum,  
 Antirrhinum,  
 Aquilegia,  
 Arabis,  
 Arum,  
 Asclepias,  
 Asperula cynanchica,  
 Asphodelus fistulosus,  
 Aster novi Belgii,  
 Astragalus,  
 Ballota nigra,  
 Barleria coccinea,  
 Begonia,  
 Bromus,  
 Bubon macedonicum,  
 Budleja salicifolia,  
 Cacalia laciniata,  
 Calla aethiopica,  
 Campanula,  
 Canna indica,

. . . . .  
 Кленъ полосатой.  
 Деревей.  
 Ахирантъ шороховатой.  
 Овесецъ цилиндрической.  
 . . . . .  
 Сабуръ Американской.  
 Куколь.  
 Алой Якинфъ Калской.  
 Алое, Сабуръ.  
 Амариллъ, разныхъ родовъ.  
 Илбирь.  
 Крутихъ.  
 Вологий языкъ.  
 Двограздъльная вътреница.  
 Укролъ Итальянской.  
 Львовы уста.  
 Колокольчики.  
 Будра.  
 Ааронова борода.  
 Чортова борода.  
 Смолка, Пекиръ корень.  
 Царскіе кудри дудчатые.  
 Американской астръ.  
 Мышій горохъ.  
 Крапива глухая, Чернокуд-  
 ренникъ.  
 Дракополовъ скарлатовой.  
 Мятлина, } разныхъ родовъ.  
 Каменная петрушка Маке-  
 донская.  
 Будлеево растѣніе иволист-  
 ное.  
 Чулной корень.  
 Эльйка Ефіопская.  
 Колокольчики, разн. род.  
 Тростъ Индѣйская.

|                             |                                          |
|-----------------------------|------------------------------------------|
| Capparis spinosa,           | Калерсовое дерево.                       |
| Carduus,                    | Карды,                                   |
| Caucalis,                   | Петрушникъ,                              |
| Ceanothus,                  | Пузырникъ,                               |
| Ceanothus americanus,       | Пузырникъ Американской.                  |
| Celsia Arcturus             | Цельсиево растѣніе Восточ-<br>ное.       |
| Centaurea,                  | Чертололохъ, разн. род.                  |
| Ceratonía Siliqua,          | Медъ дивій.                              |
| Cestrum,                    | Молоточникъ, разн. род.                  |
| Cestrum nocturnum,          | Молоточникъ ночью.                       |
| Clutià alaternoides,        | . . . . .                                |
| Cheiranthus quadrangularis, | Левкой.                                  |
| Chelone campanulata,        | Череношникъ колокольчико-<br>вой.        |
| Chenopodium variegatum,     | Лебеда, Гусья нога.                      |
| Chrysanthemum indicum,      | Ивановъ цвѣтъ Индѣйской,<br>Бѣлица.      |
| Cineraria maritima,         | Серебряникъ морской, раз. ро.            |
| Cistus,                     | Будра, разныхъ родовъ                    |
| Cleome gigantea,            | Крестовникъ, Горлянка<br>великорослая.   |
| Clerodendron infortunatum,  | Фортуна несчастная.                      |
| Clethra arborea,            | Ольховка древесоватая.                   |
| Colutea arborescens,        | Мошникъ древесоватой.                    |
| Commelina tuberosa,         | Коммелиново растѣніе узло-<br>витое.     |
| Convolvulus,                | Колокольчики,                            |
| Coronilla,                  | Вьюнокъ, ——— } разн. род.                |
| Conyza sordida,             | . . . . .                                |
| Crataegus,                  | Глодъ, разныхъ родовъ.                   |
| Crinum americanum,          | Кринъ, Нарцисъ лилѣйной<br>Американской. |
| Crotalaria,                 | Дронъ, ——— } разн. род.                  |
| Cyperus,                    | Полевой галганъ,                         |
| Cytisus nigricans,          | Ракитникъ черноватой.                    |
| Dianella nemorosa,          | . . . . .                                |



|                                  |                                            |
|----------------------------------|--------------------------------------------|
| Dianthus,                        | Гвоздика, Травянка, раз-<br>родовъ.        |
| Dichondra sericea,               | .....                                      |
| Digitalis Thapsus,               | Наперстокъ Шланской.                       |
| Dorstenia Contrajerva,           | Дорстеніево растѣніе Пе-<br>рувіанское     |
| Dracaena ensifolia,              | Драконово древо травяни-<br>стое           |
| Dracocephalum denticula-<br>tum, | Драконова голова зубчатая                  |
| Echium fruticosum,               | Медунка кустоватая.                        |
| Elymus,                          | Колосникъ, разныхъ родовъ.                 |
| Epilobium coloratum,             | Килрейникъ цвѣтн.ой.                       |
| Eranthemum pulchellum,           | Острожокъ.                                 |
| Erigeron laevigatum,             | Богатница, Крестовикъ.                     |
| Eupatorium fistulosum,           | Посконникъ лудчатой.                       |
| Euphorbia,                       | Молочай, разныхъ родовъ.                   |
| Exacum viscosum,                 | Тростникъ.                                 |
| Festuca arundinacea,             | Колосникъ трости подобной                  |
| Ficus bengalensis,               | Смоковница Бенгальская.                    |
| Fuchsia coccinea,                | Фуксово растѣніе.                          |
| Gardenia florida,                | Гарденово растѣніе цвѣту-<br>щее           |
| Gaura mutabilis,                 | Гавра измѣняющаяся.                        |
| Genista canariensis,             | Гениста, Шильнякъ Канарс-<br>кой           |
| Geranium,                        | Гераній, Журавлиной носъ<br>разныхъ родовъ |
| Geum macrophyllum,               | Баданъ, Гравилатъ, Греб-<br>никъ           |
| Gladiolus,                       | Сабля трава, разн. род.                    |
| Gleditsia triacanthos,           | Гледичево древо игольчатое.                |
| Gloxinia maculata,               | .....                                      |
| Glycine rubicunda,               | Глицина щастливица.                        |
| Gomphraena globosa,              | Гомфрена, Шаровидно-<br>амарантъ           |
| Gypsophila,                      | Качилъ, Алебастренникъ<br>разн. род        |
| Haemanthus puniceus,             | Кровавикъ каштановой.                      |

|                           |                                           |
|---------------------------|-------------------------------------------|
| Hedera quinquefolia ,     | Плющъ пятилистной.                        |
| Hedysarum ,               | Колесникъ , разн. род.                    |
| Heliotropium peruvianum , | Солнечной оборотъ Перувианской.           |
| Heracleum sibiricum ,     | Борщъ, Роженецъ, Сладкая трава Сибирская. |
| Hermannia denutata ,      | Сольная трава.                            |
| Hibiscus ,                | Просвирнякъ, разн. род.                   |
| Hortensia mutabilis ,     | Гортензія измѣняющаяся.                   |
| Hypericum hirsutum ,      | Звѣробой власистой.                       |
| Jasminum ,                | Жасминъ, разныхъ родовъ.                  |
| Jlex Aquifolium ,         | Водолистъ обыкновенной.                   |
| Jris ramosissima ,        | Ирѣ, Аерѣ.                                |
| Isatis tinctoria ,        | Вайда, Сицильникъ красильной.             |
| Justicia ,                | Правдъ дерево, разн. род.                 |
| Jxia chinensis ,          | Лилейка, Снитка Китайская.                |
| Kaemphera longa ,         | Камфора долгая.                           |
| Lantana ,                 | Мучникъ, Мучистое дерево, разныхъ родовъ. |
| Lavatera arborea ,        | Лафатерово дерево.                        |
| Leontodon Gouani ,        | Львиной зубъ, Одуванчикъ.                 |
| Leonurus Marrubiastrum ,  | Львиной хвостъ шандрообразной.            |
| Ligusticum peregrinum ,   | Заря, Любистокъ Пиринейской.              |
| Limodorum altum ,         | Солнечной корень высокой.                 |
| Liriodendron tulipifera , | Тюльпанное дерево.                        |
| Lithospermum Thea ,       | Воробьиное селя.                          |
| Lobelia ,                 | Лобеліево растѣіе, раз. род.              |
| Lonicera ,                | Жимолость, раз. род.                      |
| Lupinus perennis ,        | Люпинъ, Люстрѣ многолѣтній.               |
| Lyfimachia ,              | Вербеникъ.                                |
| Malva ,                   | Рожъ, разныхъ родовъ.                     |
| Malva fragrans ,          | Рожъ,                                     |
| Marrubium candidissimum , | Шандра бѣлая.                             |
| Maurandia semperflorens , | . . . . .                                 |



|                                     |                                                |
|-------------------------------------|------------------------------------------------|
| Melastoma chinense ,                | Черноустъ Китайской.                           |
| Melochià ,                          | Сочная трава пирамида-<br>льная.               |
| Mesembryanthemum cor-<br>difolium , | Денежникъ.                                     |
| Messerschmidia fruticosa ,          | Мессершмидово растѣніе.                        |
| Mimosa ,                            | Не тронь меня, разн. род.                      |
| Myrica cerifera ,                   | Верескъ ягодный , Гребен-<br>щикъ восконосный. |
| Myrtus ,                            | Миртъ, разныхъ родовъ.                         |
| Nepeta ,                            | Мята кошечья, разн. род.                       |
| Nerium Oleander ,                   | Пуховникъ обыкновенной.                        |
| Ocymum ,                            | Базиликъ, разныхъ родовъ.                      |
| Oedera prolifera ,                  | . . . . . разн. род.                           |
| Oenothera rosea ,                   | Ослинникъ , Ночная свѣти-<br>льная.            |
| Ononis hircina ,                    | Стальникъ, Бычачья трава.                      |
| Osteospermum caeruleum ,            | Костяничникъ синій.                            |
| Othonna abrotanifolia ,             | Божье дерево листное.                          |
| Pancratium declinatum ,             | Силоцвѣтъ, Морская лилѣя.                      |
| Papaver nudicaule ,                 | Макъ нагоствольной.                            |
| Passiflora ,                        | Нагоцвѣтъ, разн. род.                          |
| Pavonia ,                           | Піонъ.                                         |
| Pelargonium ,                       | . . . . . разныхъ родовъ.                      |
| Peltaria alliacea ,                 | Щитокъ луковичной , Пел-<br>тарія Венгерская.  |
| Pentapetes phnicaea ,               | Крылатикъ скарлатовой.                         |
| Philadelphus coronarius ,           | Нѣмецкой жасминъ благо-<br>войной.             |
| Phlox ,                             | Пламенной цвѣтъ.                               |
| Phyllis Nobla ,                     | Филлисъ, Индѣйское растѣ-<br>ніе пригожес.     |
| Physalis ,                          | Вишня Жидовская.                               |
| Piper ,                             | Перецъ.                                        |
| Pisonia aculeata ,                  | Пизоніево растѣніе иголча-<br>тое.             |
| Pitcairnia bromeliaefolia ,         | . . . . .                                      |
| Plantago ,                          | Полутникъ, Подорожникъ.                        |

|                          |                                                       |
|--------------------------|-------------------------------------------------------|
| Plumbago aurea ,         | Свинцовой корень , Зубная<br>трава розовая.           |
| Poa ,                    | Метликъ.                                              |
| Portulacaria afra ,      | Толстолистникъ , Молодило.                            |
| Potentilla fruticosa ,   | Серебряникъ , Жабникъ , Гу-<br>синя лапка кистоватая. |
| Prunus Laurocerasus.     | Слива лавролистная.                                   |
| Ranunculus frigidus ,    | Ранункулъ.                                            |
| Reseda ,                 | Резеда , Церва , разн. род.                           |
| Rhaphis flabelliformis , | . . . . .                                             |
| Rhus ,                   | Кожевниное древо.                                     |
| Rivina humilis ,         | Ривиново растѣніе низкое.                             |
| Rondeletia americana ,   | Ронделетово растѣніе Аме-<br>риканское.               |
| Rudbeckia pinnata ,      | Рудбекіево растѣніе колючее.                          |
| Ruellia ,                | Руеллово растѣніе.                                    |
| Rumex exsanguis ,        | Щавель.                                               |
| Salvia ,                 | Шалфей , разныхъ родовъ.                              |
| Sambucus americana ,     | Бузина Американская.                                  |
| Satureja juliana ,       | . . . . .                                             |
| Saxifraga tomentosa ,    | Камнелотъ , Каменная<br>трава.                        |
| Scabiosa ,               | Короставецъ , Чесотная<br>трава , разн. род.          |
| Sedum populifolium ,     | Заячья капуста.                                       |
| Selago corymbosa ,       | Камфарникъ , Хрящевикъ<br>щитообразной.               |
| Sempervivum canariense , | Чеснокъ дикой , Молодило<br>Кенарское.                |
| Senecio rigidus ,        | Крестовикъ улругой.                                   |
| Seseli montanum ,        | Сердечникъ горной.                                    |
| Sida rhombifolia ,       | Сиды , Шелковникъ , Морс-<br>кая роса рутolistная.    |
| Sideritis canariensis ,  | Жабная трава Кенарская.                               |
| Silene ,                 | Смолка , разныхъ родовъ.                              |
| Solandra grandiflora ,   | Соландрово растѣніе Афри-<br>канское крупнолистное.   |
| Solidago ,               | } разн. род.                                          |
| Spiraea ,                |                                                       |
| Stachys ,                |                                                       |



|                        |                             |
|------------------------|-----------------------------|
| Talinum patens,        | Дубровка желтоватая.        |
| Teucrium flavum,       | Стрѣльной корень.           |
| Thalia dealbata,       | Золотуха Сибирская.         |
| Thalictrum sibiricum,  | Чай Китайской ханской.      |
| Thea regia Sinensis,   | Древо жизни Восточное.      |
| Thuja occidentalis,    | Тилианъ Виргинской.         |
| Thymus virginicus,     | Традескантово растѣніе      |
| Tradescantia discolor, | разноцвѣтное.               |
| Turnera ulmifolia,     | Турнерово растѣніе или-     |
| Ulex europaeus,        | мообразное.                 |
| Urtica crassifolia,    | Золотохвостъ, Терновникъ    |
| Verbascum phlomoides,  | дикой Европейской.          |
| Verbena jamaicensis,   | Крапива.                    |
| Verrea crenata,        | Царская свѣча, чужеварни-   |
| Veronica incana,       | ку подобная.                |
| Viburnum Tinus,        | Железнякъ Ямайкской.        |
| Vinca                  | .....                       |
| Volkameria,            | Вероника пылью покрытая.    |
| Xeranthemum lucidum,   | Гордъ, Португальская ка-    |
| Zerumbet speciosum,    | лина.                       |
| Zygophyllum Fabago,    | Барвинокъ.                  |
|                        | Волкамеровъ цвѣтъ.          |
|                        | Сухоцвѣтъ, Пустоцвѣтъ,      |
|                        | Сухой соломенной цвѣтъ.     |
|                        | Дикой имбирь.               |
|                        | Калерсовое дерево, Бобовное |
|                        | дерево. (*)                 |

(\*) Переводъ именъ растѣній почерпнутъ изъ Новаго ботаническаго словаря г. Амбодика Максимовича, изданнаго въ 1804 году. П...

Ягошинъ. Октября 4.

Въ сегодняшнихъ прогулкахъ по плантажамъ древеснымъ, по виноградному, шелковичному и большому саду здѣшнему нашелъ я множество растѣній часпію еще въ цвѣту, а часпію съ поснѣвшими сѣменами, копорыя или со всѣмъ не распутивъ около Москвы, или распутивъ гораздо въ меньшемъ противъ здѣшняго видѣ. — Царство растѣній здѣсь весьма изобильно. Повсюду должно ходить по высокой травѣ, какъ будто въ бродѣ. Листы на деревьяхъ и растѣніяхъ необыкновенно велики, сочны и цвѣтомъ гораздо зеленѣе. Поелику въ здѣшнихъ мѣстахъ вообще лѣсу весьма мало, (\*) то Графъ велѣлъ насѣять разныхъ родовъ лѣса по возвышеннымъ мѣстамъ, и по многократнымъ сего покушеніямъ въ шеченіе шрехъ лѣтивъ, сіе сѣяніе наградило трудъ сѣятеля, что со временемъ и составивъ надежной ему памятникъ. Въ особливости видѣлъ я здѣсь дубы, разные сосны, высокія ясени, дикой персикъ, разные роды тополей, дикіе каштаны, акаціи, рябины, Воложской орѣхъ, березы, копорыя вообще по Украинѣ рѣдко гдѣ

(\*) Около Ягопина имѣется шорфъ, которой однакожъ по сіе время не въ употребленіи, что, какъ здѣсь, такъ и вообще во всей Украинѣ, могло бы принести величайшую пользу. С...



видны и проч. Виноградной садъ и шелковичной были безъ листа, когда между тѣмъ еще всѣ почти деревья зеленѣли и многія растѣнія были въ цвѣту. Шпамбы шелковичныхъ деревъ изъ предосторожности были обвязаны соломой; число ихъ весьма не мало. Виноградъ и вообще всѣ плоды въ нынѣшнемъ году не дозрѣли во всѣхъ здѣшнихъ мѣстахъ. Въ большомъ саду нашли мы почти всякаго рода пріятныхъ растѣній въ величайшемъ множествѣ. Лавендулы и розы накрывающіяся здѣсь на зиму. Лѣтомъ можно, прогуливаясь наслаждаться наипріятнѣйшимъ воздухомъ.

Обще съ здѣшнимъ садовникомъ составилъ я слѣдующій реестръ свободно растущихъ здѣсь растѣній. Какуюбъ славную Яготинскую флору могли составить Московскіе мои друзья Гофманъ, Фишеръ и Лондесъ! однимъ словомъ, вся Украина есть ботанической садъ. Мнѣ особливо выхваляли лежащую отсюда въ двадцати верстахъ по дорогѣ къ Кіеву степь г. Иваненка.

*Achillea Millefolium,*  
*Aconitum Napellus,*  
*Acorus Calamus,*  
*Agaricus muscarius,*  
*Agrimonia Eupatoria,*  
*Alcea rosea,*  
*Alchemilla vulgaris,*  
*Allium sativum,*  
*Althaea offic :*

*Тысячелистникъ, Деревей.*  
*Лютикъ полевой.*  
*Алрѣ.*  
*Мухоморъ.*  
*Релейникъ обыкновенной.*  
*Слизь трава розовая.*  
*Львиная лапа,*  
*Дикой чеснокъ.*  
*Проскурнякъ врачебной.*





|                                  |                             |
|----------------------------------|-----------------------------|
| Chelidonium majus,               | Чистотѣль.                  |
| Chenopodium ambrosioides,        | Лебеда кольчелистная.       |
| Chenopodium bonus Hen-<br>ricus, | Лебеда, Доброу Генрихъ.     |
| Cichorium Endivia.               | Ендивей.                    |
| Clematis Vitalba,                | Ламиносъ.                   |
| Colchicum,                       | Зиловикъ.                   |
| Convallaria majalis,             | Ландышъ.                    |
| Corylus Avellana,                | Орѣшникъ.                   |
| Cucumis Melo,                    | Огурецъ дынеобразной.       |
| Cucumis sativus,                 | Огурецъ обыкновенной.       |
| Cucurbita Pepo,                  | Дыня.                       |
| Datura stramonium,               | Дурманъ.                    |
| Daucus Carrota,                  | Дикая морковь.              |
| Dictamnus albus,                 | Бадьянъ бѣлой.              |
| Erica vulgaris,                  | Верескъ.                    |
| Euphorbia officinalis,           | Молочай.                    |
| Fragaria vesca,                  | Земляника.                  |
| Fraxinus excelsior,              | Ясень.                      |
| Galega off.                      | Козья рута.                 |
| Galeopsis Galeobdolon,           | Крапива глухая, желтая.     |
| Genista tinctoria,               | Шильникъ красильной.        |
| Gentiana Centaurium,             | Горечавка василькообразная. |
| Gentiana Pneumonanthe,           | Горечавка плющевѣтная.      |
| Helleborus niger,                | Челмерица черная.           |
| Humulus Lupulus,                 | Хмѣль.                      |
| Hyoscyamus niger,                | Бѣлена черная.              |
| Hypericum perforatum,            | Звѣробой прорѣзной.         |
| Juglans regia,                   | Орѣшникъ.                   |
| Juniperus communis,              | Можжевельникъ.              |
| Lactuca sativa,                  | Лактукъ.                    |
| Lavandula Spica,                 | Лавендулъ малой.            |
| Leontodon Taraxacum,             | Одуванчикъ.                 |
| Ligustrum vulgare,               | Крушина.                    |
| Lycopodium clavatum,             | Плауиъ.                     |
| Malva sylvestris,                | Дикая рожь.                 |
| Matricaria Chamomilla,           | Ромашка Римская.            |
| Melissa off.                     | Мелисса.                    |
| Mentha crispa,                   | Кудрявая мята.              |

|                        |                                       |
|------------------------|---------------------------------------|
| Mentha Piperita,       | Перечная мята.                        |
| Menyanthes trifoliata, | Мѣсячной цвѣтъ трехлистной.           |
| Mercurialis annua,     | Пролеска однолѣтняя.                  |
| Morus alba,            | Шелковица бѣлая.                      |
| Nymphaea alba,         | Латотье бѣлая.                        |
| Orchis mascula,        | Кокушкины слезки, мужеска<br>лоли.    |
| Pastinaca sativa,      | Пастернакъ.                           |
| Physalis Alkekengi,    | Вишня Жидовская, Пузыр-<br>никъ.      |
| Pimpinella magna,      | Бедренецъ.                            |
| Plantago major,        | Подорожникъ.                          |
| Polypodium Filix Mas.  | Мужеской лалоротникъ.                 |
| Potentilla anserina,   | Гусиная лалка.                        |
| Primula Veris,         | Скорослѣлка.                          |
| Prunus spinosa,        | Тернъ.                                |
| Pulmonaria off.        | Медуница.                             |
| Pyrus Malus,           | Яблонь.                               |
| Quercus Robur,         | Дубъ.                                 |
| Ranunculus acris,      | Слѣлокурникъ горькой.                 |
| Ranunculus bulbosus,   | Слѣлокурникъ луковочной.              |
| Ranunculus Ficaria,    | Чистотѣль.                            |
| Ranunculus Flammula,   | Чистотѣль болотной.                   |
| Raphanus sativus,      | Хренъ.                                |
| Rheum palmatum,        | Ревень.                               |
| Rosa canina,           | Шиповникъ.                            |
| Rumex Acetosa,         | Щавель.                               |
| Ricinus communis,      | Рай дерево.                           |
| Salix alba,            | Верьба бѣлая.                         |
| Salix fragilis,        | Верьба ломкая.                        |
| Sambucus Ebulus,       | Бузина.                               |
| Sambucus nigra,        | Бузина черная.                        |
| Saponaria off.         | Мыльная трава, Соколиной<br>перелетъ. |
| Scabiosa arvensis,     | Чесотная трава полевая.               |
| Sedum,                 | Заячья капуста.                       |
| Sinapis alba,          | Горчица бѣлая.                        |
| Solanum nigrum,        | Чорныя лсинки.                        |



|                            |                            |
|----------------------------|----------------------------|
| Thymus vulgaris,           | Двѣй корень.               |
| Triticum repens,           | Пшеничное сѣмя стелющееся. |
| Tuffilago Farfara,         | Мать и мачиха, Подбѣлъ.    |
| Urtica dioica,             | Крапива.                   |
| ——— urens                  | . . . . .                  |
| Vaccinium Oxycoccos,       | Клюква.                    |
| Valeriana off.             | Балуріанъ.                 |
| Veratrum album,            | Чемерица бѣлая.            |
| Verbascum Thapsus,         | Медвѣжье ухо.              |
| Veronica off.              | Вероника лѣкарственная.    |
| Viola odorata et tricolor, | Веселыя глазки.            |

Выше рассказывалъ я вамъ о виноградномъ и шелковичномъ садахъ, а изъ сего и видите вы, что мы теперь находимся въ Южной Россіи, и въ самомъ дѣлѣ живемъ мы здѣсь подъ 50°, 26' Сѣверной широты, и 28°, 45' Восточной долготы, когда въ то же самое время вы находишесь подъ 56° широты и 21° долготы, а однакожъ при всемъ томъ не мало наговорилъ я вамъ о морозахъ, снѣгахъ и льдахъ. Сего дня свѣшило солнце, и все то было уже забыто. Жуки жужжали опять, бабочки лепали, права медвѣжье ухо, ренейникъ и другіе цвѣты и травы были еще въ цвѣту; воздухъ согрѣлся опять, такъ что въ вечеру кузнечики снова принялись за свое дѣло. Однимъ словомъ, мы думали, что опять наступило лѣто. Однакожъ не думайте, чтобъ зима была здѣсь умѣреннѣе. Обыкновенно начинаеши она здѣсь не прежде, какъ въ Декабрѣ, но по причинѣ ровнаго и открытаго мѣстоположенія, осо-

бливо на степяхъ бываетъ она въ то время чрезвычайно жестока, наипаче же когда подуетъ Сѣверной вѣтрѣ. Находящіяся въ дорогѣ часто и по среди дня подвергающіяся опасности погибнуть, ежели выпадетъ большой снѣгѣ. Со времени землетрясенія бывшаго за три года, опѣ коего земля какъ бы волновалась, а дома скрипѣли, примѣчаютъ совершенную въ погодѣ перемѣну, какъ на пр: въ прошедшую зиму ршуть въ термометрѣ стояла цѣлая шесть недѣль сѣ ряду на 25° ниже почки замерзанія. Вообще замѣчаютъ, что ежели погода въ другихъ мѣстахъ и умѣреннѣе, то здѣсь она пѣмѣ суровѣе, и на оборотѣ. Послѣднія два лѣта, сказываютъ, были здѣсь весьма дождливы, что случается рѣдко, ибо обыкновенно опѣ Маія до Августа дождей здѣсь во все не бываетъ. Въ Мартѣ выгоняютъ уже скотѣ, и пересаживаютъ деревья. Сказываютъ, что все растетъ удивительно скоро, однакожъ все не такъ скоро, какъ въ Саратовской губерніи. Арбузы и дыни сѣютъ на поляхъ, и за одинѣ плашатъ не больше, какъ по копѣйкѣ, но за то и земля здѣсь почти по всюду на цѣлой аршинѣ, а индѣ и на два настоящая садовая. Коснувшись выше до землетрясенія; скажу вамъ, что оно было здѣсь, также, какъ и во всей почти Россіи 1802 года, Октября 14 дня въ половинѣ втораго часа по полудни, вреда ника-



кого оно здѣсь нигдѣ не сдѣлало. Меня увѣряли, что шѣ только могли его чувствовать, кои на ту пору сидѣли или лежали, шѣ же, кои стояли или ходили, почти не чувствовали его совсѣмъ.

Упомяну еще о такъ называемой правѣ нехворощѣ, распушей по всѣмъ въ Украинѣ степямъ, и употребляемой здѣсь для топленія печей и на мешелки для вымешиванія комнамъ. Сію праву надобно оплечать отъ другой такой же правы, копорая также въ Украинѣ распушетъ дико, но не въ Ягошинѣ. Это родъ скопаріи, (*Chenopodium scoraria*) мешелковатая права. Сія распушетъ въ Ямаикѣ и Курассао, и прежѣ сего была въ Вестъ-Индіи употребляема вмѣстѣ. Здѣсь ее сѣютъ. Нехворощъ роспушетъ кустомъ, копорой, какъ говорятъ, цвѣтетъ прекрасно. Вы получите сѣмянъ и отъ него. — Здѣшнія преобширныя болота, часто на нѣсколько верстъ простирающіяся, зарастаютъ сплошь проспникомъ, копорой вышиною по крайней мѣрѣ 8 футовъ, и называется въ Россіи камышъ, а здѣсь очеретъ.

Завтра ѣдемъ мы въ село Тепловку, приидцать верстъ отсюда, принадлежащее министру просвѣщенія, Графу Задовскому.

Тепловка. Октября 6.

Вчера по полудни приѣхали мы сюда, опобѣдавѣ въ Черняховкѣ. Сіе село принадлежитъ Графу Разумовскому, и въ немъ находится конной заводъ, состоящій больше, нежели изъ трехъ сотъ лошадей. Мы видѣли здѣсь лошадей изъ Европы, Азіи и Африки. Гораздо большій заводъ имѣетъ Графъ въ Андреевкѣ. Здѣсь видѣли также и небольшую ковровую фабрику, въ которой шкутся коврики для спульевъ. Неподалеку отъ селенія, прохаживался я опять между сѣмидесяти скирдовъ, изъ коихъ нѣкоторые стоятъ уже шесть лѣтъ. Тутъ же видѣли мы и просо, сохраняемое въ скирдахъ на опкрытомъ воздухѣ, что однакожъ и во всей Россіи въ обыкновеніи. Сію здоровую и вкусную пищу употребляетъ Украинской мужикъ три раза въ недѣлю, и можетъ быть, что онъ отъ нея-то такъ и здоровъ. Всѣ люди здѣсь кажутся съ лишкомъ здоровыми. Цвѣтъ лица ихъ по большей части пунцовый, и многіе похожи на Мулашповъ. Волосы на нихъ темнорусые, острижены и подбришы, какъ у Поляковъ; носятъ усы. Они всѣ рослы и стройны, добронравны, послушливы, боязливы, и особливую имѣютъ склонность къ музыкѣ. Но при всемъ томъ чрезвычайно бѣдны.



и лѣнивы, что однакожъ можетъ быть происходить отъ всегдашняго изобилія въ хлѣбѣ всякаго рода. Они живутъ посреди своихъ хлѣбныхъ скирдовъ, имѣющихъ свои собственныя небольшія вѣтряныя мѣльницы, и — что надобно имъ кромѣ сего? Случится неурожай, то они бѣднѣйшіе люди. Ремесленниковъ между ими мало. Многие кормятся мѣлочнымъ торгомъ на подобіе Жидовъ торгашей, и тѣмъ, что для богатѣйшихъ обрабатываютъ поля. Здѣшній мужикъ уже очень богатъ, если все его имѣніе оцѣнить можно въ пяти сотъ рублей. Мы съ особливымъ удовольствіемъ видѣли здѣсь старика съ прехъ лѣтъ. Память у него совсѣмъ уже ослабла, однакожъ онъ ходитъ еще о себѣ. Нижніе у него зубы всѣ цѣлы, но верхнихъ нѣтъ ни одного. На осмидесятомъ году женился онъ въ другой разъ, и единственно для того, чтобы тѣмъ наказать своихъ пятерыхъ сыновей, его покинувшихъ. Пульсъ его былъ полонъ и правиленъ. Нѣкопорокая извѣстная, спокойная веселость и совершенная о дальнѣйшемъ жизни наслажденіи безпечность видны были въ чертахъ его лица.

Позади сего села видѣли мы, что пахутъ поле осмью быками, къ чему пошребны три человека. Обычай, изстари введенный и предразсудкомъ поддерживаемый! Однакожъ многіе начинаютъ уже вводить Аглинскіе плуги, пребывающіе только двухъ паръ быковъ. Борозды дѣ-

лаютъ удивительно широкія. Поселяне утверждаютъ, что здѣшнюю землю иначе и пахать не можно, для того, что есѣли пойдетъ дождь, то она твердѣетъ, и покрывается, какъ бы корою, которая не дастъ пробиться зерну. Вы можете быть подумаете, что здѣсь недостатковъ въ лошадяхъ, а напротивъ быковъ имѣютъ много. Нѣтъ! и сихъ не такъ-то много, ибо рѣдко имѣетъ крестьянинъ цѣлую подъ плугъ запряжку. Одинъ ссужаетъ другаго симъ перѣливимъ скопомъ, а какъ быки въ работѣ неутомимы, и довольствуются только одною соломою, то умѣютъ пользоваться ихъ силою и перѣливостию даже и по смерти ихъ, ибо сколь скоро сдѣлаются они къ работѣ неспособными, то все еще годятся на убой. Я знаю здѣсь одно имѣніе, въ которомъ пріста душъ имѣютъ только десять воловъ.

Имѣя недостатковъ въ лошадяхъ и быкахъ, тѣмъ болѣе изобилуютъ здѣсь гусями, утками, индѣйками, курами, драками, голубями, овцами и свиньями. Насѣкомыхъ, гадовъ и амфибій всякаго рода, какъ то: мухъ, комаровъ, блохъ, клоповъ, таракановъ, саранчи, лягушекъ, жабъ, черепашъ, змѣй, ужей, шарангуловъ, мышей и волковъ, выключая токмо крысъ, здѣсь великое множество.

Гуси и утки необыкновенно велики, и летаютъ свободно, такъ какъ и другія птицы; а какъ Малороссія имѣетъ низ-



кое положеніе и множествѣ стоячей воды и болошѣ, по мухи и комары водяшся цѣлыми легіонами. Къ дворовымъ ушкамъ часто пристають и дикія, а въ числѣ сихъ одинъ родъ, называемый гагарою, извѣстный при Черномъ морѣ, и лебяжьимъ своимъ крикомъ опличающійся. Лягушки и ужи заплзываютъ даже и въ дома, чему намъ самимъ довелось быть свидѣтелями. Однакожъ здѣсь такъ привыкли къ симъ опвраишельнымъ живопнымъ, что объ нихъ говорятъ не иначе, какъ о мухахъ и комарахъ. Дабы охранишь себя отъ нихъ, вымазываютъ здѣсь пороги дверные и ступеньки у крылецъ дегтемъ. Въ здѣшнихъ степяхъ, также и въ Капюлическихъ колоніяхъ есть родъ змѣй, весьма опасныхъ. Онѣ должны быть рода мѣдѣницъ, безъ хвоста, шолсы и корошки.

Шпанскихъ мухъ собирають здѣсь во множествѣ съ ясеней, а однакожъ къ сожалѣнію, не продають ихъ.

Но все сіи домашнія неудобства не значатъ ничего въ сравненіи со всеобщою здѣшнею напастью. Я разумѣю, съ саранчею, которая уже цѣлая семь лѣтъ съ ряду, каждое лѣто опустошаетъ мѣстами всю страну. За двадцать пять лѣтъ предъ нынѣшнимъ нашесшвіемъ была она уже здѣсь. Иногда занимаетъ она пространство на пять и до десяти верстъ, и въ перелесахъ своихъ наблюдаетъ величайшій порядокъ,

подобно полкамъ, ибо раздѣляется на разные цѣпы, и одинъ съ другимъ не смѣшивается. Есть между ею темная, красноватая, зеленая и сѣрая различной величины. Шумъ, производимый въ полетѣ верхними крыльями, возвѣщаетъ уже издали опустошительное ея нашествіе. Она помрачаетъ солнце, и ежели гдѣ опустилась, то покрываетъ поля и дороги на цѣлой футъ толщиною, и древесные сушня не могутъ выдерживать ея стягости. Она летаетъ только при захожденіи солнца, днемъ же шокмо ходитъ. Нерѣдко случается, что въ одинъ день пожираетъ до ста четвертей посѣянаго хлѣба, перекусывая былинки, а отъ того и пропадаетъ большая часть нивъ. Ничего не оставляетъ на своемъ пути, чтобы не пожрать. Любимое ея мѣсто — паровыя поля. — Есть примѣры, что даже пожирала и одежду. Поля, гречихою засѣяныя, посѣщаются ею только тогда, когда голодомъ къ тому принуждена бываетъ. Суевѣріе крестьянъ преняпщствуетъ истреблять сіе Египетское иго. Саранча переплываетъ также съ одного берега на другой, сѣпляясь на сей конецъ большими клубами. Она можетъ жить въ водѣ цѣлую недѣлю. Ежели погода холодная или дождливая, то собирается въ большія кучи, и тогда-то всего способнѣе ее убивать. Правительство Полтавской губерніи плашило за каждой гарнецъ яицъ ея по пяти копѣекъ, и здѣсь въ одномъ



Ягошинѣ собрали крещяне восемьдесятъ четвертей. Вспахивали всю землю, копали рвы и предпринимали другія мѣры, чѣмъбы истребить яица, но ничто не помогло, ибо въ одномъ яичникѣ бываетъ отъ 70 до 90 зародышей. Она кладетъ яица въ землю, глубиною около одного дюйма, провертѣвъ въ землю диру заднюю частію своего пѣла, и такимъ образомъ изрѣшечивъ всю, кладетъ въ каждую ямку по одному яичнику. Яичко имѣетъ видъ разбухшаго ржаного зерна. Весною вылунается молодая саранча изъ яицъ, а въ половинѣ Іюля получаетъ крылья. Пока еще лешать не можетъ, тогда вредитъ она наиболѣе, по тому что все пожираетъ, куда не придетъ. Но въ то время, когда начнетъ уже лешать, не долго осматрится на одномъ мѣстѣ. Осенью положи яйца умираетъ, и всю ту сторону, гдѣ сіе случится, заражаетъ такъ, что часто цѣлыя спада скопѣ впадаютъ въ болѣзни. Однакожъ, какъ сама она, такъ и навозъ ея, коего бываетъ множество, хорошо удобряетъ землю. Сказываютъ, что весьма отвратительно ѣхатъ по той дорогѣ, гдѣ она сидитъ. Колеса врѣзаются въ нее по самыя оси. Преслѣдуютъ ее кромѣ людей драхвы, вороны, куры и воробы; сихъ послѣднихъ однако же въ здѣшнихъ мѣстахъ не весьма много. Въ Персіи, гдѣ она также опустошаетъ цѣлыя страны, говорятъ будто истребляетъ ее какой-то родъ не-

большихъ красивыхъ пшпичекъ. Яичники, сохраненные въ спаканѣ, производуѣ на будущую весну живую саранчу. Гораздо въ превосходномъ числѣ держится она въ бывшей Запорожской степи между Екашеринослава и Херсона.

Быть можетъ, что всѣ сіи домашнія и вообще на весь край находимыя напаси суть причиною, что дворянство не живетъ въ здѣшнихъ имѣніяхъ, и что вся Украина толико бѣдна такими дворянами, кои жили бы въ ней. Кромѣ крестыянъ и управителей не увидишь никого образованнаго. Нѣмецкіе ремесленники, здѣсь кой-гдѣ находимые, такъ какъ и во всей почти Россіи, не дѣлаютъ чести Нѣмецкой націи, не радуютъ о благѣ ни своемъ, ни націи здѣшней, а лишь только упиваясь гордымъ самодовольствомъ, превозносятся славою, заслуженною не ими, но предками ихъ.

Но я со всѣмъ позабываю рассказывать вамъ о Тепловкѣ. Сіе имѣніе купилъ Графъ Заводовской лѣтъ десять тому назадъ отъ г. Теплова за ничего не значущую сумму, именно за сто тридцать тысячъ рублей. При приѣмѣ имѣнія, одинъ конской заводъ и скотъ стоилъ тысячъ тридцати. Число крестыянъ простирается до тысячи душъ, живущихъ въ трехъ селеніяхъ. Здѣсь, такъ какъ и во всѣхъ почти имѣніяхъ Графа Заводовскаго, мужики, говорятъ, достаточны. Причинажъ тому? — Не иная,



какъ та, что они работаютъ на господина изъ трехъ недѣль одну, чего ни гдѣ въ Украинѣ не найдете. Онъ платилъ за каждую привезенную фуру песку, извести и прочаго. То же самое разумеется и о Драбовѣ, другомъ его, отсюда въ тридцати верстахъ лежащемъ имѣніи, изъ четырехъ тысячъ душъ состоящемъ, равно и о шестнадцати тысячахъ въ Бѣлоруссіи. Повсюду заведенія его основательны, и отличаются человеколюбіемъ.

Тепловка лежитъ при рѣчкѣ Сухомъ Оржицѣ, имѣющей начало свое при селѣ Посковщинѣ, въ пятнадцати отъ Ягошина верстахъ, и въ тридцати отсюда впадающей въ рѣку Уду. Она составляетъ здѣсь предъ садомъ большое озеро, запруженное плотиною съ мельницами. Нашъ Графъ обще съ архитекторомъ г. Менеласомъ избрали здѣсь прекраснѣйшее мѣсто, на которомъ по желанію г. министра долженъ былъ построенъ новый домъ. Тутъ надлежало избирать съ великимъ разсмотрѣніемъ, ибо почтенный хозяинъ при всей своей къ садамъ и лѣсамъ страсти ни о чемъ столько не заботился, какъ о томъ, чтобы его подданные, сколько можно, были щадимы. Избранное вновь мѣсто есть самая середина стараго сада, и именно то, гдѣ нѣкогда находился пень древняго дуба, на которомъ въ честь и памянь ему, и самъ г. министръ при покупкѣ сего имѣ-

нія желалъ, чѣшобъ новой домъ былъ построенъ. Удачное сочешаніе желанія съ исполненіемъ! Отсюда видно все озеро, площадь, въ лѣвой сторонѣ конской заводъ, а позади, вновь построить предполагаемаго строенія, пространная равнина, покрытая крестьянскими жилищами. Садъ, а иначе лѣсъ, состоятъ изъ самыхъ натуральныхъ для будущаго Англинскаго парка сценъ.

Особливаго заслуживаютъ примѣчанія здѣшній и Драбовской конскіе заводы, заведенные и содержанные берейшоромъ г. Опшо, уроженцемъ Прусскимъ, въ наилучшемъ порядкѣ. Въ обоихъ ихъ имѣется около тысячи шести сотъ лошадей, и именно: въ Тепловкѣ 250 кобылъ, и 50 пѣгихъ, а въ Драбовѣ 450 кобылъ и 50 жеребцовъ. Въ конюшнѣ ешоятъ 60 лошадей и 100 ремоншнихъ. Каждой годъ заводы приносятъ около трехъ сотъ жеребятъ. Говорятъ, что въ Драбовѣ построенъ и манежъ, наилучшій изъ частныхъ въ государствѣ. Минувшею весною и лѣтомъ была между лошадей заразительная болѣзнь, оказывавшаяся съ опухолью въ головѣ и глазахъ. Прикладки хрена съ уксусомъ явились весьма полезными, а однакожъ около ста кобылъ скинули. Прекрасной видъ представляютъ жеребята, въ числѣ которыхъ ранніе, спалливаясь въ кучи, всегда кажутся лучшими. Другая весьма опасная болѣзнь для лошадей, бывающая по-



чѣмъ по всюду, но весьма рѣдко состоишь въ томъ, что распухаетъ горло. Болѣзнь сія называется шалей. Она часто умерщвляетъ въ нѣсколько часовъ, не смотря ни на какія средства. Въ предохраненіе токмо здоровыхъ отъ заразы по многократнымъ опытамъ оказалось весьма полезнымъ кровопусканіе и заволока на груди. Рѣдко случается, чтобы кобыла принесла двойни, ежелижъ эшо случится у мужика, то обыкновенно одного убиваютъ въ томъ мѣстѣ, что сіе предвѣщаетъ какое нибудь несчастіе. Отъ болѣзни въ глазахъ, бывшей прошедшею зимою и здѣсь въ Москвѣ, помогало тоже самое средство, о которомъ одинъ изъ Московскихъ врачей объявлялъ въ тамошнихъ вѣдомостяхъ. Недостаетъ здѣсь коновала. Теперь ходятъ опять въ нѣкоторыхъ изъ здѣшнихъ мѣстъ болѣзни на скотѣ. Бѣда шѣмъ пяти тысячамъ Шпанскихъ овецъ, которыхъ имѣетъ здѣсь Графъ Заводовской, ежели ворвется оспа и къ нимъ, ибо и шутъ не помыслили еще о прививаніи ея. Пудъ шерсти ихъ продается здѣсь по двадцати, а въ другихъ мѣстахъ и по тридцати рублей.

Что принадлежитъ до болѣзней, бывающихъ у здѣшнихъ крестьянъ, то наглавнѣйше состоятъ онѣ въ цынготной, въ воспаленіи глазъ, въ венерической, въ шейной простудѣ и въ горячкахъ, изъ коихъ послѣдняя въ особливости потому бываетъ смертельна, что простой народъ,

не могли въ болѣзни сносить жару, приказываеиъ себя выносите на вольной воздухъ во всякое время дня. Заведеній по медицинской части здѣсь также нѣтъ вовсе. Хотя правда и есть въ Тепловкѣ больница, но она учреждена только для венерическихъ. Лѣкарства выписывающаея сюда изъ города Лубенъ, по сие время прививка коровья оспа не болѣе, какъ только шести спамъ дѣшей.

Здѣшнія шелковыя и чулочные фабрики г. министрѣ уничтожилъ, а пошому большія шелковичныя планшажи оспаютея безъ всякаго употребленія. Здѣсь можно бы много добыть селистры, естлибѣ похотѣли воспользоваться преогромною горою навоза, близъ завода лежащаго, которой здѣсь въ поля не вывозитея, ибо земля и безъ него весьма плодородна.

Здѣсь въ перьвые видѣлъ я Аглинскихъ свиней, опличающихся длиннымъ своимъ спаномъ, короткими ногами, и особливо превеликими ушами. Г. министрѣ заплашилъ въ Пешербургѣ сначала за пару ихъ пять сотъ рублей, но теперь развелись уже они во многихъ мѣстахъ. Также содержаея здѣсь сто Голландскихъ коровъ.

Въ Дрбовѣ, говорятъ, построено большой прекрасной домъ съ чешыря каменными флигелями и заведена древесная школа на квадратной верстѣ, ибо во всемъ селеніи кромѣ господскаго сада нѣтъ ни единого деревца. Конской заводъ и



ограда его каменные. Превеликой прудъ окружаетъ почти весь дворъ и все гумно, и дѣлаетъ почти совершеннымъ оспровомъ. Тамъ имѣются три плошины, запружающія столько же прудовъ, новая большая Голландская вътрѣнная мѣльница и деревянной мостъ въ шестидесятъ сажень длиною чрезъ упомянутой прудъ. Драговъ имѣетъ на тридцати тысячахъ десятинъ четыре тысячи крестьянъ, въ селеніяхъ, расположенныхъ правильно.

Городъ Лубны, великая аптека Россіи, коей ботанической садъ есть Малороссія, лежитъ отсюда въ шестидесяти верстахъ. Тамъ живутъ на пенсіи, г. надворный совѣтникъ Гильдебрандтъ, и аптекаръ, ассессоръ Шпраубе. Сіе заведеніе имѣетъ свое начало еще отъ временъ Петра Великаго; аѣтъ съ десять тому, какъ оно распространено, однакожъ все еще остается на прежнемъ положеніи. Въ прошедшемъ году учреждена тутъ больница для трехъ повѣтовъ.

Возвращаясь въ Ягошинъ, ѣхали мы чрезъ деревню Лозовой Ярѣ, нашему же Графу принадлежащую, въ осьмнадцати верстахъ отъ Ягошина. Въ то самое время ловили рыбу въ рѣкѣ Мокромъ Оржищѣ, другомъ рукавѣ Сухаго, и выпланили тысячи двѣ наилучшихъ карасей, и, какъ они, такъ и лишь только заправленные зайцы, принесенные намъ крестьянами, умножили число нашихъ

блюдѣ въ обѣдѣ. Одежда женщинѣ и дѣвицѣ въ здѣшнемѣ краю заслуживаетѣ также бытъ упомянутою. Онѣ носятѣ вмѣсто юбокѣ при широкія около тѣла полошники изѣ полушерстяной пестрой матеріи, — называемыя здѣсь плахами, — изѣ коихѣ одно повѣшено отѣ пояса сзади, два по бокамѣ, а передѣ закрываетѣ синій передникѣ, — по здѣшнему запаска. Онѣ теперь носятѣ бѣлые шерстяные на камзолы съ рукавами похожіе кафтанчики. Волосы заплетаютѣ дѣвицы опмѣнно красиво. Вдоль головы раздѣляютѣ онѣ ихѣ на двѣ части, а потомѣ отѣ каждой изѣ сихѣ опдѣляютѣ переднія волосы, и заднія двѣ части начинаютѣ заплетать при самой головѣ, бравѣ всегда весьма мѣлкія прядочки съ обѣихѣ сторонѣ каждой плетенки такѣ, что выходитѣ изѣ того широкая, плоская и чрезвычайно мѣлко сплетенная коса; во время плетения безпрестанно помачиваютѣ волосы, отѣ чего они тѣмѣ лучше и чище плетутся. Когда такимѣ образомѣ обѣ главныя косы сплетены, то конецѣ каждой завязывается, и обѣ косы кладутся по верхѣ лба, и въ запялкѣ укрѣпляются; остальные же напередѣ висящіе волосы, раздѣленные на обѣ стороны, закручиваются, и подѣ ушами продѣваются между косѣ. Сей уборѣ можетѣ прослужитѣ недѣлю, имѣетѣ видѣ настоящій



Греческой (\*) и вообще показывая чистоту, составляешь при томъ и хорошій нарядъ. Въ кораллахъ также не опказываешь онъ себѣ. Женщины, какъ и вездѣ, носятъ на головахъ сборники и упомянутыя выше длинныя повязки. Здѣсь также имѣетъ Графъ сто сорокъ чешыре скирда хлѣба и винокурню о восьми кошлахъ. Ведро вина продается по два рубля двадцати копѣекъ. На разстояніи отъ сей деревни до Ягопина видно во всѣ стороны до самаго горизонта великое множество скирдъ сѣна, копорые всѣ принадлежатъ къ Ягопину.

---

Ягопинъ. Октябръ 7.

Сіе письмо, мой любезный Е...! доставитъ вамъ описаніе болѣзней, господствующихъ въ Малороссіи, а особливо въ Украинѣ, — ибо надобно вамъ знать, что Украиною называется здѣсь часть, начинающаяся отъ рѣки Сейма и Десны, а часть, лежащая между Россійской границы и сихъ рѣкъ, называется Липвою. Но не однимъ только названіемъ различаются спраны сіи; онѣ различаются всѣмъ; какъ-то, нарѣчіемъ, обычаями,

(\*) Смотри рисунокъ.

одеждою и самимъ даже видомъ людей, жизнью ихъ, земледѣліемъ и кряжемъ земли, однимъ словомъ такъ, что переѣхавъ Сеймъ, кажется, вѣдешь со всѣмъ въ другую землю. — Но возвратимся къ болѣзнямъ! почти всѣ мои письма содержатъ въ себѣ краткіе объ нихъ отрывки. Дабы однакожъ въ столь короткое время получить объ нихъ подробнѣйшее свѣдѣніе, составилъ я таблицу болѣзней, раздѣливъ ее на разные отдѣленія; я не оставлялъ почти ни одной деревни, чрезъ которую мы проѣзжали, чтобы не спросить, и полученные мною извѣстія не внести тотчасъ въ оную. И именно симъ только способомъ пришелъ я въ состояніе сообщить вамъ слѣдующія замѣчанія:

1. Весною и осенью обыкновенно показываются перемѣжающіяся лихорадки, которыя по причинѣ часто случающихся рецидивовъ, продолжаются иногда по нѣскольку мѣсяцовъ и нерѣдко производятъ кахексію и водяную болѣзнь, а тѣмъ самымъ и приближаютъ равнодушныхъ Украинцовъ къ преждевременной смерти. Сии болѣзни преимущественно гнѣздятся здѣсь. Здѣшній мужикъ есть совершенный флегматикъ въ разсужденіи души и тѣла; изъ всѣхъ его поступковъ весьма примѣтно, что онъ до крайности равнодушенъ, и, кажется, нѣкоторая особливая унылость принадлежитъ всей здѣшной странѣ; къ сему присовокупляется



еще и недѣлительность. Хлѣбъ роспешъ такъ, что, кажешся, самъ идетъ къ нимъ въ ротъ, а вино составляетъ первую ихъ мысль отъ утра до вечера. Вамъ извѣстно, что здѣсь хлѣбъ молодой, слѣдовательно сія всеобщая, почти единственная пища должна имѣть важное вліяніе на сіи болѣзни (\*), а не менѣе того и многія болохисшыя мѣста, по всюду здѣсь встрѣчающіяся. Сверхъ всего того по неволѣ должны они не радѣть о пользованіи себя, ибо отъ самаго Почепа до Кіева, почти на разстояніи пяти сотъ верстъ, не нашелъ я нигдѣ ни доктора, ни лѣкаря.

2. Цынготную болѣзнь находилъ я койгдѣ не во всѣхъ деревняхъ; грыжи нигдѣ. Каменная же болѣзнь многочисленна. Но напротивъ

3. Венерическая сдѣлалась почти здѣшней національною, а потому весьма не рѣдко встрѣчаются обезображенные лица. Вездѣ жалуются на проходящія полки, по чему и не удивительно, что здѣсь столь часто и во многомъ числѣ попадаютъ застарѣлыя оной припадки со всѣми ужасными ея слѣдствіями. Съ трудомъ повѣрить можно, сколь много употребляютъ здѣсь сублимата, и что Лафоншенъ говоритъ о семъ средствѣ и о

(\*) Но мѣлютъ его сухой; ибо безъ того и смолоть бы его не можно было, сушатъ же господской хлѣбъ въ особливыхъ на то устроенныхъ сушняхъ, а крестьяне свой въ печахъ.

сей болѣзни въ Польшѣ, то можно почти также примѣнить и къ здѣшней странѣ. Всѣ Малороссіяне утверждаютъ, что ихъ отцы и дѣды также вообще знали и употребляли сублиматы, какъ и они, изъ чего и выходитъ, что Свистенова солюція была здѣсь прежде извѣстна, нежели самому Свистену. Болѣе о семъ найдете вы въ Финковой медицинской географіи, 2 части, стр. 517.

4. Таммардъ и де Лафоншенъ говорятъ объ Украинѣ, что не смотря на сухое, ровное и высокое мѣстоположеніе, здѣсь однакоже весьма обыкновенны перемежающіяся лихорадки, продолжительныя желчные лихорадки же и гнилыя горячки, грудныя болѣзни, желтуха, водяная, чесотка, золотуха, ковшунъ и венерическая.

Пройдемъ нѣсколько всѣ сіи болѣзни! о перемежающихся лихорадкахъ, кахексiei и о венерической я уже говорилъ; прочихъ воспалительныхъ болѣзней я въ краткое мое здѣсь пребываніе замѣтить не могъ; все же, что изъ числа хроническихъ болѣзней на пущи моемъ со мною ни встрѣнилось, сообщу вамъ теперь же.

5. Правда, что золотуха встрѣчается здѣсь часто; сему причины по моему мнѣнію вообще суть тѣ же самыя, мною выше упомянутыя, производящія кахексiei.

6. Глистами страждутъ здѣсь не болѣе, какъ и въ другихъ мѣстахъ.

7. Чесотку находилъ я рѣже, но зато тѣмъ чаще



8. Продолжительныя воспаленія въ глазахъ, — слѣдствіе чрезвычайной лѣтомъ бывающей пыли, сильныхъ вѣтровъ весною, осенью и зимою, а можешъ быть и весьма частаго въ иныхъ мѣстахъ мытья, а въ другихъ бѣленія внутренности избѣ.

9. Что принадлежитъ до коштуна, то мнѣ не случилось ни найсти его здѣсь, ни получить даже никакихъ обѣ немъ извѣстій, не смотря на всѣ мои прилѣжнѣйшія развѣдыванія. А потому и положеніе, что будто бы сія болѣзнь принадлежитъ собственно Украинѣ, почишаю я несправедливымъ. Мнѣ кажется, что истинная сей болѣзни причина, по крайней мѣрѣ, что принадлежитъ до Великой Липвы и бывшей Польши, кои получаютъ большое количество хлѣба изъ Украины, лежитъ въ самомъ семъ хлѣбѣ, ибо поелику оный не сушится, то поселяне, въ сей почти ихъ единственной снѣди, вкушаютъ вязкую, липкую, не сваримую и окисающую пищу, которая въ отношеніи къ качеству и количеству вообще должна быть здоровью весьма вредна. Во первыхъ, поелику сія испорченная пища производитъ вязкость въ сокахъ, то и оказывается въ изобиліи болѣзненная вязкая лимфа, засаривающая железы, которая натурально наиболѣе должна стремиться шуда, гдѣ больше железъ находится, что и сыскиваетъ наиболѣе удобнѣе въ волосяныхъ порахъ; тамъ вы-

париваясь, слѣпляетъ волосы и такимъ образомъ производитъ такъ называемый ковшунъ. Во время сего перелома бѣдные больные спрадаютъ много. Но когда уже излишество лимфы изъ шѣла вышло, тогда они опять здоровы, и тогда можно весь пукъ волосъ отрѣзать безъ всякой опасности. Ежели присовокупятся къ сему еще и другія обстоятельство, поддерживающія главную болѣзни причину, то необходимо должно ей сдѣлаться продолжительною и въ наслѣдство переходитъ на потомковъ, а изъ того и выйдетъ то неперемѣнное слѣдствіе, что болѣзнь будетъ почищаться опечесивенною во всемъ краю. Въ числѣ сихъ обстоятельствъ преимущественно считаю я чрезвычайную неопрятность Литовцовъ и Поляковъ, и глупое суевѣріе, чтобъ не чесать волосъ и не обрѣзывать ихъ, когда ковшуны уже достигли до своего періода, что въ сіе время дѣлать нисколько не опасно, равнымъ образомъ и употребленіе самыхъ отвращительныхъ и опять для здоровья крайне вредныхъ средствъ. Во вторыхъ, поелику кислой хлѣбъ весьма возбуждаетъ позывъ къ пищѣ, бдящъ поселяне не только самой хлѣбъ въ неумѣренномъ количествѣ, но припомъ и дыни, арбузы, крупыя яйца и даже самыя не обыкновенныя снѣди, какъ напр: сердцевины изъ такъ называемаго проспника, которой, сказываютъ, вкусомъ сладокъ и имѣетъ духъ болошной, и вся-



кія дико распуція ягоди. Случається, что потчасъ по обремененіи желудка умирають. Иныхъ и вскрывали, и находили, что желудокъ ихъ такъ наполненъ, что едва не лопнешъ. И такъ однимъ, уже опвращеніе производящимъ множествомъ хлѣба, поселянами сбѣдаемымъ, вареніе въ желудкѣ должно бытъ разрушаемо и бытъ производа прошиву-естественность соковъ, или лучше сказать, лимфы. Далѣе, естли еще замѣ-пшъ, что изъ сохраняемаго нѣсколько лѣтъ сыромолотнаго хлѣба потъ, которой спарѣе, натурально долженъ и поврежденъ бытъ болѣе прочаго, а дабы къ употребленію въ пищу не могъ сбѣ-латься совсѣмъ неспособнымъ, то бдящъ они прежде спарѣйшій и вмѣстѣ вред-нѣйшій. Вспомните вы о вашей больной въ деревнѣ Кроштушѣ въ Курляндіи, которая при худой пищѣ имѣла по всей головѣ прыщи! не были ли и въ этой спрашной болѣзни таже самая причина, которую я приписываю ковшунамъ? излишняя вредная вязкая лимфа; вы помогли больной запрещеніемъ ей употреблять въ пищу вязкія мучняныя сбѣды, декокшомъ, теплыми ваннами и сублиматомъ. Я думаю, вы будете меня обвинять въ несвязанности, поелику я хопя выше и говорилъ, что нигдѣ во всей Украинѣ не нашелъ ковшуновъ, а однакожъ причину имъ думаю находить въ кислотѣ хлѣбѣ. Исправьте мою теорію, — тогда будетъ

все опять въ порядкѣ! Можетъ быть получите награжденіе отъ Виленскаго университета, которой недавно предложилъ задачу о истинныхъ признакахъ и главныхъ причинахъ сей болѣзни, и обнаруговалъ ее. Покрайней мѣрѣ я предложу вамъ къ тому средства. Постарайтесь выходить повелѣніе, чтобъ у Татаръ, Украинцовъ и Арабовъ вѣрно было подѣлать такіе же овины, какъ у насъ, то окажите вы великую помощь къ вывозу здѣшняго хлѣба всякаго рода, которой до той поры не можетъ быть производимъ, пока въ Украинѣ не спанутъ мошопить его сухой.

10. Что въ здѣшнихъ странахъ многіе прививаютъ коровью оспу, о томъ читали вы уже въ моихъ письмахъ. Между тѣмъ есть у мужиковъ въ Украинѣ, такъ какъ и въ Польшѣ древній обычай, прививать дѣтямъ оспу разными способами. На пр. они приносятъ дѣшей къ зараженнымъ хорошею оспою, и взявъ струнъ подсохшей оспины прививаютъ его къ рукѣ.

11. Но что скажу я вамъ о бѣдныхъ родильницахъ въ такой землѣ, гдѣ много къ ихъ помощи еще недостаеетъ. Онѣ, какъ въ самихъ родахъ, такъ и послѣ оныхъ предоспаваются самимъ себѣ. Ни одинъ мужикъ не имѣетъ здѣсь бани. Въ деревняхъ имѣются только общія, въ которыя ходятъ париться за деньги. Лѣшомъ купаются весьма часто. Пос-



нѣшное погребеніе здѣсь почти такъ же въ обыкновеніи, какъ у Жидовъ. Часто случается, что умершаго погребаютъ въ самый день его смерти.

Не рѣдко бывающіе вѣтры довольно очищаютъ здѣшній воздухъ. Вода вездѣ не хороша. О пищѣ упоминалъ я уже нѣсколько разъ. Поелику мѣстоположеніе вездѣ ровное, то и нѣтъ здѣсь минеральныхъ водъ.

Скопскія падежи бывающъ здѣсь очень часто, такъ что иногда погибаютъ цѣлыя стада рогатаго скота и овецъ; лошади пропадаютъ также сотнями. Причину сему легко открыть можно. Лѣтомъ жары здѣсь несносны; стоячая вода загниваетъ и производитъ червей. Рабочій скотъ и всякой другой, которой появъ изъ колодезей, не подверженъ сей опасности. О скопскихъ врачахъ здѣсь всего менѣе помышлять должно.

Что касается до укушенія тарантуловъ, то я буду говорить о томъ въ другомъ мѣстѣ. Въ Лерховомъ путешествіи найдете вы при рѣкѣ Дибирѣ весьма многое объ этомъ опасномъ уязвленіи.

Врачебная практика въ Украинѣ находится, по недостатку въ лѣкаряхъ, большею частію въ рукахъ женщинъ, даже и у дворянокъ, оставшихъ офицеровъ и Жидовъ; но многіе благовоспитанные помѣщики имѣютъ въ своихъ деревняхъ небольшія сельскія аптечки и обученныхъ подавжарей изъ своихъ собственныхъ лю-

дей ; коротко сказать , медицинская снатья въ Малороссіи, а паче въ Украинѣ совершенно забыта. Прощайте.

---

Кіевъ. Октября, 11 108 верстѣ отъ Ягопина.

Бѣда тому, кто не имѣетъ собствен-  
ныхъ лошадей! — По продолжавшемся нѣ-  
сколько дней исканіи, наконецъ пощаспи-  
вилось намъ dospaть отъ управителя  
Ягопинскаго шесть крестьянскихъ лоша-  
дей до первой станціи въ тридцати  
прехъ верстахъ отсюда, а сверхъ того  
не были мы увѣрены въ томъ, что не  
доспанется ли намъ воропиться назадъ  
изъ подъ самаго Кіева, ибо безъ подорож-  
ной нигдѣ вообще не даютъ лошадей.  
Но какъ Полтава, губернской городъ  
здѣшней губерніи, отстоитъ отъ Ягопина  
двѣсти пятьдесятъ верстѣ, и ежели пи-  
сать шуда о подорожной, то пока дож-  
демся отвѣта, между тѣмъ можетъ  
пройти все желаніе, чтобъ видѣть Кіевъ,  
а потому и рѣшились мы, опважась на  
все пуспиться безъ подорожной, и вы-  
увидите, что было съ нами далѣе. 8 чи-  
сла отправился я съ другомъ моимъ Ко-  
хомъ и моею Емилиєю изъ Ягопина. Не



доѣзжая семи верстѣ до первой станціи, города Переяславля, видны уже были намѣ его башни и по обѣимѣ сторонамѣ дороги набросанныя башарей, дѣланныя ходившими здѣсь въ преждебывшія войны войсками, а верстахъ въ двухъ отъ города, такъ какъ и за городомъ чрезвычайное множество другихъ башарей же, но кои видомъ своимъ отъ тѣхъ гораздо различествовали, ибо болѣе походили на кладбища. Онѣ состояли изъ многихъ небольшихъ круглыхъ и продолговатыхъ бугровъ. Одинъ изъ всѣхъ былъ довольно великъ.

Переяславль есть городъ, окруженный развалившимся валомъ и болотами. Дома его суть хижины, обросшія дурманомъ. Здѣсь живетъ архіерей; династерія Полтавской епархіи и довольно большая семинарія составляютъ все примѣчанія здѣсь достойное. Проѣзжая городъ, насчиталъ я шесть церквей, изъ коихъ три деревянныя, а прочія каменныя, а въ числѣ сихъ послѣднихъ одна построена со вкусомъ. Монастырь здѣшній есть большое важное строеніе. По улицамъ всѣ ходящѣ уже закутавшися въ шубы, однакожъ, сказываютъ, что здѣсь снѣгъ еще не шелъ. На улицахъ видно множество фонарныхъ столбовъ, но ни одного фонаря. Сей городъ не производитъ никакихъ торговъ. Всякой годъ бываетъ здѣсь четыре ярмарки. Въ осьми отсюда верстахъ течетъ Днѣпръ. Здѣсь не про-

израстаетъ никакихъ плодовъ, а достаютъ ихъ изъ Кіева. За ведро вишенъ платятъ шринадцать копѣекъ, а за фунтъ винограда восемь. Дѣши, коимъ въ здѣшней спранѣ и въ мѣстечкѣ Борисполѣ прививали коровью оспу, — говорятъ, — что будто вскорѣ потомъ получили натуральную, и опѣ оной померли. Опять доказательство, сколь великое несчастіе причинить можетъ шопѣ, кто не знаетъ своего ремесла! безъ сомнѣнія прививали шупѣ не настоящею оспенною матеріею. Во всемъ Переяславѣ одинъ шолько врачъ, г. штабъ-лѣкаръ Захаржевскій, человекъ, какъ говорятъ, больной и самъ. Мы почевали здѣсь у почтмейстера, г. ассессора Куличевского, которой насъ осыпалъ учтивостями; познакомились съ нѣкимъ ассессоромъ же г. Рѣшешинскимъ, которой былъ столько добръ, что снабдилъ насъ рекомендабельными письмами къ г. губернатору, къ викарному преосвященному и къ одному пріятелю.

Въ слѣдующее утро на разсвѣтѣ поѣхали мы. Было уже чрезвычайно холодно. Отсюда до самаго Кіева большая дорога необыкновенно широка, по обѣимъ ея сторонамъ выкопаны рвы, за коими насажены широкія аллеи для пѣшеходовъ, копорыя однакожъ такъ заросли бурьяномъ и полынью, что весьма легко примѣшить можно, сколь мало шупѣ ходятъ пѣшкомъ. Самая же дорога чрезъ



вычайно хороша. Около чепырехъ верстѣ отъ Переяславля въ лѣвой рукѣ близъ дороги имѣетъ свое положеніе длинная весьма хорошо обработанная долина, простирающаяся до самыхъ Ерковоцѣвъ, а позади сего селенія видъ этой прекрасной долины уже исчезаетъ. Я не совѣтую путешественникамъ останавливаться въ почтовомъ въ Ерковоцахъ домѣ, ибо множество находящихся въ немъ долговременною болѣзнію одержимыхъ составляютъ предметъ отвращенія и прилипливости. Здѣсь видѣли мы, что мужики пьютъ арбузной сокъ и ѣдятъ печеные арбузы, — (думать надобно шывы, ибо ихъ называютъ здѣсь арбузами, а настоящіе арбузы называютъ каунами.) — По дорогѣ къ Борисполю видѣли мы необозримыя поля и луга, и превеликія стада рогатаго скота и овецъ.

Около полудня приблизились мы къ мѣстечку Борисполю. Не смотря на то, что оно лежитъ какъ будто погружено въ болотъ, кажется однакожъ, что здѣсь люди живутъ по лучше; ибо обывательскіе дома имѣютъ сады, обнесенные порядочнымъ заборомъ. Намъ случилось приѣхать сюда въ торговой день, и мы видѣли на рынкѣ и на улицахъ множество мужиковъ, порядочно одѣтыхъ, и длинныя высокія ихъ повозки, запряженныя лошадьми. Изъ фізіогноміи мужчинъ и женщинъ видно было благосостояніе; также замѣтили мы здѣсь, что черты женскихъ

лицѣ переходящѣ въ правильнѣйшія и красивѣйшія. Мѣстечко сіе принадлежило многимъ дворянамъ, а наибольше нѣкому г. Лукашевичу. Здѣсь расходится горячаго вина чрезвычайно много, да и мы по причинѣ торговаго дня видѣли множество пьяныхъ, почему и желали только того, чтобы какъ можно скорѣе насъ отправили, ибо могли бы прѣѣхать въ Кіевъ еще заблаговременно, но шло и начинается наше прагматическое приключеніе съ подорожною. Изъ предосторожности далъ намъ Переяславской почтмейстеръ записку къ здѣшнему содержателю почты. Сей, а равно и сельской староста по нашему несчастію не имѣли лошадей, и мы должны были рѣшиться, чтобы сыскать лошадей нанять. Прошли уже шесть часовъ, и мы чрезъ все это время должны были сидѣть въ каретѣ на рынкѣ, точно такъ, какъ-то съ нами же случилось въ Козельскѣ, а между тѣмъ наглядѣлись на пресмѣшныя явленія между пьяныхъ мужиковъ и не презвымаго головою. Представьте себѣ человека исполинскаго роста съ подбритою головою, въ бараньей шубѣ, лѣвою рукою подпершагося, а въ правой съ толстою палкою, упившагося виномъ, окруженнаго испуганными и отвѣщниками, а также и своими разсыльщиками. Въ такомъ-то положеніи судилъ онъ и рядилъ дѣла, и всякую минушу, то отсылалъ виновныхъ въ полицію, — это значитъ въ



шинокъ, — гдѣ онъ самъ предсѣдательствуетъ, то освобождалъ ихъ, то опять приказывалъ посадить въ тюрьму, то наказывать палками, такъ что спрашно смошрѣшь. При всемъ этомъ представте же и шумъ, въ которомъ его голосъ былъ слышиѣе всѣхъ. Какъ радовались мы, что очередь не дошла и до насъ, ибо безъ всякаго прибавленія скажу, что по моему мнѣнію сего дня послѣ обѣда большая часть жителей здѣшнихъ частию наказана на шѣлѣ, а частию посажены подъ спражу. Казалось что намъ уже ничего болѣе не недоставало. Нанятые лошади были запряжены, и мы было хотѣли уже ѣхать, какъ вдругъ этотъ важной голова Бориспольской подошелъ къ нашей каретѣ и велѣлъ подводчикамъ выпрячь лошадей; потому что мы не имѣли подорожной. Онъ конечно началъ бы и бить, есѣли бѣ подводчики не послушались его топчасъ. Теперь сдѣлался онъ и намъ головою. Всѣ представленія, такому челоѣку — головѣ безъ головы, — дѣлаемыя были бы тщешны; намъ кромѣ прозбѣ не оставалось ничего, а какъ прозбы дѣйствуютъ даже и на самыхъ суровыхъ людей, то должна была моя Емилія употребить все свое краснорѣчіе. Тщешно говорила она этому грубіану: “господинъ голова! помилуйте насъ!” и пр. Однимъ словомъ, мы остались безъ лошадей. Ночь наступила, и одинъ изъ Евреевъ сдѣла-

лся посредникомъ между насъ и головы, и тогда, а не прежде, далъ онъ намъ и лошадей. Было уже девять часовъ. Онъ попотребовалъ пятнадцать рублей, но наконецъ — и то въ угодность только моей Емилии, — согласился на десяти, не смотря на то, что мы предъ симъ наняли было за шесть. Но что значить и пятнадцать! Ему стоило бы только сказать намъ, въ чемъ состоитъ все дѣло, и мы конечно не пожалѣли бы ихъ, и дали бы еще больше, лишь бы въ томъ же еще день посѣлъ въ Кіевъ. Теперь же напрошивъ того должны мы были ѣхать чрезъ всю темную ночь въ великомъ страхѣ и трепетѣ чрезъ лѣсъ, что подъ Кіевомъ простирающійся на двѣнадцать верстъ. Пословица Генриха Четвертого: *Parole douce, et main au bonnet, ne coute rien et bon est*, учтивость въ словахъ и поступкахъ не стоитъ ничего, однакожъ полезна, мы по сіе время всегда благопріятствовавшая въ дорогѣ, на этомъ разѣ, казалось, меня оставила.

Однакожъ въ самомъ дѣлѣ, мой любезной Е...! пріятно ли зависѣть отъ власти такого наглеца, и сносить отъ него подобныя притѣсненія? время бы уже наказанъ этого, — въ маломъ видѣ, пирана, хотябъ только для примѣра другимъ. Когда ни онъ, ни содержатель почты, — ибо мы къ обоимъ имъ относились тотчасъ по пріѣздѣ, — не могли



намъ дать лошадей, то по крайней мѣрѣ не должно бы ему оппимать у насъ наняшихъ уже нами, а вмѣсто ихъ подставлятъ своихъ собственныхъ за гораздо высшую цѣну.

Въ слѣдующее утро въ шестомъ часу явились мы предъ Кіевомъ, и несравненно лучше сдѣлали бы, естлибъ въ такъ называемомъ Красномъ Домѣ, въ въ прехъ верстахъ отъ Кіева, за Днѣпромъ отъ него лежащемъ, остановились и отдохнули, дабы тѣмъ лучше можно было насладиться взоромъ на великолѣпное положеніе Кіева. Однакожъ мы приѣхали къ сему святому граду слишкомъ рано, ибо онъ подобно Мон-бланку былъ отъ любопытнаго взора нашего сокрытъ облаками; но чѣмъ ближе подвѣзжали къ Днѣпру, тѣмъ болѣе прогоняло восходящее солнце густой осенній туманъ, и мы узрѣли предъ собою сію свѣчноспорящуюся твердыню Россіи во всемъ ея великолѣпнѣи и силѣ, нашли ее непобѣдимою изъ внѣ по крѣпкому ея положенію, непобѣдимою и изъ внутри по первоначально въ ней основанному священному престолу вѣры и Христіанскаго закона. Сколь мало успѣли по сіе время и стихотворцы и живописцы изобразить Рейнской водопадъ при Шафгаугенѣ прямо въ его величественномъ видѣ такъ, чтобъ поселить понятіе объ немъ въ воображеніе такого человѣка, которой никогда не видывалъ великихъ природы

чудесѣ, въ созданіи коихъ, кажется, самая сія природа превзошла сама себя, столь же мало удастся описатьъ и изобразить по достоянію великолѣпные виды Кіева, сколь бы впрочемъ ни были славны тѣ, кои бы вздумали сіе предпринять. Природныя сцены такого рода должно видѣть самому. Описывать же можно шокмо дѣла рукъ человѣческихъ. Я видѣлъ города при Рейнѣ, при Дунаѣ и въ Швейцаріи. Ни одинъ изъ всѣхъ своимъ мѣстоположеніемъ не можетъ сравняться съ Кіевомъ, развѣ можетъ быть одинъ только Гейдельбергъ. На цѣпи горъ, подобно Альпійскимъ простирающейся даже въ бывшую Польшу, лежитъ Кіевъ, состоящій изъ трехъ городовъ, и именно: крѣпостей Печерской, Старога Кіева и предмѣстія Подола, изъ коихъ двѣ первыя, лежатъ на самой вершинѣ горъ, а послѣднее въ низу при самомъ Днѣпрѣ, здѣсь весьма широкомъ и впадающемъ въ Черное море близъ Херсона. Днѣпръ составляетъ здѣсь многіе острова, состоящіе изъ наилучшаго бѣлаго песку, а мостъ на Днѣпрѣ состоитъ изъ пловучихъ съ перилами плошвъ, ушверждаемыхъ якорями. — Упомянутыя рекомендацельныя письма доставили намъ позволеніе видѣть достопамятности Кіева.

Первой нашъ выѣздъ былъ къ преосвященному Теофану. Онъ былъ столько благосклоненъ, что самъ водилъ насъ



въ церковь, гдѣ почиваютъ мощи С. великомученицы Варвары. Сія Святая почиваетъ въ серебряной рацѣ, поставленной на высокому помосту съ желѣзною около его оградой подъ великолѣпнымъ балдахиномъ посреди придела. Преосвященный рассказывалъ намъ, что ея отецъ по продолжительныхъ различныхъ мученіяхъ наконецъ велѣлъ отсѣчь ей главу, и что одна Греческая Императрица прислала сіи мощи изъ Греціи одному же изъ Россійскихъ Великихъ Князей въ приданое за своею дочерью. Глава же ея и по сіе время находится въ Греціи. Тутъ же въ одномъ изъ приделовъ показываютъ головной уборъ сей великомученицы, коимъ, говорятъ, имѣетъ чудотворную силу изцѣлять больныхъ, коимъ кладутъ уборъ на голову. Намъ открывали раку. Мы видѣли Свящую, покрытую богатыми парчами, и множество колецъ на одномъ изъ перстовъ неплѣнной ея руки. Въ ногахъ лежало еще множество колецъ золотыхъ и серебряныхъ, кои въ напоминаніе объ ней здѣсь продаются. Нѣсколько изъ нихъ купилъ и я для моихъ пріятелей. Самая церковь построена слишкомъ за семьсотъ лѣтъ и есть величественное зданіе. Изъ придела С. Варвары проходятъ въ церковь С. Михаила и въ приделъ же С. Екашеріны, коихъ тѣла также неплѣнны и почиваютъ на горѣ Синайской. Мы видѣли также и церковь

С. Апостола Андрея, положенія коей я никогда не забуду. Она построена на утесистомъ мысу превысокой горы и при томъ на самомъ краю его такъ, что кажется угрожаетъ каждую минуту, что обрушится въ низъ на предмѣстіе Подолъ. Однакожъ вамъ должно знать, что основаніе ея въ горѣ глубиною своею равно съ берегами Днѣпра. Мнѣ кажется, что никакая церковь не можетъ имѣть величественнѣйшаго положенія; и ежели и здѣсь молитвы ко Всевышнему произшекаютъ не отъ чистаго сердца, то конечно въ томъ виновны только сами молящіеся. Но слышу я, что монастырь Крыловской въ девяти отъ Кіева верстахъ положеніемъ своимъ превосходитъ и сію церковь. Въ Софійской соборной церквѣ видѣли мы только одинъ гробъ С. Софіи, подъ которой теперь сдѣланъ великолѣпной помостъ, коего одна позолота стоитъ тысячи пяти сотъ рублей. Мастера были выписаны изъ Москвы. Весь сей помостъ именно тѣмъ и хорошъ, что очень простъ. Онъ состоитъ изъ простаго, длиннаго, фуса въ два вышиною подножія, вызолоченнаго сплошь мапомъ; поставленные на семь чешыре позлащенные орла держатъ надъ собою также мапомъ вызолоченную не весьма широкую доску, на коей и будетъ стоять гробъ. Великолѣпной вызолоченной балдахинъ на искусно вырѣзанныхъ колоннахъ довершаетъ все. Сія церковь



есть наидревнѣйшая во всемъ государствѣ, чрезвычайно велика и превосходной архитектуры. Въ ней видѣли мы также разныя святыя вещи, и въ числѣ ихъ часть древа отъ креста Спасителя, оправленную въ золотѣ и осыпанную алмазами. Преосвященный по милости своей далъ намъ рекомендательное письмо къ отцу архимандриту и намѣстнику Печерской Лавры, дабы и въ ней показаны намъ были сокровища церкви и монастыря, равнымъ образомъ и пещеры. Но напередъ заѣхали мы къ г. губернатору Панкратьеву, для испрошенія у него подорожной. Мы получили ее тотчасъ. Г. губернаторъ, человѣкъ уже въ лѣтахъ, въ прошедшемъ году по причинѣ болѣзни ѣздилъ къ водамъ на Кавказъ, коими не можетъ довольно хвалиться. Онъ отстоятъ отсюда около полуторы тысячи верстъ. Кромѣ его фамиліи было тамъ еще четырнадцать другихъ. Онъ, находясь прежде коммendanтомъ въ Нерчинскѣ, пріѣхалъ отсюда въ Пешербургъ въ два мѣсяца, перѣхавъ разстояніе семи тысячъ верстъ. Супруга его, родомъ Нѣмка, весьма хвалила мнѣ гостепріимство крестьянъ въ Сибири, ихъ благосостояніе и опрятность. Мы поѣхали отъ г. губернатора уже въ вечеру. Отъ сегодняшняго полудня и до слѣдующаго утра имѣли мы здѣсь, — и Октября, — совершенную зиму. Снѣгъ выпалъ вышиною на два фута. Въ про-

шедшемъ году сдѣлалась здѣсь санная дорога въ одно время съ Екашеринбургомъ, то есть, 20 Октября и до начала Апрѣля непрерывно пролежала. Случались морозы до 29 градусовъ. Въ здѣшнихъ мѣстахъ, такъ какъ и въ Крыму, замѣчаютъ, что со времени послѣдняго землетрясенія, бывшаго въ 1802 году, Октября 14, климатъ перемѣнился совсѣмъ. Изъ Юга сдѣлался Сѣверъ. За годъ предъ тѣмъ было въ Кіевѣ еще въ Декабрѣ мѣсяцѣ 19 градусовъ теплоты; а потому и не должно удивляться, что со времени сего столько сильнаго въ природѣ переворота, многіе изъ нѣжныхъ фруктовъ здѣсь болѣе не поспѣваютъ. Я самъ нашелъ неспособнымъ къ употребленію въ пищу здѣшній виноградъ, возвращаемый при селѣ Крыловѣ, на разстояніи семи верстъ. Славное въ сахарѣ изъ плодовъ варенье частію варится здѣсь, а частію привозится сюда изъ Молдавіи и продается по сороку рублей пудъ, и ниже.

А теперь, любезной мой Е...! поведу я васъ въ пещеры, гдѣ почиваютъ Святые. Еще въ молодыхъ лѣтахъ моихъ слыхалъ я весьма много о достопамятностяхъ Кіева, и, чѣмъ больше приближались мы въ сему древнѣйшему Россіи граду, тѣмъ больше слышали прославаемыми святошми его. Слѣдовательно неперѣливістьъ наша, чтобъ все сіе видѣть, была доведена до чрезвычайности.



Каждый шагъ напоминаетъ здѣсь о глубокой древности, и каждый взглядъ упирается въ несмѣнныя сокровища. Тутъ думаешь быть пренесеннымъ въ Италію въ средину Рима. Церковь есть сотвореніе наисвятѣйшаго къ вѣрѣ усердія, ибо оно токмо одно могло быть въ состояніи воздвигнуть подобно церквѣ С. Пепра въ Римѣ и С. Стефана въ Вѣнѣ сіе огромное зданіе съ такою смѣлостію на высочайшей вершинѣ горы, подкрѣпленное пылкимъ, въ тѣ златыя времена, господствовавшимъ воображеніемъ. Высокой, благородной вкусъ, также и красота архитектуры, составляющъ главную черту сего огромнаго строенія. Сокровища же великой націи принесены здѣсь въ жертву Владыкѣ міра, по чему и не дивитесь, еслии буду далѣе говорить только о золотѣ, серебрѣ, жемчугахъ, и алмазахъ. Самый входъ въ сію церковь означаетъ уже неизчислныя богатства, ибо повѣшенныя въ рядъ превеликія серебряныя паникадила, далѣе къ олтарю превращающіяся въ золотыя. Украшенія иконостаса, — ризы на иконахъ, — состоятъ изъ чистаго золота и серебра, обогащеннаго еще болѣе жемчугами и алмазами. Прекрасны и величественны тамъ ряды столповъ, на коихъ утверждены великолѣпный, высокій куполъ. Насъ повели въ ризницу. Здѣсь въ пяти большихъ шкафахъ сохраняются церковныя одежды и ушварь. Въ первомъ шкафѣ

видѣли мы богатшыя ризы архимандри-  
повъ, во впоромъ и претіемъ архіерей-  
скія и митрополискія. Богатство и  
изобиліе въ жемчугахъ, на золотой и се-  
ребряной парчахъ нанизанныхъ, едва  
можетъ показаться върояшнымъ. Шкафъ,  
въ которомъ сохраняющся сосуды и дру-  
гая церковная утварь, есть конечно наи-  
богатѣйшіи изъ всѣхъ. Здѣсь увидите  
вы чаши изъ чистаго золота фуша въ  
два вышиною, серебряныя купели выши-  
ною фуша по три, и все сіе весьма бо-  
гато украшено настоящими и поддѣлан-  
ными каменьями, и образами, на фи-  
нифши писанными. Множество предме-  
товъ зашмѣваетъ память такъ, что при  
воспоминаніи всего шамъ видѣннаго, пом-  
нишь только, что видѣлъ много, зо-  
лота, серебра, жемчугу и драгоценныхъ  
каменьевъ. Въ пятомъ шкафѣ сохраня-  
ются придцать мишрв, изъ коихъ нѣ-  
которыя состоятъ изъ однихъ только  
жемчуговъ необыкновенной величины и  
ровной, одинакой круглости. Точно также  
богато украшены и посохи архіерейскіе.  
Къ симъ позволяли намъ прикасаться,  
но къ сосудамъ нѣтъ. Не менѣе богатшы  
и евангеліи на превеличайшей бумагѣ пе-  
чашанныя. Дски переплеса ихъ могли бы  
каждая служить сокровищемъ и драго-  
цѣнною рѣдкостію въ любомъ изъ му-  
зеевъ, ибо и работа ихъ, сама по себѣ  
разсматриваемая, бывъ ошмѣнна въ сво-  
емъ родѣ, заслуживаетъ удивленіе. Мы



видѣли также вышитыя шелками во весь ростъ Іисуса — думашь надобно плещеницу. — Впрочемъ сколь ни велики сіи Царями и Царицами данныя, прямо Царскія сокровища, и коликаго ни заслуживаетъ примѣчанія и изумленія богатство ихъ и великолѣпіе, все однакожъ не могутъ они отвлечь отъ вниманія къ пещерамъ и отъ желанія видѣть гробы Святыхъ. Наконецъ дошло дѣло и до того. Одинъ изъ монаховъ повелъ насъ — по глубокому снѣгу, ибо я сказалъ выше что снѣгъ выпалъ превеликой, — подъ гору внупри монастыря, а потомъ длиннымъ покрытымъ переходомъ, къ самому входу въ пещеры. Здѣсь видѣли мы большую масляными красками писанную картину, изображающую кончающихся Святыхъ, окруженныхъ ангелами и діаволами, и повсюду имѣющую надписи. Драгоцѣнный прошедшихъ столѣтій остатокъ, служащій къ представленію, какъ воображательная сила сопрягалась съ вѣрою, достойный того, чтобы былъ скопированъ и описанъ! — Ослабленные снѣгомъ вступили мы въ темный приговоръ, подлѣ олшаря церкви построенный. Тутъ принялъ насъ другой монахъ. Розданы восковыя свѣчи каждому изъ насъ, напередъ сказано намъ было, чтобы къ мощамъ не прикасались, и уже мершвая пишина царствовала около насъ. Желѣзная дверь ко храму Святыхъ отворилась съ скрипомъ, и мы въ страхъ и пре-

нѣтъ ожидали, что произойдетъ далѣе, Еще отворили одну рѣшетчатую дверь, и одинъ изъ монаховъ, нагнувшись пошелъ впередъ. Мы слѣдовали одинъ за другимъ съ открытыми головами, и едва только вступили въ подземный ходъ, какъ монахъ, шедшій въпереди, остановился предъ одною, въ стѣнѣ сдѣланною впадиною. Тутъ почиваютъ во гробѣ нешабныя ) мощи С. Антонія, основателя здѣшней обители. Онъ облеченъ въ шелковую одежду. Кромѣ длани съ сложенными перстами, знакомъ его крестности и благочестія, ничего болѣе не видно. Въ крышкѣ гроба изображенъ онъ во весь ростъ, а на стѣнѣ поставлена доска съ надписаніемъ имени. Тутъ видѣлъ я мощи исцѣлителя больныхъ, С. Николая, около коихъ много есть серебряныхъ привѣсковъ. (\*) С. Іоаннъ многострадаальный достойнъ особливаго примѣчанія. Онъ вкопанъ по самыя плеча въ землю. Главу его накрываютъ богатыми шапками, и въ память ему горитъ тутъ неугасимая лампада. Рассказываютъ, что онъ, когда вся братія его померла, вкопалъ самъ себя въ землю, и такимъ образомъ скончался. Также и Нестора, перваго дѣписателя Россіи, видѣлъ я здѣсь почивающаго въ серебряной ракѣ. Если бъ голова моя уже не была открыта, то конечно предъ симъ вели-

(\*) Здѣсь кажется должна быть ошибка въ имени. П...



кимъ мужемъ снялъ бы свою шляпу въ почтеніе ему. Надъ нимъ вырѣзана надпись на камнѣ, въ стѣну утвержденномъ въ особливой кельѣ. Тутъ же въ пещерахъ почиваютъ и мастера, строившіе храмъ въ семъ монастырѣ. Гробъ С. Теофана накрытъ былъ богатымъ парчевымъ покровомъ, и предъ нимъ горѣла лампада, потому что сей день, есть день, посвященный его памяти. Въ разныхъ мѣстахъ видѣли мы небольшія церкви и множество перекрестковъ. Всѣ сіи пещеры вмѣстѣ, говорятъ, будто составляютъ двенадцатиугольникъ. Въ самыхъ пещерахъ можно стоять прямо, но два человека едва могутъ разойтись. Вся гора состоитъ изъ песковатаго камня, смѣшаннаго съ крѣпкою глинистою землею. Изъ оной дѣлаютъ въ Кіевѣ палевую посуду. Когда нибудь привезу я вамъ пробу сей земли. Фабрика палевой посуды лежитъ въ двѣнадцати верстахъ отъ Кіева въ мѣстечкѣ Вышгорѣ при самомъ Днѣпрѣ. Она заведена въ 1799 году и управляется двумястами гражданъ Кіевскихъ. Съ того времени имѣла уже она пять мастеровъ. Въ 8 верстахъ отъ Глухова въ дачахъ села Палашекъ, принадлежащихъ г. коллежскому совѣтнику Ивану Андреевичу Марковичу, есть глина несравненно превосходнѣе свойствомъ, чѣмъ здѣшняя, и употребляется потому одна въ имперіи на всѣ фарфоровыя фабрики; даже въ С. Петербургѣ на Император-

ской фарфоровой заводѣ; въ Москву на Гарднерову фабрику, и другіе не столько обширныя, опускается многіе тысячи пудовъ. Я имѣлъ случай познакомиться съ г. Марковичемъ; онъ мнѣ говорилъ о многихъ и разныхъ планахъ употребленія сей глины; я видѣлъ, что онъ знаетъ цѣну рѣдкаго сего произведенія природы; я самъ нашелъ ее весьма способною на сукожныхъ и сипцевыхъ фабрикахъ, гдѣ ее съ пользою употреблять можно.

Изъ плановъ г. Марковича заслуживаетъ по мнѣнію моему, особливо одинъ, быть извѣстнымъ. По оному предприимчивый капиталистъ, кажемя, можетъ доставить себѣ великую выгоду, соединя оную съ выгодою и славою государственною. Планъ г. Марковича состоитъ въ нижеслѣдующемъ. Онъ можетъ выстроить на свой щетъ всѣ строенія нужныя для фабрики фарфоровой, и даетъ пользоваться оными желающему завести фарфоровой заводъ въ нихъ безъ всякой за то ему платы, ушранія себя отъ всякаго въ немъ участія. — Глина на заводъ будетъ опускаться десятию процентами меньше, чѣмъ она стоитъ Московскимъ фабрикамъ. Въ деревнѣ, гдѣ устроится заводъ, есть довольно лѣсовъ у г. Марковича, изъ коихъ когда понадобится фабриѣ, можетъ получать въ годъ до 30 десятинъ лѣсу на дрова, и сажень кубическая оныхъ опускаема будетъ противъ цѣны, что стоитъ Московскимъ фабрикамъ десятию



же проценнами дешеваѣе. — Опредѣлится 100 мужеска и 100 женска пола душъ крестьянъ, копорымъ фабрика имѣетъ плащитъ противъ обыкновенныхъ простыхъ рабочниковъ, какую въ тѣхъ мѣстахъ получаютъ. Но всѣмъ выгодамъ выше сего изъясненнымъ, присоединяю, что фабрика будетъ учреждена въ томъ мѣстѣ, откуда, единственно, всѣ въ Россіи фабрики получаютъ первое и необходимое для состава фарфора вещество; — которой строение ничего стоить не будетъ; — она будетъ имѣть свое положеніе между коммерческими городами, каковы суть: Орелъ, Курскъ, Полшава, Кременчугъ, Кіевъ, Нѣжинъ, Стародубъ, Брянскъ; — близъ портовой рѣки Десны, по которой будетъ произведенія свои спускать въ Южную часть имперіи, бывшей Польши и въ Турецію. Извѣстно что одинъ Константинополь обогащалъ Мессенскую фабрику; стоить только доказать, чтобы былъ хорошій фарфоръ, и уменьшишь нѣсколько цѣнъ противъ Мессенскаго, что весьма удобно безъ потери сдѣлать можно, въ разсужденіи выгодъ дѣлаемыхъ фабрикой, и сближеніе ея къ Черному морю, все водянымъ ходомъ; все, говоря, сіе обнадёживаетъ капиталиста ощутительнымъ и очевиднымъ прибыткомъ. Что касается до лѣсовъ въ той деревнѣ, гдѣ г. Марковичъ располагаетъ бывшій фабрикой, оныхъ у него не только изобильно, какъ для строенія, такъ и для дровъ, но и обнадёжиться можно

что оной всегда будетъ одинакой доброты, ибо дровяной раздѣленъ имъ весьма регулярно на 20 частей, каждая отъ 30 до 33 десятиинъ, всѣ въ одномъ мѣстѣ, въ большомъ паралеллограмѣ заключающіеся, каждая прямыми линіями ограниченная, отъ чего выходитъ двойная польза та, что дрова всегда одинакой доброты будучи не моложе 20 пи лѣтняго дерева, и другая, что лѣсъ всегда рубится въ одно и самое удобное время для рубки, слѣдовательно лѣсъ удобряется отъ такой рубки, заросли бывающіе гораздо гуще чѣмъ, прежде былъ лѣсъ, и по способу, каковъ употребилъ г. Марковичъ чрезъ свое раздѣленіе, защитилъ нѣжныя отростки новой рубки лѣса, отъ всего для нихъ вреднаго чепырю паралеллограмами ровнаго количества земли съ вырубленною частию, но десять лѣтъ прежде вырубленными, какъ сіе можно ясно видѣть на таблицѣ 14<sup>й</sup>.

Еще нѣчто скажу вамъ о сей глинѣ, любезный Е... — Она найдена въ первые дни царствованія Екатерины II. однимъ Англичаниномъ г. Гарднеромъ, пріѣхавшимъ въ Россію съ намѣреніемъ имѣть фарфоровой заводъ. Онъ получилъ позволеніе искать вездѣ въ имперіи нужныхъ для состава фарфора матеріаловъ; и открытый указъ земскимъ начальникамъ дѣлать ему въ томъ пособія. По сему онъ нашелъ кварцъ на Соловецкихъ островахъ, глину одну подобную сей въ Сибирѣ, и



другую, о коей пишу, сначала она имѣетъ положеніе въ ложинѣ, потомъ распространяется по горамъ непрерывнымъ слоемъ, копорой отъ 12 до 20 вершковъ толщины. Г. Гарднеръ предпочелъ сію глину Сибирской и по превосходному ее свойству и по близости. Сначала доставали оную легко: ибо была еще не глубоко. Но чѣмъ болѣе ее выбирали, тѣмъ она была глубже, до того, что уже добываніе оной было соединено съ немалою опасностію жизни работниковъ, а какъ горы надъ нею теперь уже до 12 сажень возвышаются, то г. Марковичъ употребляетъ всѣ средства, каковыми изъ минъ добываются минералы, и гдѣ онъ своихъ крестьянъ не иначе употребляетъ, какъ и вольныхъ по ихъ желанію; сихъ первыхъ у него всегда на работѣ бываетъ не меньше какъ 40 и 50 человекъ, которые ископываютъ въ зимніе мѣсяцы сей глины до 30000 пудъ, и хотя глина своимъ слоемъ лежитъ на пескѣ, и покрывается въ иныхъ мѣстахъ болѣе 2, 3 и 4 сажень; но средства употребляемые тутъ г. Марковичемъ таковы, что никогда не было со времени употребленія ихъ никакого несчастнаго приключенія; онъ доставилъ мнѣ рисунокъ съ планомъ и профилемъ подземныхъ работъ, которые на таблицѣ 15<sup>й</sup> здѣсь прилагаю: они, по мнѣнію моему, могутъ быть употреблены съ пользою при рудокопаніи.

Весьма достойно сожалѣнія, что во время пребыванія здѣсь Императрицы Екате-

рины II подѣланы на всѣ гробы Святыхъ новые покровы, отъ чего достоинство древности пострадало во многомъ. Такъ, какъ я слышу, то каждый митрополитъ имѣетъ право быть здѣсь погребенъ. (\*) Во многихъ мѣстахъ находилъ я дорогія масляными красками писанныя карпіны, кои воздухомъ нимало не повреждены; ибо оной во внутренности пещеръ и чистъ и теплъ. Спиранио было намъ видѣть, что какой-то человекъ, также видно прѣзкій, ходя съ нами по пещерамъ, чрезъ все время старался закрывать свое лицо, не говорилъ ни слова, а однакожъ казалось, что онъ здѣсь со всѣми знакомъ. Есть здѣсь и еще другіе подземные же ходы, простирающіеся даже подъ рѣку Днѣпръ (\*\*). При Печерской Лаврѣ находится сто монаховъ, которые всѣ имѣютъ видъ весьма здоровыхъ людей, наслаждающихся спокойствіемъ и суть по большей части люди рослые. Нынешній митрополитъ, сказываютъ, человекъ уже въ лѣтахъ. Предшественникъ его извѣстенъ по своему свѣдѣнію, просвѣщенному уму. Онъ взявъ увольненіе, живетъ теперь приватнымъ образомъ въ Одессѣ, чему въ законѣ Греческаго исповѣданія едвали были когда примѣры.

(\*) О правѣ не знаю, но знаю на вѣрное, что они всѣ погребаются въ Софійской церквѣ. П...

(\*\*) Сіи описанныя г. сочинителемъ пещеры называются верхними, а есть еще другія — нижнія, въ кои видно, его не водили. П...



Вышедъ изъ жилища сихъ праведныхъ, любовались мы еще на превысокую и прекрасную колокольню сей обители. Она имѣетъ кромѣ нижняго яруса еще три яруса же съ колоннами. Ее, такъ какъ и церковь Михайловскаго монастыря, Андреевскую и Софійскую, видно за семнадцать верстъ. Опважно построение ея, изященъ вкусъ, съ каковымъ воздвигнута она до столь знатной высоты. Въ сей же самой крѣпости построены и огромный арсеналъ въ царствованіе Императрицы Екатерины II, которая называла его: мой фарфоровой арсеналъ, потому что онъ построенъ весь изъ блага кирпича.

Приходящихъ въ Кіевъ на поклонение считаютъ ежегодно до ста тысячъ чело-вѣкъ. Многіе изъ сихъ странниковъ умираютъ на пути.

Они приходятъ сюда обыкновенно въ Маѣ и Іюнѣ, во множествѣ располагаются около колодезей на Подолѣ, гдѣ даже и ночуютъ. Въ Кіевѣ есть и женскіе монастыри. Церквей же всѣхъ считаютъ пятьдесятъ. Терпимость вѣрѣ, коей тѣмъ съ большимъ правомъ, въ сей Греческія церкви столицѣ, ожидать должно, оплачивается и здѣсь, точно также, какъ и во всемъ государствѣ. Здѣсь есть церкви Лютеранская и Каплическая, и Жидовскія синагоги. Духовенство различныхъ вѣрѣ, и люди всѣхъ вообще исповѣданій живутъ здѣсь въ наилучшемъ

между собою согласіи. Св удовольствіемъ познакомился я здѣсь св виртуозомъ на клавикордахъ, Люшеранскимъ пасторомъ, г. Бауершмидтомъ, и слышалъ его играющаго. Сей человѣкъ соединяетъ въ себѣ одномъ многія отличныя дарованія. Память имѣетъ столь сильную, что цѣлой часъ декламировалъ намъ поэму: Четыре части дня сочиненную поэтомъ Захаріемъ. Онъ получаетъ отъ казны только шесть сотъ рублей безъ квартиры и безъ всякихъ другихъ выгодъ. Онъ супругъ, и отецъ многихъ дѣтей. Не многое попребно, чтобъ при столь ограниченномъ доходѣ вносить въ совершенное уныніе такому умному и дѣлательному человѣку. Церковь его болѣе походитъ на манежъ; прихожане же его, въ своему собственному стыду, не помогаютъ ему никоимъ образомъ.

Св того времени, какъ Кіевъ сдѣланъ губернскимъ городомъ, приданныхъ ему вновь отъ бывшей Польши двенадцати повѣтовъ, приумножается въ немъ число народа, а потому и цѣна на все возвышается, особливо во время коншрактовъ, въ которое смѣло можно сравнить Кіевъ св Лейпцигомъ. Въ здѣшнемъ коншрактовомъ домѣ даются зимою балы, а говорятъ, что бывають и спектакли. Вообще жалуются на дороговизну. Мука, лѣтъ за двадцать продававшаяся здѣсь по десяти копѣекъ пудъ, стоитъ теперь отъ шестидесяти до семидесяти копѣ-



екѣ. За сажень дровѣ надобно заплачивать семь рублей. Число жителей полагаютъ до тридцати тысячъ. Ученіе въ здѣшней академической гимназіи, говорятъ, есть еще настоящее схоластическое. Но за то весьма отличается строеніе гимназіи, особливо, ежели сѣѣзжая съ Печерскаго на Подоль, смотрѣть на него. За осьмнадцать передѣ симѣ лѣтъ академія претерпѣла невознаградимый уронѣ отъ сторѣнія библіотеки. Желательно весьма, чтобъ г. Карамзинѣ воспользовался сокровищами Кіева для своего историческаго Россіи описанія, — и чѣмѣ скорѣе, тѣмѣ лучше. Въ книжныхъ здѣшнихъ лавкахъ не найдете ничего, какъ церковныя только книги и иконы, коихъ нигдѣ толкаго множества на продажу не выставляютъ, какъ въ Кіевѣ. Хорошее топографическое описаніе Кіева можно видѣть въ сочиненіяхъ Шпорха, но къ сожалѣнію, нѣтъ нигдѣ никакихъ изображеній, прекрасныхъ видовъ Кіева и прямо картиннаго его положенія. Миѣ говорили, что здѣшній дворцовой садѣ опмѣнно хорошѣ, но я видѣлъ его только мимоѣздомѣ, ибо выпавшій снѣгѣ не позволилъ миѣ осмотрѣть его порядочнымѣ образомѣ. Кѣ наилучшимѣ въ Кіевѣ строеніямѣ принадлежатъ дворецѣ, въ которомѣ живетъ г. военный губернаторѣ Томасовѣ, онѣ отправился теперь къ арміи; домѣ губернапурской и гимназія, не упоминая о цейхаузѣ. Освѣщеніе сего го-

рода, по крайней мѣрѣ судя по множеству фонарныхъ столбовъ, хорошо, но сколько сіи выигрываютъ величиною своею и красивымъ видомъ, столькожъ напрошивъ теряютъ сами фонари. Дома обывательскіе вообще малы, построены изъ дерева и почти всѣ въ одинъ этажъ. — Каковъ то былъ Кіевъ лѣтъ сто тому назадъ? — Улицы здѣсь широки и вымощены досками, по коимъ ѣздишь весьма пріятно. А какъ улицы идутъ съ горы на гору, то одинъ разъ хотѣлъ я приказать извозчику, чѣмъ подвязать колесо, и для того закричалъ ему изъ кареты: шормази! онъ однакожъ меня не разумѣлъ. Наконецъ спросилъ онъ меня, прикажете заземмовать? Я закричалъ ему: да! И такъ карета моя была заземмована, и я радовался, что Нѣмецкое слово *hemmen*, здѣсь въ употребленіи. Я не могу также позабыть большой рынокъ, мѣсто здѣшнихъ прогулокъ, острогъ въ Печерскомъ и множество колодезей съ ихъ кристальною водою на Подолѣ. Нигдѣ не видалъ я и не былъ столь хорошаго блага хлѣба, какъ въ Кіевѣ. Я слышалъ, что будто какой-то Французъ завелъ здѣсь это славное печеніе хлѣба. Въ здѣшнемъ модномъ магазинѣ можно получать наилучшія вещи, къ роскоши принадлежащія. Еще долженъ упомянуть вамъ объ одномъ монументѣ, которой видѣвъ при свѣздѣ съ Печерской горы на Подолѣ. Онъ построенъ не



прежде, какъ за годъ предъ симъ въ память о мѣстѣ рожденія С. Владиміра. Архитектура и вкусъ въ семъ монументѣ не пѣвняють глазъ.

Вамъ извѣстно, что г. Обелль здѣсь инспекторомъ при медицинской управѣ. — Товарищъ сего г. акушеръ Окордъ боленъ, а г. Масловскій умеръ. Вольно практикуетъ здѣсь г. докторъ Бунге, братъ коего содержитъ здѣшнюю аптеку. Нормальное училище теперь строится. Молдавское вино пьютъ здѣсь даже и мужики. Венгерцы и Жиды привозятъ сюда также и Французскія вина. Последнихъ, то есть Жидовъ, находилъ я весьма много въ Переяславѣ, Борисполѣ и Кіевѣ. Хотя и говорятъ, что имъ должно оставить здѣшній край, однакожъ безъ сомнѣнія терпимостъ вѣрѣ охранитъ и сію націю. Говоря о семъ приходитъ мнѣ на мысль недавно вышедшее сочиненіе подъ названіемъ: Привѣтливое слово къ Христіанамъ о совершенномъ распрей ихъ съ Евреями окончаніи. Издано какимъ-то Евреемъ же.

II. II. Въ дополненію сказаннаго мною выше скажу вамъ еще что: Кіевъ раздѣляется на три части или города, изъ коихъ 1. называется Печерскъ; въ ней находится Печерская крѣпость, расположенная на высокой горѣ къ Полудню. 2. Старый Кіевъ, расположенный на высотѣ же къ Сѣверу и снабженный кронверками и гориверками. Въ немъ

находится соборная кафедральная церковь Святыя Софіи и жилище Кіевскаго митрополита. 3. Городъ Подоль, не иное что, какъ обширное предмѣстіе на низменной равнинѣ близъ самаго Днѣпра.

Имѣющейсѣ въ немъ духовной академіи въ монастырѣ, училищемъ брашскимъ именуемомъ, первое основаніе положилъ Константинопольскій патріархъ Іеремія въ 1583 году, во время переѣзда своего въ Россію, воздвигнувъ здѣсь церковь и учредя школу. Общество дворянъ предприняло улучшить сіе заведеніе и распространить его, а онъ того и получила академія имя братскаго монастыря.

Съ начала обучали въ ней Латинскому, Греческому и Славянскому языкамъ, но посреди сихъ о разширеніи ея попеченій сдѣлалось возмущеніе въ Малороссіи, бывшее причиною, что и академія сія рушилась.

Въ 1620 году гетманъ Малороссійской Пётръ Сагайдачный возобновилъ опять и монастырь и училище, а архимандритъ Пётръ Могила, бывший потомъ Кіевскимъ митрополитомъ, по прозвѣ упомянутыхъ дворянъ, принялъ на себя званіе перваго брата сего братства; послѣ чего далъ монастырю деревни и велѣлъ построить каменное зданіе о двухъ жильяхъ. Потомъ учредилъ онъ классы риторики, философіи и богословіи и получилъ для сей академіи разныя отъ Польскаго Короля привиллегіи. Но война съ Польшею и страшныя беспокойства разорили



опять сіе жилище Музъ, пока въ 1694 году Петръ Великій не возсавилъ его вновь, даровавъ ему новыя привилегіи и опредѣля жалованье учителямъ. Въ 1733 году митрополитъ Рафаилъ Заборовскій завелъ классы Еврейскаго, Нѣмецкаго и Французскаго языковъ, а митрополитъ Самуилъ классы математической, исторической, географической и Россійскаго языка; неподалеку же академіи основалъ митрополитъ Гавріилъ I въ 1775 году большое каменное зданіе для обученія въ немъ бѣдныхъ учениковъ, опредѣля на то знатныя суммы.

Въ 1780 году сгорѣла въ академіи вся библіотека со всѣми въ ней бывшими драгоценными рукописями; теперь имѣется тамъ только 9000 книгъ, но и тѣ кромѣ исторіи ничего примѣчанія достойнаго въ себѣ не содержатъ, и лежатъ въ безпорядкѣ. Казна отпускаетъ ежегодно 12000 рублей на содержаніе академіи, въ которой теперь считается обучающихся тысяча человекъ. Уже въ 1500 году Литовскій Князь Александръ далъ жителямъ Кіева многія привилегіи, такъ какъ и въ 1516 Король Сигизмундъ. По примѣру Нѣмецкихъ вольныхъ городовъ получилъ и магистратъ отъ 1544 по 1659 годъ больше сорока патентовъ отъ Польши же. Магдебургское и Саксонское права существующи здѣсь и по нынѣ. Доходы магистрата, говорящъ, простираются до 37000 рублей, сверхъ коихъ одинъ

винной откупъ приносить думъ 50000 рублей ежегодно. Магистратъ построенъ въ 1710 году. Число жителей простирается нынѣ до 42000 человекъ.

Мѣсто, на которомъ нынѣ находится монастырь Печерскій, и имѣющіяся при немъ пещеры, было прежде мѣсто дикое, лѣсомъ заросшее. Во время Великаго Князя Ярослава I. монахъ Иларіонъ выкопалъ первый для себя пещеру. Въ 1013 году устроилъ себѣ тамъ жилище С. Антоній. Въ 1073 построена каменная церковь. Въ 1240 Татара подъ начальствомъ Батия разорили все и разграбили монастырь, послѣ чего пребылъ онъ болѣе двухъ сотъ лѣтъ въ развалинахъ, пока въ 1470 не возобновленъ опять.

Въ 1706 Петръ Великій заложилъ Печерскую крѣпость, а въ 1731 начали строить большую колокольню въ семъ монастырѣ, вмѣщающемъ въ себѣ богатства на нѣсколько милліоновъ.

Строеніе колокольни стоило 58584 рубли, а колокола 30415 рублей.

Ежели вы хотите знать объ Украйнѣ болѣе сего, то читайте слѣдующія сочиненія:

Description de l'Ukraine, par le Vaisseau, Sieur de Bauplan. 1780.

Рубана, Землеописаніе Малой Россіи, 8. 1774.

Haims, Geographisch. thopographische Encyclopedie. 1786.

Гильденшtedтъ, Сумароковъ и Измайловъ также ѣздили по Малороссіи, и издали свои описанія.



Description de tous les peuples, qui se trouvent sous la domination bienfaisante d'Alexandre I. enrichie des gravures. Publiée par Hempel et Geissler. Traduite de l'Allemand, par Lestibaudois. Paris. 1803. 4.

Въ заключеніи письма сего сообщу вамъ радостныя вѣсти. Возвращаясь въ Ягшинъ, когда приѣхали мы въ Переяславль, то тамошній почмейстеръ подавъ мнѣ пакетъ писемъ, которыя почти половину Европы извѣздили. Я получилъ письма изъ Москвы отъ моихъ домашнихъ, а также и отъ васъ, мой любезной Е....! За сію /неожиданную радость получилие вы теперь и отъ меня все описаніе нашего отъ Москвы до Кіева путешешствія. Однакожъ, читая оное, никогда не позабывайте его названія.

*Конецъ второй Части.*

## ПОГРЪШНОСТИ.

---

### Въ 1<sup>й</sup> Части

| Стран. | Спр. | Напечатано.      | Читай.       |
|--------|------|------------------|--------------|
| 9      | —    | 24 — такъ        | также        |
| 15     | —    | 33 — и царство   | царство      |
| 33     | —    | 5 — рнеумотantha | рнеумонанthe |
| 48     | —    | 15 — посудить    | судить       |

### Во 2<sup>й</sup> Части

|    |   |                |            |
|----|---|----------------|------------|
| 31 | — | 26 — Малорссіи | Малороссіи |
| 71 | — | 10 — ковровою  | ковровую   |

---



